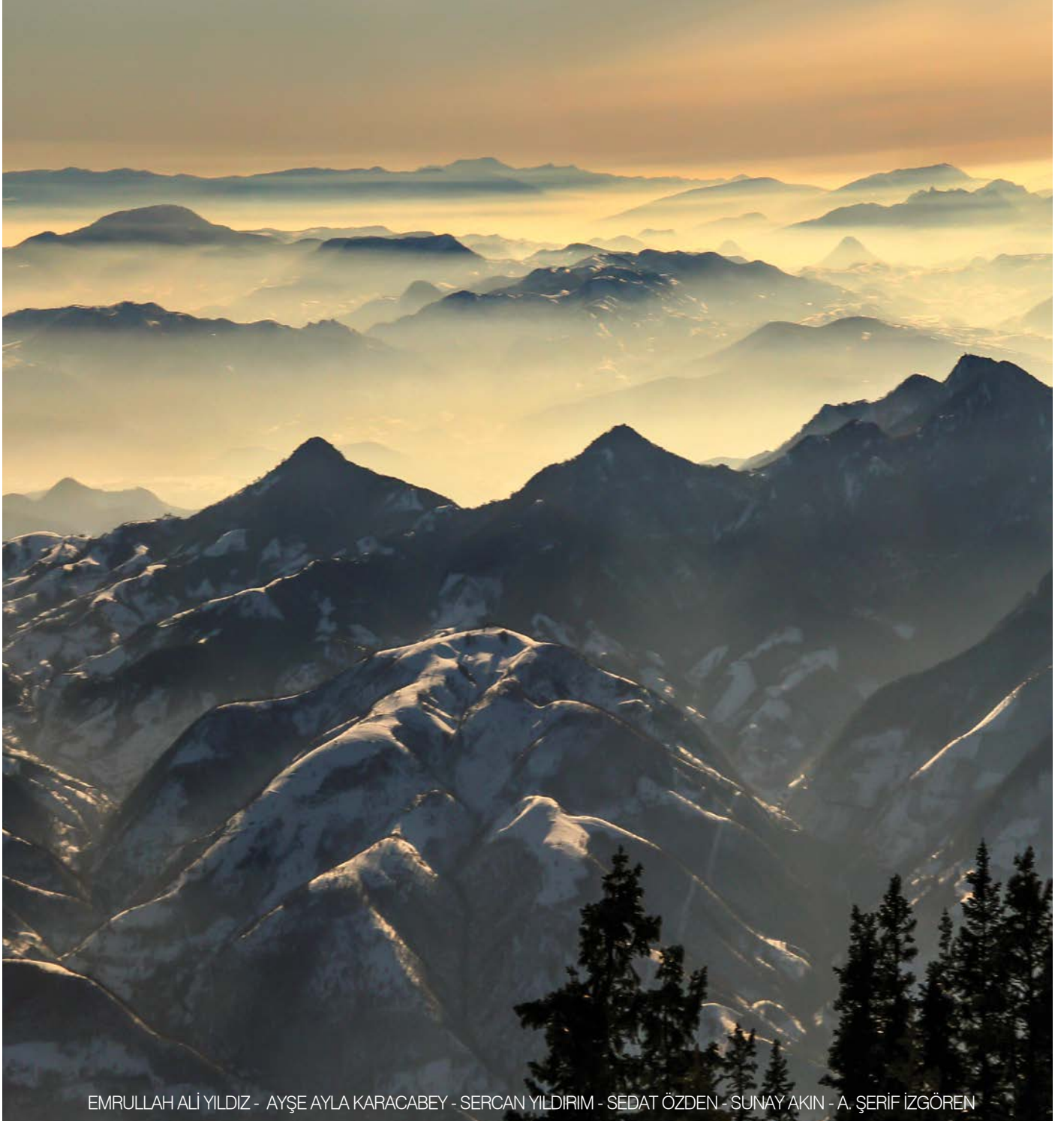


#dergibursa

GUIDE - TRAVEL - ACTIVITY - CITY

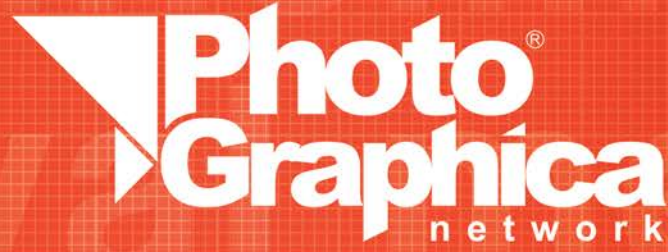
.com.tr



Ekim 2017 / October 2017 Yılı / Year: 7 Sayı / Issue: 45 Fiyatı / Price: ₺10

EMRULLAH ALİ YILDIZ - AYŞE AYLA KARACABEY - SERCAN YILDIRIM - SEDAT ÖZDEN - SUNAY AKIN - A. ŞERİF İZGÖREN

NOBEL ÖDÜLLERİ - GUINNESS - GEMLİK ZEYTİNİ - BURSAFOTOFEST - BURSA'NIN EĞİTİM TARİHİ - AZİZ NEOPHYTOS - BAŞARI



Yıllarca edindiğimiz tecrübeler
artık bir ağı dönüştü.

ON'SUZ OLMAZ

KORUPARK'IN MUTLULUKLA DOLU
ON YILI BURSA'YA YETMEZ.



Mutluluk deyince Bursa'nın aklına tam 10 yıldır Korupark geliyor.
Modanın yıldız markaları Korupark'ta buluşuyor, dünya lezzetlerinin tadı Korupark'ta çıkıyor.
Dost sohbetlerinde kahkahalar hiç eksilmiyor, Korupark'la hayat güzelleştikçe güzelleşiyor.

KORUPARK BURSA'YI ÇOK SEVİYOR!
MUTLULUKLA GEÇEN 10 YILI TÜM COŞKUSUYLA YİNE SİZİNLE KUTLUYOR.

KORUPARK

#dergibursa

GUIDE - TRAVEL - ACTIVITY - CITY

.com.tr

Yıl: 7 Sayı: 45 / Ekim 2017
ISSN: 2146 - 1457 Yerel Süreli Yayın
Yayın Dili: Türkçe - İngilizce
Year: 7 Issue: 45 / October 2017
ISSN: 2146 - 1457 Local Periodical Publications
Publication Language: Turkish - English

İmtiyaz Sahibi ve Yayın Yönetmeni

Owner and Director
Engin Çakır (Sorumlu)
engincakir@photographica.com.tr

Koordinatör

Coordinator
Emine Korku
eminekorku@photographica.com.tr

Editör

Editor
Ferhan Petek
ferhanpetek@photographica.com.tr

Grafik Tasarım

Graphic Design
Derya Balkan
grafik@photographica.com.tr

Çeviriler

Translations
Zeplin Mütercim Tercümanlık
www.ideoceviri.com

Çorbada Tuzu Olanlar

Contributors
Aleyna Yemenici, Büşra Azar, Deniz Dalkılıç,
Eda Günday, Mert Cerav, Özgür Çakır,
Sezai Evans, Şule Karalar

Reklam İletişim

Advertise Contact
reklam@dergibursa.com.tr
T. (0224) 233 87 11
(0533) 522 00 40

Yayıncı / Yapımcı / Yönetim

Publisher / Producer / Management



Çekirge Mah. Selvili Cad. No:12 Çelebi 2 Apt. D.1
Osmangazi / BURSA
T. (0224) 233 87 11
www.photographica.com.tr

dergi bursa, Photo Graphica tarafından T.C. yasalarına uygun olarak yayımlanmaktadır. dergi bursa'nın isim ve yayın hakkı Photo Graphica'ya aittir. Yayımlanan yazı, fotoğraf ve konuların her hakkı saklıdır ve tüm sorumluluğu eser sahiplerine aittir. İzin alınmadan alıntı yapılamaz. Reklamların sorumluluğu reklam verenlere aittir.

dergi bursa, "Basın Meslek İlkeleri"ne uymaya söz vermiştir.

dergi bursa is published by Photo Graphica in accordance with the Turkish laws. The name and the right of publishing of dergi bursa magazine belongs to Photo Graphica. Full responsibility of the published texts, photographs and subjects belongs to the owner. All rights are reserved. Be quoted without permission. The responsibility of the advertisements belongs to the advertiser. dergi bursa has promised to comply with "Journalism Ethics and Standards"

Sosyal Medya

Social Media

facebook.com/dergi.bursa

@dergibursa #dergibursa

Baskı
Print



www.imakofset.com.tr

Dağıtım
Distribution



www.seckurye.com.tr

**1.5L DİZEL
OTOMATİK**

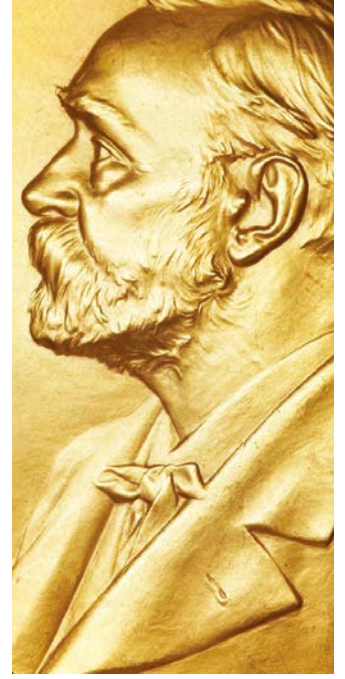
YENİ KUGA



**Ford Yetkili Satıcısı
Arkas Otomotiv**

**Ovaakça Çeşmebaşı Mah. Yeni Yalova
Yolu Cad. No: 699 Osmangazi / Bursa
Tel: (0224) 270 77 88**

İlanda kullanılan araç görseliyle pazara sunulan araçlar arasında donanımsal ve görsel açıdan farklılıklar olabilir. Ford Kuga'nın CO₂ salımı 115-173g/km arasında, yakıt tüketimleri l/100km: şehir içi 4,8- 9,4 şehir dışı 4,2-6,3 ortalama 4,4-7,5 arasındadır. (Opsiyonel donanım, aksesuarlar, jantlar ve lastiklerden dolayı yakıt tüketimi değerleri farklılık gösterebilir).



geçmiş zaman kipinde
past tense

bursa mutfağı
bursa cuisine

detaylı bakış
in details

hayat hikayesi
life story

hayat hikayesi
life story

bakış açısı
point of view

doğum yeri bursa
born in bursa

doğum yeri bursa
born in bursa

bursa dokusu
bursa motifs

yakın plan
close up

odak noktası
focus

Ders: Tarih, Konu: Bursa'nın okulları
Today's Lesson: History, Subject: Schools of Bursa

Bu coğrafyanın "tescillisi"
"Registered" product of this region

Havadan, sudan, tarihin içinden bir keşif...
A discovery through air, water and history..

Bir başarı öyküsü: Bursa'dan Amerika'ya...
A success story: From Bursa to America... Ayşe Ayla Karacabey

Özçekim değil "görçek" - Sunay Akın
"Selfshot" not selfie - Sunay Akın

Kıyıda dönmek... Ahmet Şerif İzgören
Returning from the threshold... Ahmet Şerif İzgören

Bir Bursaspor efsanesi... - Sedat Özden
A Bursaspor Legend... - Sedat Özden

"Şehre hak ettiğini verdik" - Sercan Yıldırım
"We gave the city what it deserved" - Sercan Yıldırım

Bursalı olmak ayrıcalıktır
It is a privilege to be a local of Bursa

Son dönemin gurur notları
Notes of pride from recent years

Bursa'da bir "fotoğraf festivali"
A "photography festival" in Bursa

20

32

36

40

42

46

48

52

54

58

72

Ağırladığı konuklarının oylarıyla “Tripadvisor Mükemmellik Sertifikası” sahibi... The Sunday Times’e göre, “2011 Avrupa’nın en heyecan verici 20 Otel”nden biri... Romantik ortamıyla büyüleyici bir “balayı oteli”



Alaçatı’da Toscana esintisi...

- * Özel tasarımlı 400’den fazla aydınlatma * Lavanta ve kekik kokularının olduğu yemyeşil bahçe * Eşsiz İtalyan lezzetleri
- * 200 kişilik yemek, 350 kişilik kokteyl kapasitesi * Yaz aylarında havuz başı, kış mevsiminde şömine keyfi
- * Deluxe, superior ve farklı suite oda alternatifleri ile 20 oda * Onlarca renk tonu içinde rüya gibi bir tatil



La Capria Suite Hotel
— ALAÇATI —

Başar(ama)dım

I succeeded (not)



Başarısız insanlarla en başarılı insanların aynı kişiler olması bize ne anlatıyor olabilir? Başarı gösteren kim varsa kazandığı başarılarla ulaşına dek hayal kırıklıkları ile dolu bir serüvenden geçmiştir. Başka bir anlatımla zahmet olmadan rahmet de pek oralarda dolaşmaz...

What could it tell us that unsuccessful people and the most successful ones are the same people? Whoever has had some sort of success must have experienced many adventures full of frustrations until reaching the success they desire. In other words, gains do not go without pains...

Sınavlar vardır, belli dereceler kazanılır. Yarışmalar vardır, belli ödüller kazanılır.

Ulaşmaya çalıştığımız bir sonuç vardır, çabalarımız. Veya kaybederiz. Sınavdan kalır, yarışmalarda elenir, hedefimizden uzaklaşırız. Zaten başarı için bir tanım varsa, hedefle aranızdaki mesafe olabilir. Yüzlerce kez deneyip yanılanlar olmasaydı, bugün yeryüzündeki hangi başarıdan bahsedebilirdik? Değerlendirme yaparken sıklıkla kullandığımız bir soru vardır:

"Neye göre?", "Kime göre?"

İşte bu iki soru aslında cevabı bulmak için yeterli. Kıstasları belli ve belli bir disiplinle oluşturulan süreçler ölçülebilir bir başarıdan da bahsetmemizi sağlayabilir. Bu eğitimle ilgili bir yazı değil! Her alanda bunu sınamak mümkün. Kimi zaman süreci yaşamak bir başarıyken, kimi zaman başarısız olmak bir başarının müjdecisidir. Eğer ki böyle olmasaydı, mucitler hiçbir şeyi icat edemezdi. Konuya Uzak Doğu'dan bir bakış açısı geliştirirsek (Do), süreç varılacak yerden çok daha mühimdir. Bu temamızda biz de başarıyı anlama yolunda kafa yorduk. Bugüne dek yaptığımızı devam etmeye çalıştık; başarılı olmaya değil, başarılı olmak için çabalamaya... Sizin

kıstaslarınızla başarabiliysek ne mutlu bize.

Çok değerli isimleri ağırlıyoruz. Hikayeleriyle çağdaş zamanların meddahi diye naçizane bir tanım yapabileceğim Sunay Akın da konuğumuz, daha önce de dergimizde yer alan Türkiye Uğurböcekleri Derneği'nin neferi Ahmet Şerif İzgören de... Tarihi başarılarla taçlanmış Bursaspor'dan da iki isim bizimle. Bir Bursaspor efsanesi olan Sedat Özden ve "şampiyonluk öyküsü"nde büyük payı olan Sercan Yıldırım... Kıtaları aşan başarılarıyla Ayşe Ayla Karacabey'den tutun, spor ve sanatta son dönemde dikkat çeken birçok başarılı isme kadar, onlarca örnek alınacak yaşam bu sayıda. Nobel'den Guinness'e, tescilli lezzetimiz zeytinden İznik'te keşfedilen bazilikaya kadar farklı ve içinde başarı tohumları bulunan dosyalar hazırladık. Bursa eğitim tarihine dikkat kesildik. Uzun lafın kısısı, dijital dünyada hap olarak aldığınız onlarca anlık ve yüzeysel bilgi akışına inat; okunası, derin ve altbilgi barındıran çalışmalar hazırladık.

Keyifli okumalar...

There are exams, we reach certain levels. There are competitions, we win various awards. There is always a goal we strive for. Or we lose. We fail in the exam, we are disqualified from the competition, torn away from our goals. Indeed, if there is a definition for success, it may well be the distance between you and your goal. Which success could we talking about now if there were no people who tried hundreds of times and failed? I have a question that I frequently use while evaluating: "According to what?", "According to who?" Actually, these two questions suffice to find the answer. Processes with predetermined criteria resting on a certain discipline may enable us to talk about some sort of quantifiable success. This is not an article on education! It is possible to test it in every area. Whereas sometimes living the process is a success, at other times failure is the harbinger of success. If it was not the case, inventors would not be able to invent anything. If we are to develop a perspective from the Far East (Do), the journey is much more important than the destination. We tried to understand success in this issue. We tried to continue what we did until now; that is to strive for not being successful but success itself... How happy we are if we have been able to do so according to your criteria.

We are hosting very valuable names. Sunay Akın whom I

can introduce as a meddah of modern times with his stories is also our guest in addition to Ahmet Şerif İzgören who is the pioneer of the Turkish Ladybug Association which found a place for itself in our previous issues... We also have two names from Bursaspor crowned with historic successes. One is Sedat Özden, a legend of Bursaspor and Sercan Yıldırım who made a significant contribution in the "championship story"... We have many names that can be taken as examples be it from Ayşe Ayla Karacabey with successes all over different continents to many names attracting attention in sports and art in recent years. From Nobel to Guinness, from our certified taste of olives to the basilica unearthed in İznik; we prepared different articles with different seeds of success in them all. We also gave our attention to the history of education in Bursa. To cut it short, we prepared articles with significant preparation and intense knowledge despite all the momentary and superficial information you receive from the digital world.

Happy reading...

Ensin Çakar

GÜÇ VE PERFORMANS DOLU BİR SERÜVENE HAZIR MISINIZ?



MASERATI ŞİMDİ BURSA'DA!

Maserati, 100 yılı aşkın süredir, ayrıcalıklı müşteri kitlesi için dünyanın hayranlıkla izlediği otomobiller yaratıyor. Levante, Ghibli ve Quattroporte, hepsi bu tecrübeden yola çıkarak üretiliyor. Nefes kesen her detayı elle üretilen Maserati'ler, çığır açan inovasyonu, olağanüstü performansı ve görkemli lüksü yeni nesil müşterileri için sunuyor.

Bu serüvene siz de katılmak istiyorsanız, Maserati modellerini görmek ve detaylı bilgi almak için Mengerler showroom'u ziyaret edin.

www.maserati.com.tr

Maserati Türkiye  



MASERATI

Mengerler Bursa

Ovaakça Santral Mah. İstanbul Cad. No: 644 Osmangazi Bursa
Tel: (0224) 261 11 14 E-mail: info@mengerler.com.tr



"Başarı"nın lezzeti...

Bu lezzetli başarı hikâyesi, 40 yıl önce Bursa'da, küçük bir imalathanede başladı. 70'li yıllarda sadece yoğurt ve ayran üretmek için yola çıkan Eker; bugün, 100'den fazla ürün çeşidini hem yurt içine hem de yurt dışına ulaştırıyor.

1977'de, Bursa Eker Çiftliği'nde kurulan bir imalathane, kuşaktan kuşağa devam eden bir geleneğe dönüştü. Bir Bursa markası olan Eker; ayran, yoğurt, peynir, tereyağı, kaymak, kefir gibi ürünlerinin yanı sıra birbirinden lezzetli sütlü tatlıları ve meyveli yoğurtları ile de sütün en tatlı hallerini sunmaya devam ediyor. Tavukgöğsü, sütlaç, keşkül, sakızlı muhallebi, kazandibi, hoşmerim, krem şokola...

Her birini ve daha fazla çeşidi, yüzde yüz doğallıktan ödün vermeden tatlı tutkunlarıyla buluşturuyor. Kurulduktan birkaç yıl sonra yoğurt ve ayran üretimiyle adını başka şehirlerde de duyurmaya başlayan firma, 40 yıldır hem Türkiye'de hem de dünyada memleketini temsil ediyor. Bir yandan en lezzetli, en sağlıklı ve en doğal ürünlerini tüketiciyle buluşturuyor diğer yandan yeni yatırımlarla modern teknolojiyi de takip ederek büyümekten ve gelişmekten geri kalmıyor. Eker; her gün 100 farklı ürün çeşidini 20,000 noktaya ulaştırıyor.

1983'te İzmir'den başlayıp zaman içinde İstanbul-Avrupa, İstanbul-Anadolu, Ankara, Kocaeli, Samsun, Konya, Kayseri, Adana, Antalya, Eskişehir, Bodrum, Muğla, Mustafakemalpaşa, Çorlu, Denizli, Düzce, Gebze, Bandırma, Fethiye, Balıkesir, Aydın, Çanakkale ve Manisa'da bölge müdürlükleri, cep depoları ve satış müdürlükleri

kurdu. Türkiye'ye; 1994'te litrelik ayranı, 1999'da ilk ambalajlanmış kaymağı, 2000'de doğada bir yıl içinde çözülebilen ambalajlı sütü, 2007'de geleneksel Türk sütlü tatlılarını, 2015'te ilk meyveli süzme yoğurdu sunarak birçok ilke de imza attı. Ülkenin süt endüstrisinde en gelişmiş teknolojisine sahip olan firma yatırımlarıyla 39 bin metrekairelik kapalı alanda günlük 1000 ton süt işleyecek hale gelecek.

40 yıldır fark yaratan ve farkını ortaya koyan ürünler üreten ve daima daha iyisi için çalışan Eker, ayrıca 2012 yılında Türk Patent Enstitüsü tarafından orijinal marka özelliği taşıyan, ürünlerde ve hizmet anlayışında kalite standardının sağlandığı ve tüketici tarafından bilinir olduğu kanıtlanmış olan markalara verilen Tanınmış Marka Tescili'ni alarak marka gücünü onaylattı. Ayrıca Eker Superbrands Türkiye tarafından 12 yıldır her yıl düzenlenen Superbrands araştırma sonuçlarına göre 181 marka içerisinde girerek Türkiye'nin süper markası seçildi.

40.yıl
Geleneksel lezzet



Eker Süt Ürünleri Fabrikası dön törenle açıldı. Törende fabrikayı emekli Orgeneral Orhan Yiğit kurdelayi keserek hizmete soktu.

Bursa'da süt ürünleri imaledecek yeni bir fabrika daha hizmete girdi

ERDAL ÖZDÜR
Bursa'da süt ürünleri imal edecek yeni bir fabrika daha hizmete açıldı. Eker Ziraat Soğuk Hava Depoculuğu ve Ticaret Limited şirketi tarafından Orhaneli yolu üzerinde kurulan fabrikanın günlük üretim kapasitesinin 20 ton olduğu bildirildi. Dün törenle hizmete giren

fabrikada modern teknoloji ile yoğurt, ayran, tereyağı, beyaz peynir, keşar peyniri gibi süt ürünleri imal ediliyor. 44 milyon lira sermayeli şirket tarafından 110 milyon liralık yatırımla gerçekleştirilen hizmetin bölgede üretilen sütün değerlendirilmesinde büyük katkı sağlanacağı ifade edildi.

SAĞLIKLI
YAŞAM İÇİN

KOŞ

8 Ekim Pazar BURSA



= 4. EKER I RUN =
YOL KOŞUSU

**8 EKİM'DE
BURSA'DA**

Sen de Uludağ'ın eteklerinde
koşmak ister misin?

Yer: Eker Meydan Son Başvuru: 4 Ekim 2017

Detaylar ve Kayıt;

www.ekerkosu.com

f t i YouTube in [ekerirunkosu](http://ekerirunkosu.com)



EKER
MEYDAN



BURULAŞ

AA
ADIM ADIM

HETA DER
HEMOFİLİ VE KLASİKİ DERNEĞİ



Organizasyon

MCR RACESETTER



www.bursafotografyarismasi.com.tr



www.bursahamakfestivali.com



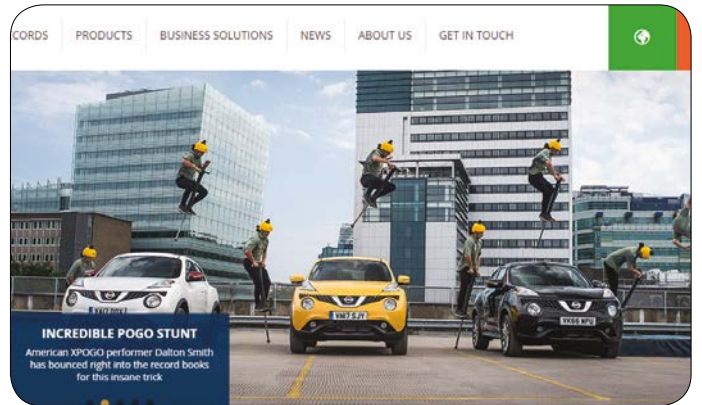
www.bursaspor.org.tr



www.gemlikzeytini.net



www.bursaphotofest.org



www.guinnessworldrecords.com







Sheraton®

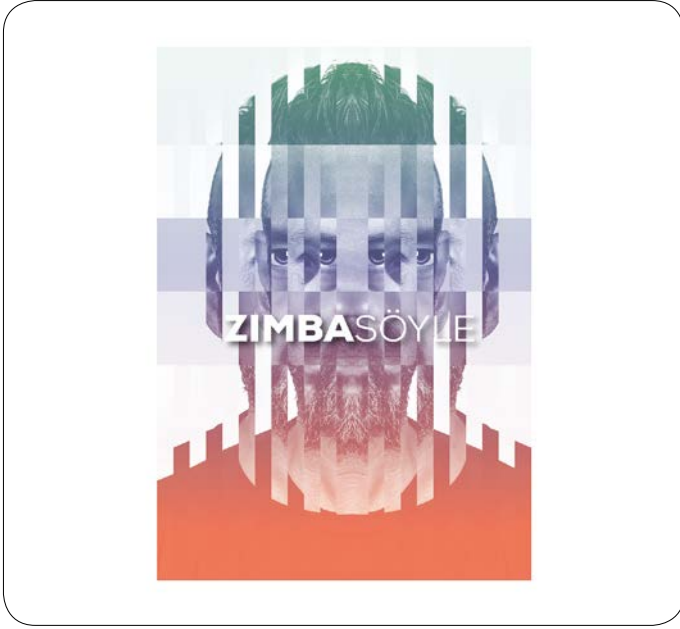
BURSA HOTEL

RÜYA GİBİ BİR DÜĞÜN HAFTA İÇİNE ÖZEL FIRSATLARLA

En mutlu gününüzde,
sevdiklerinizi Sheraton'da
ağırlayın. Sheraton Bursa
ayrıcalığıyla hafta içi
düğünlerine özel fırsatları
kaçırmanın.

Ayrıntılı bilgi için 0224 300 16 16
sales@sheratonbursahotel.com / www.sheratonbursahotel.com

 SheratonBursaHotel  Sheraton_Bursa  SheratonBursa  SheratonBursa



Zimba
Söyle



Katy Perry
Witness



Erol Evgin
Altın Düetler



Buse Türker
Uzatmayalım

JOLLY JOKER

BURSA



6 EKİM

FATİH ÜREK



7 EKİM

YAŞAR



13 EKİM

TAN TAŞÇI



14 EKİM

BERKAY



20 EKİM

KORAY AVCI



21 EKİM

FUNDA ARAR



27 EKİM

**SONER
SARIKABADAYI**



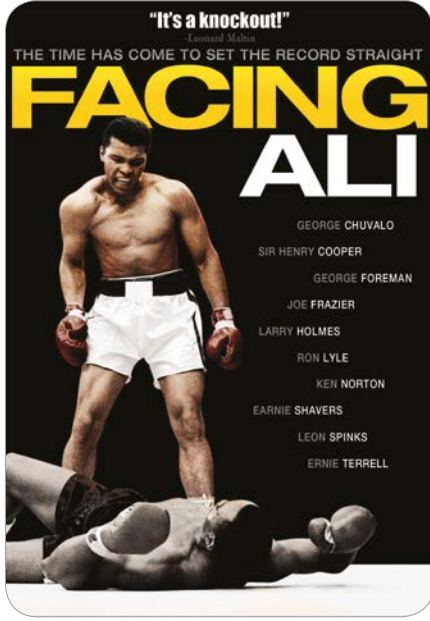
28 EKİM

SERKAN KAYA

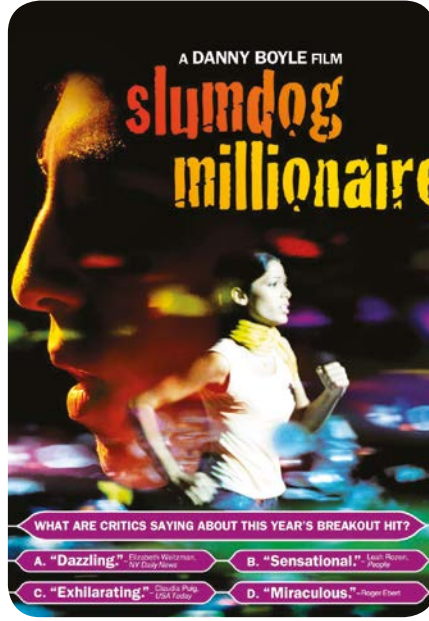


3 KASIM

VOLKAN KONAK



Ali
Facing Ali
Michael Mann - 2001
Dram, Spor
Drama, Spor
ABD
USA



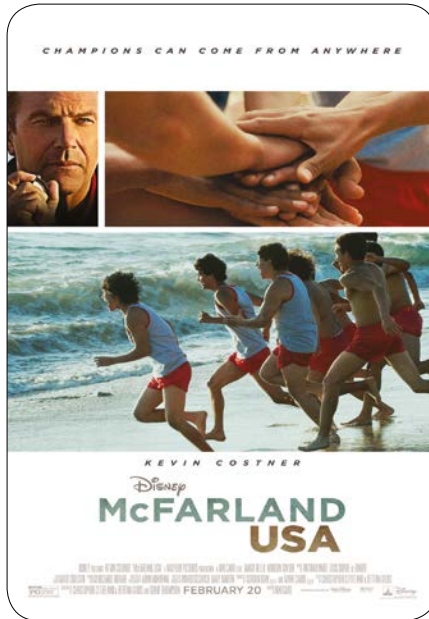
Milyoner
Slumdog Millionaire
Danny Boyle, Loveleen Tandan - 2009
Dram, Romantik
Drama, Romance
ABD, İngiltere
USA, England



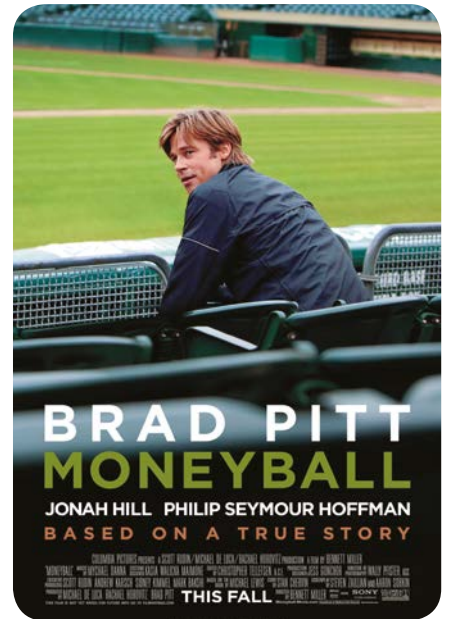
Bir Zamanlar Anadolu'da
Nuri Bilge Ceylan - 2011
Dram, Psikolojik
Drama, Psychological
Türkiye, Bosna Hersek
Turkey, Bosnia and Herzegovina



Sosyal Ağ
The Social Network
David Fincher - 2010
Biyografi, Dram
Biography, Drama
ABD
USA



McFarland
McFarland
Niki Caro - 2015
Biyografi, Fram Spor
Biography, Drama, Sport
ABD
USA



Kazanma Sanatı
Moneyball
Bennett Miller - 2011
Dram, Spor
Drama, Spor
ABD
USA



BURSA 3RD INTERNATIONAL MARBLE BLOCK FAIR

25-28 EKİM 2017 OCTOBER

7 AYRI SALON VE
AÇIK SERGİLEME ALANI

7 SEPARATE HALLS AND
OUTDOOR EXHIBITION AREA

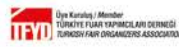
YÜZLERCE ÜRETİCİ, BİNLERCE YENİ BLOK 60 BİN M² SERGİLEME ALANINDA 50 BİN TON BLOK MERMER

HUNDREDS OF MANUFACTURERS, THOUSANDS OF NEW BLOCKS
60 THOUSANDS SQM OF SPACE, 50 THOUSANDS TONS OF MARBLE BLOCKS

blokmermerfuari.com

marbleblockfair.com

[f BursaBlokMermerFuari](https://www.facebook.com/BursaBlokMermerFuari)

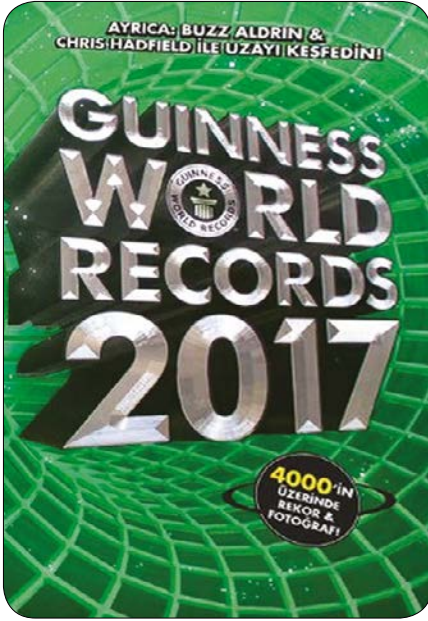


BURSA

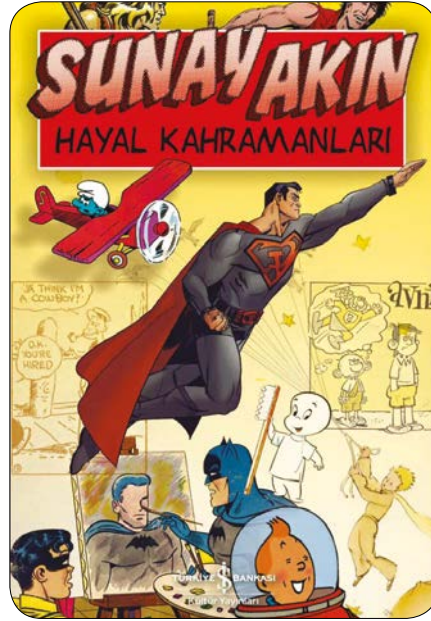


TÜYAP BURSA ULUSLARARASI FUAR VE KONGRE MERKEZİ
TÜYAP BURSA INTERNATIONAL FAIR AND CONGRESS CENTER
Altınova Mah. Fuar Cad. 25/1 16250, Osmangazi Bursa/Turkey

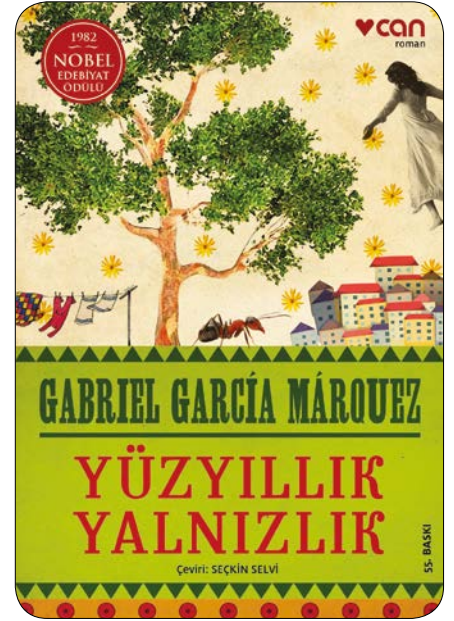
"Bursa'nın Gücü"
"Power of Bursa"



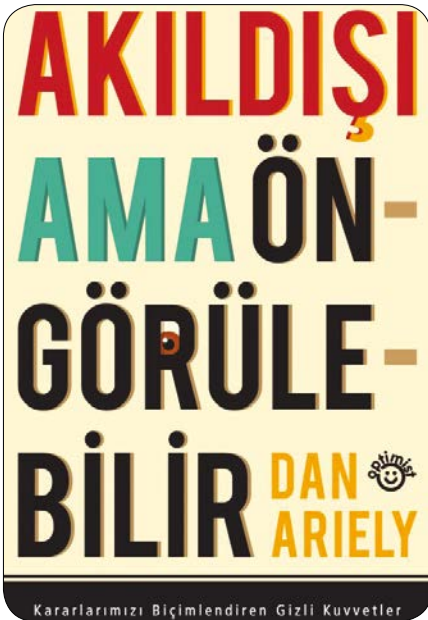
Guinness Dünya Rekorlar Kitabı
Guinness World Records 2017
Chris Hadfield, Buzz Aldrin



Hayal Kahramanları
Sunay Akin



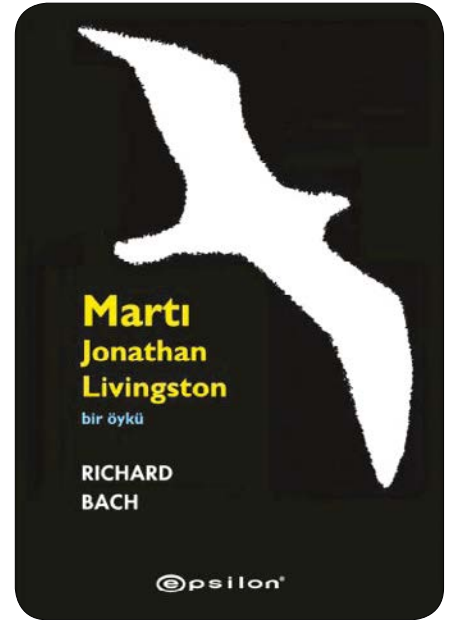
Yüzyıllık Yalnızlık
One Hundred Years of Solitude
Stephen Hawking, Leonard Mlodinow



Akıl Dışı ama Öngörülebilir
Predictably Irrational
Dan Ariely



Eyvah! İş Görüşmesi
Ahmet Şerif İzgören - Hakan Yaman



Martı Jonathan Livingston Bir Öykü
Seagull Jonathan Livingston
Richard Bach



BURSA
şubemizle
hizmetinizdeyiz.



Hayalleri Daraltmayan Çocuk Odası

MAĞAZA
Kartalçık Sk. No: 33/17
Sitelер/ANKARA Tel.: 0312. 351 99 70

FABRİKA
Taşdelen Cd. Yapıt Sk. No: 16/A
Sitelер/ANKARA Tel.: 0312. 348 54 35

BURSA
Mudanya Yolu Cd. Karaman Mh.
No: 27 Nilüfer/BURSA



📷 Cengiz Çırpan, Uludağ zirvesinden, Ocak 2015

Sıra, dağlarda...

It's the mountains turn...

Bu yalçın dağlar, ilk bakışta korkutucu görünen bu uçsuz bucaksız manzara; geçmişte aşılan yolları, kayıpları, kazançları hatırlatmakla kalmadığı gibi; gelecekte yolumuza çıkabilecek engelleri, başarısızlıkları, hayalleri, umutları, başarıları da getiriyor akıllara.

These rugged mountains, this vast scenery that at first seems scary reminds us of the roads we travelled in the past, the losses and the gains while also bringing to mind the obstacles, failures, dreams, hopes and successes that await us in the future.

89 Yıllık Deneyim

TED BURSA KOLEJİ ANAOKULU'NDA



(0224) 549 21 00 www.tedbursa.k12.tr



Bursa Işıklar Askeri Lisesi

Ders: Tarih

Konu: Bursa'nın okulları

Today's Lesson: History

Subject: Schools of Bursa

Bursa; nice anılar biriktirmiş tarihi binalarıyla bir zaman tüneli sanki. Kiminin yerinde yeller esiyor şimdi. Bazıları yenilenmiş, kılık değiştirmiş ama bir şekilde hayata sıkı sıkı sarılıp bizimle kalmayı başarmış. Geçmişe ve geleceğe ışık tutmaya ant içmiş, Bursa'nın nice başarılı isimler yetiştirmiş okulları gibi...

Bursa; is just like a time machine with old buildings in it. Some of them no longer exist. Some of them are restored, disguised and somehow managed to stay with us holding tight to life. Swore to enlighten the past and the future, just like the old schools of Bursa...

Bu topraklarda eğitime her zaman öncelik verildi. Bursa, 1326'da "devletin ilk başkenti" unvanını aldığı zamanlardan bu yana her köşesinde inşa edilen medreselerle, mekteplerle, kolejlerle hep bir ilim yuvası oldu. Bu kent; Osmanlı'nın ilkokulları olan "sıbyan" mekteplerinden bugünkü özel okullara uzanan yüzlerce yıl boyunca hep geleceğe hizmet etti. Üzü kent sınırlarını aşan nice isimler yetiştirdi. Bu binaların bir kısmı zamana yenilip yok olup gitse de bir kısmı bugün hala ayakta. Hatta bazıları yüzyılların yorgunluğunu geride bırakıp yenilendi, gençleşti ve geçirdikleri restorasyonlarla eskisinden daha yeni, daha etkin bir hale geldi.

Günümüzdeki okulların temelleri aslında Osmanlı'nın kuruluş döneminden itibaren açılmaya başlayan medreselerle atıldı. Bursa'da, o yıllarda içlerinde bugün çocuk kütüphanesi olarak hizmet veren Lala Şahin Paşa'nın da içinde bulunduğu 30'dan fazla medrese vardı. Osmanlı zamanında eğitim-öğretim kurumlarının temelini oluşturan bu medreseler her alanda toplum ihtiyaçlarına hizmet etmek amacıyla kurulmuştu. İlk kez İznik'te, Orhan Gazi tarafından açılan medreseyi, devlet adamlarının, hayırsever zenginlerin destekleriyle açılan diğer medreseler takip etti.

Gözde vilayet Bursa

19. yüzyıl ortalarında başlayan modernleşme döneminde birçok okul açıldı. Kız Amerikan Koleji (1877), Ziraat Mektebi (1891), Askeri İdadiye(1890), Medrese-i Muallimin(1904) bunlardan bazılarıydı. Bu dönemde Bursa'da bir ilk daha yaşandı ve 1881'de, ilk kez bir ile "Vilayet Maarif Müdürü(Milli Eğitim Müdürü)" tayin edildi.

Bursa'nın gördüğü bu değer biraz da coğrafi konum olarak İstanbul'a yakınlığından ve Bursa'da yaşayan halkın hem ekonomik hem de kültürel açıdan diğer "vilayet"lerden daha iyi durumda olmasından kaynaklanıyordu. Bursa'da, Cumhuriyet'in ilanından kısa bir süre sonra, eğitim-öğretim alanında köklü değişiklikler yapılmasını sağlayan 3 Mart 1924 tarihli Tevhid-i Tedrisat Kanunu görmüş yüzlerce yıllık okullar var. Işıklar Askeri Lisesi, Erkek Lisesi, Kız Lisesi, Tophane Endüstri Meslek Lisesi, Çelebi Mehmet Lisesi bunlardan bazıları.

Bursa'nın eski "Işıklar"ı

Geçtiğimiz yıl bir kanunla kapatılan askeri liseler arasında olan Işıklar Askeri Lisesi, 1845'te Sultan Abdülmecid tarafından Mektebi-i Fünun-u İdadi adıyla, Heykel'de kuruldu. Daha sonra, adı eskiden Aşıklar Tepesi olan ve zamanla Işıklar'a dönüşen semte taşındı ve bu ismi aldı. Kapatıldığı 2016 yılına dek mezun ettiği önemli isimler arasında 93 Harbi'nin kahramanları arasında anılan Gazi Ahmed Muhtar Paşa da vardı.

Dün "Hamidiye Sanayi Mektebi", bugün...

1869'da yetim çocuklara sanat eğitimi vermek için "ıslahane" olarak şehir merkezinde açılmasının ardından birkaç kez yer değiştiren Hamidiye Sanayi Mektebi'nde, bilinen derslerin dışında marangozluk, musiki, terzilik, kunduracılık, demircilik, mücellittik sanatları ve Fransızca da öğretiliyordu. Ayrıca okulun, dönemin en iyisi olarak anılan bir bandosu bulunuyordu. Bursalıların, gelişmesi için yürekte desteklediği ve ellerinden geleni yaptığı okul için 1906'da, Cumhuriyet Caddesi'nde bir satış mağazası bile açıldı. Yapılan

Education has always had priority in these lands. Since the times when it earned the title of "First Capital of the State", Bursa has always been a center of education with all its schools, madrasahs (Muslim theological schools) and colleges. This city served the future since the time of the Ottoman primary schools, "sıbyan", to the private schools of our day. With its fame, many famous people were raised here. Even though most of these schools have been demolished, a few are still intact. Some of them have even been restored, rejuvenated thus leaving behind the dusty pages of the past and becoming much better places.

The foundations of today's schools were the madrasahs that were founded starting from the time of the establishment of the Ottoman Empire. Back then, there were more than 30 madrasahs in Bursa including Lala Şahin Pasha which today serves as a children's library. These madrasahs that laid down the foundations for the educational institutions during the time of the Ottomans were built to serve people in all areas of life. The first madrasah founded in İznik by Orhan Gazi was later followed by the building of other schools with support from charitable wealthy people.

Popular province Bursa

Many schools were established during the modernization that started in mid 19th century. American College for Girls (1877), School of Agriculture (1891), Military High School (1890), School of Teaching (1904) were some of those. Another first also took place in Bursa at those times and in 1881 a "Vilayet Maarif Müdürü" (National Education Manager) was appointed for the first time. This value given to Bursa was due to its geographical closeness to İstanbul as well as due to the fact that its citizens were wealthier and more cultured than the citizens of other provinces. There are hundred year old schools in Bursa which witnessed the Tevhid-i Tedrisat Law causing a huge revolution after the proclamation of the republic. Işıklar Military High School, Men's High School, Girls High School, Tophane Industrial and Professional High School were some of those.

Old "lights" of Bursa

Işıklar Military High School, which is one of the military high schools closed with a law last year, was founded by Sultan Abdülmecid in 1845 with the name of Mektebi-i Fünun-u İdadi, in Heykel. Later on, it was transferred to a district called Aşıklar Tepesi which was renamed as Işıklar and thus



📍 Tophane Mesleki ve Teknik Lisesi



Kız Lisesi

satışların tüm geliri okul için harcanıyordu. Cumhuriyet Dönemi boyunca sürekli olarak ve her yönüyle gelişen okul bugüne dek birçok ünlü ismi mezun etti. Bugün ise, en son taşındığı ve uzun yıllar boyunca kaldığı Tophane semtinin adını ve geçmişin anılarını yarınlara taşıyor: Tophane Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi...

Kız Lisesi

Amerikalı Protestan misyonerler, 1876'da, Muradiye'de bir kız koleji açtılar. Önce yalnızca gayrimüslim öğrencilere eğitim veren okul zamanla Türk öğrencileri de almaya başladı. Okul, bazı söylentilere göre; 1927'nin son aylarında 4 öğrencinin Hristiyanlaştırılması olayı ortaya çıkınca kapatıldı. 1928'de ise okul, Atatürk'ün isteği üzerine Türk Maarif Cemiyeti tarafından satın alındı ve "Bursa Kız Lisesi" açıldı. 1940'lı yılların ortalarına kadar Muradiye'deki yerinde hizmet veren okul, bu tarihlerde bugünkü yerine

taşındı. Atatürk'ün manevi kızı Prof. Dr. Afet İnan'dan Burcu Kara'ya, Safiye Ayla'dan Nur Sürer'e birçok ünlü isim bu okuldan mezun oldu. Okulun eski mezunları, 1986'dan beri düzenlenen ve zaman içinde geleneksel hale gelen mantı gününde bir araya geliyor.

Erkek Lisesi

Reşat Nuri Güntekin, Orhan Şaik Gökyay, Kazım Baykal, Ziya Samar, Süleyman Nazif gibi ünlü isimlerin eğitimi verdiği; bilim, sanat, politika ve sosyal hayatta başarılar kazanmış isimlerin yetiştiği bir okul burası... Sait Faik Abasıyanık'ın, öğrenciyken ilk hikâyesini yazdığı yer. 1883'te, Bursa Mekteb-i Sultanisi adıyla açılan, 1886'da bugünkü binanın temeli atılan tarihi bir değer... Yunan işgali sırasında bir kısmı hastane olarak kullanılan; Atatürk'ün "Bursa Sultanisi'nde geçirdiğimiz saatlerin çok kıymetli hatırası ile daima memnun olacağım" satırlarını şeref defterinde taşıyan bir okul. Bugün de hizmet vermeye devam eden

received its name from there. Among the important alumni until 2016 were Gazi Ahmed Muhtar Pasha who was among the heroes of the '93 war.

Yesterday it was "Hamidiye School of Industry", Today...

Hamidiye School of Industry was founded in 1869 at the city center in order to educate children on arts under the name of "ıslahane" and in addition to essential courses, there were also courses on carpentry, music, tailoring, shoemaking, blacksmithing, handcrafting and French. The

school also had a band which is told to be the best among all schools at those times. The citizens of Bursa supported this school and its development and even opened a shop for the school on Cumhuriyet Street in 1906. All the earnings were spent on the school. The school that continued developing throughout the Republican era had many alumni who are famous today. And today, it carries the name of its homeland Tophane and its memories to the future: Tophane Professional and Technical Anatolian High School...

Girl's High School

American Protestant Missioners founded a girls college in Muradiye in 1876. At first, it was only accepting non-Muslim students but later started to accept Turkish students as well. Rumors had it that the school was closed following the Christianization of 4 of its students in 1927. In 1928, it was bought by the Turkish Education Society on Atatürk's will and "Bursa Girls College" was founded. Located in Muradiye until the mid 1940's, it was moved to its current location during those times. Many people such as Atatürk's stand-in daughter Prof. Dr. Afet İnan, Burca Kaya, Safiye Ayla and Nu Sürer have also graduated from this school. Former alumni are still gathering in with traditional meetings since 1986.

Boy's High School

This is a school where famous names such as Reşat Nuri



Erkek Lisesi

Erkek Lisesi, her yıl Mayıs ayının son pazar gününde yapılan Geleneksel Pilav Günleri'nde eski öğrencilerini bir araya getiriyor. 2005'ten bu yana "Bursa Anadolu Erkek Lisesi" adıyla anılan okulun Mayıs 2011'de yayınlanan, "Bursa Mekteb-i Sultanisi" isminde bir kitabı da bulunuyor.

"Ziraat"ın mektebi

Kuruluş hazırlıkları 1887'de başlayan, kentin en köklü eğitim kurumlarından biriydi Ziraat Mektebi. İlk kez 1891'de, Hüdavendigar Numune Çiftliği Ziraat Mektebi adıyla açtı kapılarını. Ziraat Ameliyat Mektebi, Bursa Mıntaka Ziraat Mektebi, Bursa Ziraat Mektebi... Defalarca değişti ismi. Yunanlıların Bursa'yı boşaltarak çekilirken kente verdikleri hasardan nasibini alsa da bugün hala sapasağlam ayakta. Hatta eskisinden daha iyi durumda. Yıllar boyunca birçok öğrenci mezun etti ve bugün Ziraat Meslek Lisesi adıyla yarınlara hizmet etmeye devam ediyor.

İpek şehrine İpekçilik Okulu

İpeğin merkezi kabul edilen Bursa'da 1888'de bir okul açıldı. Bursa İpekçilik Enstitüsü, Böcekthane, İpekçilik Mektebi, Tohum Mektebi



📷 Ziraat Mektebi

gibi isimlerle anılan okul 1889 yılında ilk mezunlarını verdikten sonra önce Setbaşı semtinde Burdurizade Osman Efendi'nin evine daha sonra ise Maksem'de inşa edilen bir binaya taşındı. İsmi de "İpekböcekçiliği Enstitüsü" olarak değiştirildi. 2003'teki yangında ciddi hasarlar gören bina, 2010'da yapılan restorasyonun ardından bugün "İpek Üretim Ve Tasarım Merkezi" olarak yaşamaya devam ediyor.

Güntekin, Orhan Şaik Gökyay, Kazım Baykal, Ziya Samar, Süleyman Nazif worked as teachers; and many famous people were educated in branches such as science, art, politics and social life... The place where Sait Faik Abasıyanık wrote his first story. Founded with the name "Bursa Mekteb-i Sultanisi" in Bursa, it is a historical place founded in 1886...

During the Greek invasion a part of this school was used as a hospital; and this is a school which has these precious words of Atatürk in its book of honor: "I will always be happy with the memory of the most precious times we spent at the Bursa Sultanisi". The Boy's High School which is still open today, brings together its alumni during a traditional meeting held every May. Since 2005 the school has been called "Bursa Anatolian Boy's School" with a book called "Bursa Mekteb-i Sultanisi" published in May 2011.

"School of Agriculture"

School of agriculture, which started its first preparation journey in 1887, was one of the most famous schools of the town in terms of education. It

was first founded with the name "Hüdavendigar Sample Farm Agriculture School". Agriculture Operation School, Bursa Mıntaka School, Bursa School of Agriculture... The name kept changing. Even though it was damaged during the Greek invasion, it is still intact. It is actually in an even better condition. It had many graduates throughout the years and today it is serving its students under the name of the School of Professional Agriculture.

School of silk in the city of silk

Bursa, regarded as the center of the silk, had a new school in 1888. Known by various names such as Bursa Silk Institute, Böcekthane, School of Sericulture, Seed School, it was relocated in 1889 first to Setbaşı district to the house of Burdurizade Osman Efendi after its first alumni graduated and later on to a building in Maksem.

The name was also changed as the "Institute of Sericulture". Seriously damaged during the fire in 2003, it now serves as "Silk Production and Design Center" after the restoration carried out in 2010.



📷 İpekçilik Okulu



📷 Çelebi Mehmet Lisesi

Menemen şehidinin okulu...

Bugünün Çelebi Mehmet Anadolu Lisesi, "Hamidiye Medreseyi Muallimi" adıyla, 1906'da açtı kapılarını. Daha sonra bir süreliğine Bursa Muallim Mektebi adını kullanan okul 1927'ye kadar birçok öğretmen yetiştirdi. Menemen Olayı'nın şehidi M. Fehmi Kubilay'ın da mezun olduğu bu

okul, 1979'da çıkan yangında hayli hasar gördü ve 1983'te tamamlanan yeni binasında eğitim vermeye devam etti.

Necati Bey'e ithafen...

Bursa'nın, kızların eğitilmesi konusunda öncü şehirlerden biri olduğunun ispatı da Necatibey Meslek Lisesi... Okul; 1885 yılında Fransız Asamption Koleji adıyla açıldı,

School of Menemen Martyr...

Today's Çelebi Mehmet Anatolian High School, was founded with the name "Hamidiye Medreseyi Muallimi" in 1906. Later on, the school that took on the name of Bursa Muallim School for a while, changed many teachers until 1927. The martyr of Menemen incident, M. Fehmi Kubilay also graduated from this school which was damaged seriously

during a fire in 1979 and after the completion of the restoration in 1983 it continued to provide educational services.

Dedicated to Necati Bey...

Necatibey High School is evidence that Bursa has always been a pioneer for the education of girls... The school was first founded under the name French Asamption College in 1885, which was later on rented to Gendarme Efradı Cedide School. After the war, it was maintained by İsmail Hakkı Bey under the name "Private Girls School of Life". The idea of founding a girl's school in Bursa was supported by officials and the citizens of Bursa and later on the building was bought from the French. With Maarif Vekili Mustafa Necati Bey's death following the proclamation of the Republic, the school was named after him. The school that was founded in 1929 as Necatibey Girl's Institute kept on expanding with various departments. It started to raise more students in many more fields. An Anatolian Vocational High School was established during the 90's as part of the school which started to accept male students in 1996



📷 Necatibey Kız Enstitüsü

daha sonra Jandarma Efradı Cedide Mektebi'ne kiralandı. Harp sonrası İsmail Hakkı Bey tarafından "Özel Kız Hayat Okulu" olarak eğitime devam etti. Bursa'da bir kız enstitüsü açılması fikri halkın ve idarecilerin girişimleri ile desteklenerek bina eski sahibi olan Fransızlardan satın alındı.

Cumhuriyetin ilanından sonra eğitim camiasına üstün hizmetler etmiş olan Maarif Vekili Mustafa Necati Bey'in aynı yıl genç yaşta ölmesi üzerine enstitüye onun adı verildi. 1929'da Necatibey Kız Enstitüsü'nün açılmasıyla temelleri atılan okul, zaman içinde açılan bölümleriyle git gide genişledi. Hem daha çok alanda hem de daha çok öğrenci yetiştirmeye başladı. 90'lı yıllarda, okul bünyesinde Anadolu Meslek Lisesi açıldı ve 1996'dan itibaren okula erkek öğrenci de alınmaya başlayarak okul "Necatibey Meslek Lisesi" adını aldı.

Temelleri 1800'lü yıllarda atılan ve 1948'e kadar Kazgani adıyla anılan Süleyman Çelebi Anadolu Lisesi, 1974 yılında Necatibey Kız Meslek Lisesi bünyesinden ayrılan, o zamanki adıyla Akşam Kız



Sanat Okulu'nun bağımsız hale getirilmesi sonucu kurulan Zübeyde Hanım Kız Meslek Lisesi, 1940'lı yıllarda kurulan Bursa Ticaret Lisesi, 1961'de açılan Atatürk Anadolu Lisesi, 1967-1968 eğitim-öğretim döneminde açılan Cumhuriyet Anadolu Lisesi ve daha niceleri... Her biri Bursa'nın, tarihe derin izler bıraktığı mücevherleri...

as well thus being renamed as "Necatibey Vocational High School."

Suleyman Celebi Anatolian High School which was founded during the 1800's and was called Kazgani until 1948, Zübeyde Hanım Professional High School which was a part of the Necatibey Vocational College for Girls until 1974 with its former name of Akşam School of Art for Girls, Bursa Business College founded during the 1940's, Atatürk Anatolian High School founded in 1961, Cumhuriyet High School founded during the 1967-1968 educational year and many more... All of them are gems of Bursa enriching its history.

First private Turkish School: "Bizim Mektep" of Bursa

"Bizim Mektep" the first private Turkish school was founded in Bursa. Opened at the crossroads of Maksem street and Selçuk Hatun Street and later moved to fabricator Osman Fevzi Efendi's villa in Bursalı Şefik Street in 1918, this was the first school to give education for girls and boys together. Founder of the school

📷 Necatibey Enstitüsü, Can San arşivi

Zehra Budunç, was banned from teaching due to an incident that took place while she was a student at the Bursa Muallim School for Girls after which she went to Damascus with Halide Edip Adivar to continue her education. Returning to her homeland before the Republican era, Zehra Hanım decided to establish a new school but she did not have the required documents for it. Therefore she established the school in the name of her two friends Saide Etil (Çubukçu) and Leman (Eğilmez) from Girl's Muallim School alongside with her sister Nazike Hanım. During the Greek invasion of Bursa, Zehra Hanım hid Captain Tahir Bey in the basement of the school, who was in charge of intelligence activities for the benefit of Anatolia as well as of establishing a secret intelligence organization in Bursa only to be arrested and exiled to Greece. So, Bizim Mektep was closed until the Lausanne Peace Treaty was signed and Zehra Hanım returned home. Famous names were students of Bizim Mektep until 1929, when it was completely closed due to financial difficulties... For example, the Sumerologist



📷 Necatibey Kız Enstitüsü öğrencileri, 1936



Almira Hotel
Thermal Spa &
Convention Center

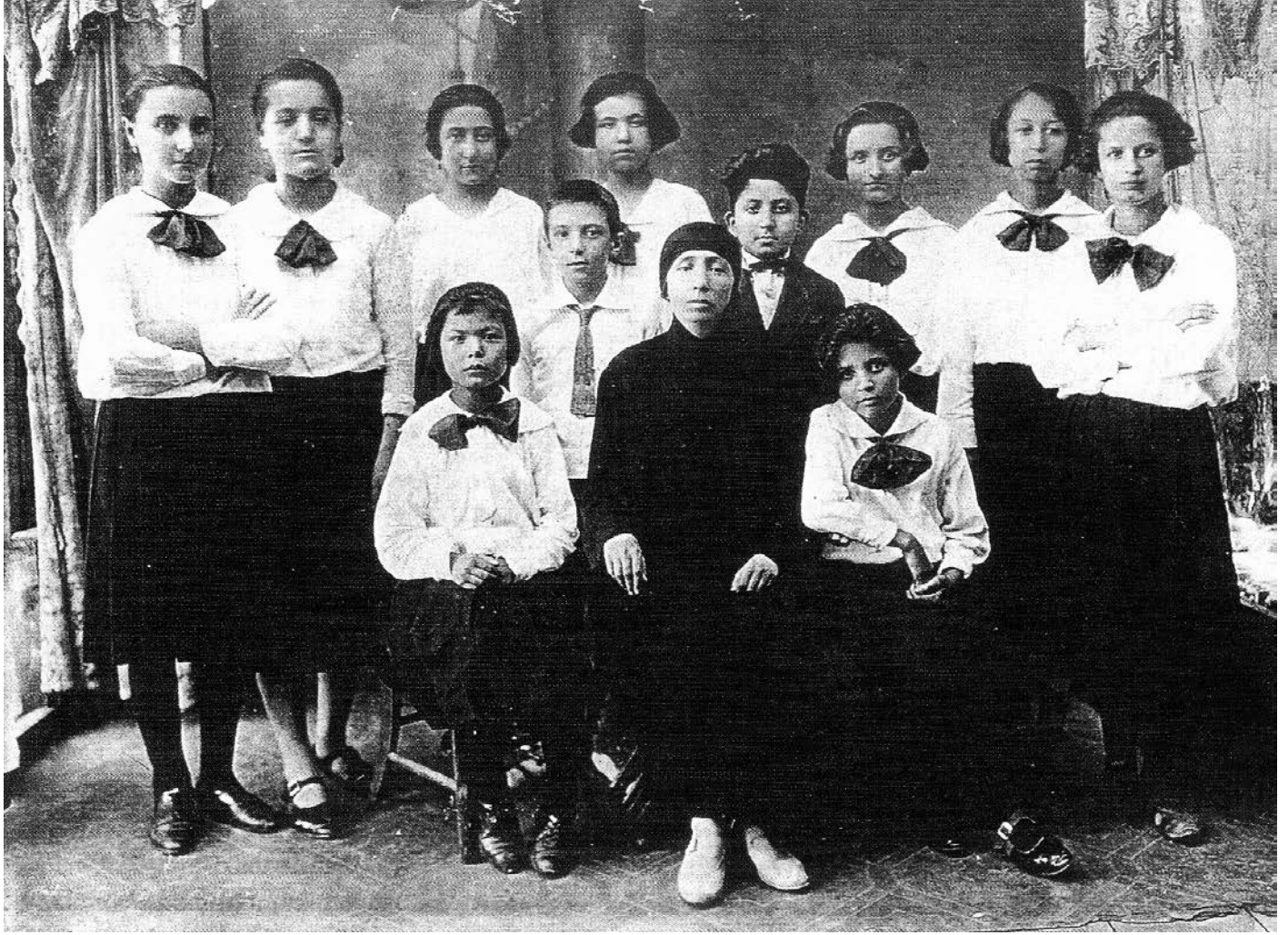
Konfor ve
kalitenin adresi





Koşulsuz misafir memnuniyeti üzerine kurulmuş hizmet anlayışıyla profesyonel servisi, ödüllü mutfak ekibi, Güvenli Gıda ve Hizmet Yeterlilik Belgeleri ile çeyrek asırdır 5 yıldız kategorisinde hizmet vermektedir.





📷 Bizim Mektep, 1924, Zehra Budunç öğrencilerle. Sağında Muazzez İlmiye Çığ, ikisinin ortasında Orhan Burian

İlk özel Türk okulu: Bursa'nın "Bizim Mektep"i

Ülkedeki ilk özel Türk okulu olan "Bizim Mektep" de Bursa'da açıldı. 1918'de Maksem Caddesi'nde açılıp önce Atatürk Caddesi ile Selçuk Hatun Caddesi'nin kesiştiği yere taşınan daha sonra ise Bursalı Şefik Caddesi'nde, fabrikatör Osman Fevzi Efendi'nin köşküne taşınan bu okul, kız ve erkek öğrencilerin bir arada eğitim gördüğü ilk okuldu. Okulun kurucusu Zehra Budunç, Bursa Kız Muallim Mektebi'nde okurken bir nedenle öğretmenlik hakkı elinden alınınca, Halide Edip Adıvar ile Şam'a gidip orada okudu. Cumhuriyet'ten önce ülkesine dönen Zehra

Hanım, bir okul açmaya karar verdi ancak bunun için gerekli belgesi yoktu. Bu sebeple okulu Kız Muallim Mektebi'nden iki arkadaşı olan Saide Etil (Çubukçu) ve Leman (Eğilmez) hanımların adına kardeşi Nazike Hanım'la birlikte açtı. Bursa'nın Yunan işgali sürecinde hem Anadolu yararına istihbarat etkinliklerinde bulunan hem de Bursa'da gizli bir haber alma örgütü kurma görevi üstlenen Yüzbaşı Tahir Bey'i okulun bodrumunda saklayan Zehra Hanım, yakalanıp Yunanistan'a sürgün edildi. Böylece Bizim Mektep, Lozan Barış Antlaşması imzalanıp, Zehra Hanım yurda geri dönene kadar kapalı kaldı. Maddi sıkıntılar nedeniyle tamamen

Muazzez İlmiye Çığ, literary critic Orhan Burian received their education here. Two journalists from Bursa, Musa Atas and Rıza Ruşen, taught here. Bursa cartoonist Cemal Nâdir studied in this school and later he worked as both the vice principal and an art teacher at the school.

From School to College...

Today, the number of private schools with the closure of the private teaching institutions has a considerable place in Bursa. In fact, some of them even went on to be pioneers in many subjects in Bursa's education history. For example; in one of his speeches at the inauguration of the Grand National Assembly of Turkey in 1925 Atatürk said: "private entrepreneurs need to work in order for us to reach the desired level of education", which triggered the establishment of

the Turkish Maarif Society which holds the title of being the first private school in Bursa... The first private school in Bursa was opened as Turkish Maarif Society High School. In 1939, after the law of associations came into existence, the school gained the status of an association, and from 1946 onwards the school received the name of Turkish Education Association (TED) High School for Girls. In 1949, it donated the building to the state for a Girl's High School to be opened. The school, reopened as Bursa TED College in 2001, continues giving education all over Turkey today Namık Sözeri High School with Şebnem Ferah among its alumni, Private İhsan Çizakça High School founded in 1938 by Bursa Boy's High School history teacher Nazım Yücelt as "Private Yeni School" which was purchased one year

kapandığı 1929'a kadar önemli isimler geldi geçti Bizim Mektep'ten... Örneğin Sümerolog Muazzez İlmiye Çığ, edebiyat eleştirmeni Orhan Burian burada eğitim aldı. Bursalı iki gazeteci, Musa Ataş ve Rıza Ruşen de burada öğretmenlik yaptı. Bursalı karikatürist Cemal Nâdir ise bu okulda okumuş ve daha sonra okulun hem müdür yardımcılığını hem de resim öğretmenliğini üstlenmişti.

Mekteplerden kolejlere...

Bugün dershanelerin kapanmasıyla sayıları artan özel okullar da Bursa'da hayli yer tutuyor. Hatta bazıları Bursa'nın eğitim tarihinde birçok konuda öncü olarak geçti. Örneğin; Atatürk'ün 1925'te TBMM'nin açılışında yaptığı bir konuşmada "eğitimde istenen seviyeye ulaşmak için özel girişimin çalışmalarına ihtiyaç duyulduğunu" söylemesiyle yola çıkan ve Bursa'daki ilk özel okul unvanına sahip olan Türk Maarif Cemiyeti... Bursa'da ilk özel okul 1928'de Türk Maarif Cemiyeti Lisesi olarak açıldı. 1939'da ise

dernekler kanunu çıkınca dernek statüsü kazandı ve okul 1946'dan itibaren Türk Eğitim Derneği (TED) Kız Lisesi adını aldı. 1949'da, kullandığı binayı Kız Lisesi açılmak üzere devlete bağışladı. 2001'de Bursa TED Koleji olarak yeniden açılan okul bugün Türkiye'nin dört bir yanında hizmet vermeye devam ediyor.

Şebnem Ferah'ın da mezunları arasında bulunduğu Namık Sözeri Lisesi, 1938'de Bursa Erkek Lisesi tarih öğretmeni Nazım Yücelt'in "Özel Yeni Okul" adıyla kurduğu ama bir yıl sonra ekonomik yetersizlikler nedeniyle kapanmak üzereyken İhsan Çizakça ve eşi Süheyla Çizakça'nın satın aldığı Özel İhsan Çizakça Lisesi, 1963'te iki ilkokul öğretmeni Sevim Ertekin ve Mefharet İnal tarafından kurulan İnal Ertekin Okulları, 80'li yıllarda dershane olarak eğitim hayatına başlayan Tan Okulları, 90'lı yılların sonunda açılan Özel Emine Örnek Okulları, 2000'li yıllarda kurulan Şahinkaya Koleji... Kimi kendi giden adı kalan kimi de uzun yıllardan



📷 Mefharet İnal, Sevim Ertekin



📷 Kız Muallim Mektebi

later by İhsan Çizakça and his wife Süheyla Çizakça just as it was about to be shut down due to economic reasons, İnal Ertekin Schools founded in 1963 by two primary school teachers Sevim Ertekin and Mefharet İnal, Tan Schools which started working as a private teaching institution during the 80's, Private Emine Örnek Schools founded towards the end of the 90's, Şahinkaya College founded during the 2000's... Just some of the schools which closed down but are still remembered years later and some which are still contributing to history of education in Bursa. Mavi Dünya College, Tunçsiper Schools, Sınav Schools, Culture Schools and Çakır Schools can be shown as examples of schools that have recently been founded in Bursa. There are also schools which were not started in Bursa but still

beri Bursa'nın eğitim tarihine katkıda bulunmak için çalışan okullardan bazıları. Bursalı olup da kuruluş tarihi daha yakın dönemde olan okullar için ise Mavi Dünya Koleji, Tunçsiper Okulları, Sınav Okulları, Kültür Okulları ve Çakır Okulları örnek gösterilebilir. Doğum yeri Bursa olmayan ama yine de Bursa'nın geleceğine katkıda bulunan okullar da var: Final Okulları, Bahçeşehir Okulları, Okyanus Koleji, Bilfen Okulları, Uğur Okulları, Doğa Koleji, Mektebim Okulları, Öncü Okulları...

Tarihinde Bursa'ya farklı alanlarda hizmetler vermiş olduğu halde bugün eğitim yuvası haline gelen okullar da bulunuyor. 19. yüzyıl ortalarında başlayan, ülkenin devlet eliyle endüstrileşmesi çabalarının bir ürünü olarak 1852'de kurulan Fabrika-i Humayün gibi... Sarayda kullanılacak ipek halı ve kumaşlar için iplik üreten, geçmişinde dönemin önemli devlet adamlarını, Avrupa saraylarındaki soyluları giydiren fabrika, 2010'dan beri Türkiye'nin ilk tasarım meslek yüksekokulu olarak hizmet veriyor.

Bursa'nın üniversitesi...

Bir de 1863'te, İstanbul'da açılan Osmanlı Darülfünunu ile temelleri atılan üniversiteler var. Türkiye Batılı anlamda ilk üniversitesine 1870'te kavuştu. 1900 yılında 2. Abdülhamid döneminde Darülfünun-u Şahane adıyla yeniden açılan Darülfünun, 1933'te kapatıldı ve yerine günümüzdeki İstanbul Üniversitesi açıldı. Bursa'nın ilk yüksekokulu, 1970'de Ticari İlimler Akademisi adıyla açıldı ve bugün Osmangazi Kaymaklığı'nın bulunduğu yerde, Altıparmak'taydı. Bursa'da, İstanbul Üniversitesi'ne bağlı



📷 Amerikan Kız Koleji

olarak kurulan Bursa Tıp Fakültesi, 1970'de açılarak adını memleketinden alan üniversitenin temelini oluşturdu. Tıp Fakültesi'nin 1976'da açılan Eğitim Fakültesi takip etti. Açıldıktan 5 yıl sonra Resmi Gazete'de yayınlanan 1873 Sayılı Kanun ile Bursa'da "Bursa Üniversitesi" adı ile kurulan Uludağ Üniversitesi, 20 Temmuz 1982 tarihinde Yükseköğretim Kurumları Teşkilatı hakkındaki kanun ile "Uludağ Üniversitesi"ne dönüştü. Bursa'nın eğitim yuvası bugün 15 fakülte, 2 yüksekokul, 15 meslek yüksekokulu, 1 konservatuar, 4 enstitü, 21 uygulama ve araştırma merkezi ile 1 araştırma merkezi ve rektörlüğe bağlı olarak kurulan 5 bölümü ile gençleri geleceğe hazırlamaya devam ediyor.

Kaynaklar: Bursa'da Yaşam Dergisi Ağustos 2010 (Sayı: 12), Nahit Kayabaşı, Bursa İl Millî Eğitim Müdürlüğü, Bursa TED Koleji, Uludağ Üniversitesi, Necati Çakır

Fotoğraflar: Deniz Dalkılıç arşivi, Can San arşivi

contribute to Bursa's future: Final Schools, Bahçeşehir Schools, Okyanus College, Bilfen Schools, Uğur Schools, Doğa College, Mektebim Schools, Öncü Schools...

There are also schools which have been transformed into educational institutions even though they served Bursa in different areas throughout history. Just like Fabrika-i Humayün which was founded in 1852 as part of the efforts of industrialization by the state towards mid-19th century... The factory that manufactured silk carpets and fabrics to be used in the palace and which also produced clothes for important statesmen as well as the noble class in the palaces of Europe has been serving as a vocational high school for design in Turkey since 2010.

University of Bursa...

There are also universities that have been founded in 1863 along with the Ottoman Darülfünun. Turkey's first western style university was founded in 1870. Darülfünun which was reopened in 1900 during the reign of Abdülhamid the 2nd as Darülfünun-u Şahane was closed in 1933 and Istanbul University was opened in its stead. The first college of Bursa started in 1970 as Academy of Commercial Sciences and

was at Altıparmak where the Osmangazi District Governorship is located today. Bursa Faculty of Medicine which was started in Bursa as part of the Istanbul University formed the foundation of the university that was opened in 1970 carrying the name of its hometown. Faculty of Education followed the Faculty of Medicine in 1976. Uludağ University that was founded 5 years after it started operations as "Bursa University" in Bursa in accordance with the Law numbered 1873 Published in the Official Gazette was transformed into "Uludağ University" on the 20th of July 1982 in accordance with the law on the Organization of Higher Education Institutions. The center of education for Bursa now continues to educate young people with 15 faculties, 2 colleges, 15 vocational colleges, 1 conservatory, 4 institutes, 21 application and research centers and 1 research center along with 5 departments founded as part of the research center and the rectorate.

Resources: Bursa'da Yaşam Magazine August 2010 (Issue: 12), Nahit Kayabaşı, Bursa Provincial Directorate of National Education, Bursa TED College, Uludağ University, Necati Çakır

Photographs: Deniz Dalkılıç archive, Can San archive

**%100
BAŞARI**

2017 LYS yerleştirme sınavına giren toplam 111 öğrencimizin tamamı **%100 BAŞARI** göstererek Türkiye sıralamasında Bursa'nın gururu oldular

**TEŞEKKÜRLER
ÇOCUKLAR**

**TÜRKİYE
YEDİNCİLİĞİ***

**İLK 100'DE 16 DERECE
İLK 1000'DE 119 DERECE
İLK 5000'DE 266 DERECE**

*Y-DİL 1 puan türünde

44 yıldır aralıksız sürdürdüğümüz geleneksel başarı grafiğimiz, 2017 yılında da devam etti. Bize güvenen velilerimize, Tan Sistem'i başarıyla yürüten öğretmenlerimize ve büyük başarıları nedeniyle öğrencilerimize en içten teşekkürlerimizi sunuyoruz.

44 YILDIR BUNU HEP YAPIYORUZ

tansistem
"tam sistem"

tan
FEN-ANADOLU LİSESİ



TAN ANAOKULU | TAN İLKOKULU | TAN ORTAOKULU | TAN FEN LİSESİ | TAN ANADOLU LİSESİ

Mudanya Yolu, Geçit Girişi, Nilüfer, Bursa | Tel: 244 90 50 | 444 4 973 | tanokullari@tanokullari.com | www.tanokullari.com



Bu coğrafyanın “tescillisi”

“Registered” product of this region

Bursa'nın; yağından yaprağına Őıfa taşıyan, efsaneleri dilden dile dolaşan, Nuh Tufanı'ndan bu yana umudu, barıŐı, bolluk ve bereketi simgeleyen lezzeti... Coğrafi işaret kazandığı 2003'ten beri de tescilli, logolu bir Bursa markası Gemlik Zeytini...

The taste of Bursa symbolizing richness, peace, hope since the time of the Great Flood with many a legends passed down from generation to generation with great healing abilities from its oil to its leaves... Gemlik olives are a Bursa brand with a logo since it was patented in 2003...

En çok kullanılan ifadeyle “Yeşil Bursa'nın siyah incisi” o. Varlığının Őenliklerle, festivallerle kutlandığı bu kente de sıkı sıkıya bağlı... Evi bildiği bu Őehirden lezzetini esirgemiyor.

Hatta kendi adının, kentin adıyla hem ũlke hem de dũnya çapında anılmasını sağlıyor. Bursa da bu vefayı karŐılıksız bırakmıyor ve ona sahip çıkıyor. Ona sere serpe

uzanabileceği, gŕnlũnce bũyũyũp serpilebileceği alanlar yaratmakla kalmıyor, adını tescilletip onu dũnya çapında bir markaya dŕnũŐtũrũyor. Kutsal kitaplarda kendine yer



edinmiş, mitolojik hikâyelerin başkahramanı bir lezzet zeytin... Adı her zaman adaletle, erdemle, kutsallıkla, bereketle, umutla, barışla anıldı. Dünyadaki en güzel kavramları müjdellediğine inanılan bir simge oldu. Sağlığı, bilgeliği, arınmayı, yeniden doğuşu, gururu, zaferi sembolize etti. Yunanlılar onu bereketin ve barışın tanrıçası Athena'nın hediyesi olarak kabul etti. Antik Yunanlılar, zeytin ağacının altında doğmayı, kutsal bir aileden gelmeye bağlıyorlardı. Zeytin ağacının ölümsüzlüğü de simgelediğine ve cennete bulunan iki ağaçtan biri olduğuna inanılıyordu. Çünkü bir zeytin ağacı, ölüme yaklaştığında yeniden filizlenip hayata devam etmeyi ve yaşlı bir bilge gibi binlerce yıl hayatta kalmayı başarabiliyor. Tıpkı yaşlı bir insanın yüzünde oluşan çizgiler gibi zamanın tüm izlerini, yıllar geçtikçe oluşan boğumlarında taşıyor.

Zeytinin iyisi

Gemlik salamura, kalamata, sele; siyah, yeşil, çizik, dolgulu, kırma, İspanyol... Zeytinin kalitesini, rengi, türü, şekli ne olursa olsun iyisini belli başlı bazı özelliklerinden anlamak mümkün... Örneğin etinin diriliği, canlılığı, zeytinin kalitesini gösteriyor. İyi zeytin ağızda acı bir tat bırakmıyor. Zeytinin iyisi; etli, ince kabuklu, küçük çekirdekli oluyor ve çekirdeğinden kolayca ayrılıyor. Ancak bu küçük detayları bilmek artık çok da şart değil. Çünkü 2003'ten bu yana coğrafi işaret sahibi olan Gemlik Zeytini, hologramlı logosuyla kendini bir bakışta diğerlerinden ayırıyor. Tüketicinin de lehine olan coğrafi işaret tescilli sayesinde logosuz hiçbir zeytin "Gemlik Zeytini" adı altında satılamıyor. En lezzetli zeytini alabilmek için zeytinin iyisinden anlamak, çeşitli özelliklerine göre değerlendirmek ve hatta tadına bakmak bile gerekmiyor. Gerçek Gemlik Zeytini bizi hologramlı

logosuyla selamlayıp, kendini belli ediyor.

Adı da tadı da koruma altında

Zeytin'in tüm dünyaya uzanan yolculuğunun, M.Ö. 6000'li yıllarda Suriye'de başladığı biliniyor. Kaynaklar, yalnızca yiyecek olarak değil sağlıktan dini törenlere birçok alanda kullanıldığını işaret ediyor. Avrupa'da taç giyme törenlerinde kralların başına zeytinyağı sürme geleneği günümüzde bile devam ediyor. İnsanlığın yüzyıllar boyu kutsal saydıklarının arasında tuttukları zeytin bugün Bursa değerlerinden biri. Öyle ki "Gemlik Zeytini" artık tüm dünyanın bildiği bir Bursa markası. Gemlik Zeytini, Gemlik Ticaret Borsası tarafından yapılan başvuru ile Türk Patent Enstitüsü tarafından 23 Eylül 2003 tarihinde coğrafi işaret olarak tescillendi. Bu tescil ona barkodlu, logolu ve hologramlı bir koruma getirdi. Gemlik Zeytini'nin adını ve tadını koruyan bu tescil sayesinde, belirlenen coğrafi sınırlar dışında hiçbir yerde bu isim kullanılamıyor.

O bir marka

Dünyada, zeytin konusunda "en iyi" olan her bölgenin bir coğrafi işareti bulunuyor. Türkiye'de ise 2003'ten bu yana coğrafi işaret belgesine sahip olan tek zeytin türü "Gemlik Zeytini". Zeytinin coğrafi yapı, iklim, yetiştirme şekli gibi etkenlere bağlı olarak verilen bu belge, Gemlik Zeytini'nin, Gemlik dışında dünyanın hiçbir yerinde üretilmeyeceğinin de resmi ispatı. Öyle ki Gemlik Zeytini, dünyanın en kaliteli zeytini olarak kabul ediliyor ve İspanyolların sofralık olarak bilinen "Manzanilla" zeytini ile rekabet edebilecek tek zeytin olarak tanımlanıyor. Coğrafi işaretleme sürecinde gerçekleştirilen bir resim yarışması sonucunda belirlenen



It is mostly known as, "the black pearl of green Bursa". Tied firmly to this city which celebrates its existence with festivals and celebrations... Not hiding its taste from the city it knows as home. Even making its name as well as that of the city famous both in Turkey and abroad. And Bursa is loyal to this taste and protects it. Not only providing it with acres of areas to settle in, but also registering its name and making it a worldwide brand. Olive is a main character which we can see in Holy books and mythological stories... Its name has always been placed alongside with justice, greatness, divinity, richness, hope and peace. A symbol that is believed to be a harbinger. Greeks accepted it as a gift from Athena, goddess of peace and wealth. Ancient Greeks related being born under an olive tree with nobility. It was believed that olive tree symbolized immortality and that it was one of the two trees in Heaven. Because an olive tree can stay alive by flowering when close to dying and can stay alive for thousands of years just like an old wise man. Just like a man getting older, it carries all the burden of time on its body with deep scars.

Best olives of all

Gemlik pickled, kalamata, sele; black, green, sliced, crushed, filled, Spanish... It is possible to determine the quality of an olive regardless of its color, type or shape... For instance, the bright and shiny surface of an olive indicates the quality of an olive. A good olive will not have a bad

aftertaste. A good olive; has a lot of meat on it, has a thin layer, small seeds and easily separates from the seed. But today it's not necessary to know all these details. Because since 2003, Gemlik olives carry a geographic sign and can be easily separated from other olives thanks to their logo. It is also good for customers as well, since olives without a logo cannot be sold under the name "Gemlik olives". You do not need to be an olive expert, evaluate various olives or even taste them in order to be able to purchase the best olives. Real Gemlik olives will greet you with their hologram logo.

Both the taste and name are under protection

It is known that the long journey of olives started in Syria back in 6000 B.C. Sources indicate that it has been used in many areas from medicine to religious rites. Even today the tradition of wiping olive oil on the heads of kings during coronation ceremonies still continues. Olives held sacred by mankind for centuries are among the values of Bursa. So much so that, "Gemlik olives" is now a brand renowned all over the world. Gemlik olives have been registered with a geographical indication on the 23rd of September 2003 by the Turkish Patent Institute as a result of an application by Gemlik Trade Exchange. This registration resulted in a barcoded hologram logo protection for the brand. Thanks to this registration protecting the name and taste of Gemlik olives, the name can no longer be used outside of the

logosuyla "Gemlik Zeytini"miz, Bursa'nın mutfağından yola çıkıp adıyla, tadıyla dünyaya ulaşıp bir marka olmayı başardı.

Hastalara şifa, binbir derde deva

• Yapılan araştırmalara göre zeytin yaprağında, ağaçları hastalık ve zararlılardan koruyan ve modern tıpta son yıllarda üzerinde araştırma yapılan "Oleuropeitt" maddesi bulunuyor.

• Zeytin yapraklarından bulunan kalsiyum elenolate, genel zararlı olan virüs, bakteri ve mantarları yok etme özelliğine sahip.

• Kanıtlanan bilimsel çalışmalara göre zeytinyağı, içerdiği E vitamini ile insan hücrelerinin yenilenmesine katkıda bulunarak yaşlanmayı geciktiriyor. Beyin fonksiyonları üzerindeki yıpratıcı etkisini azaltıyor, cildi güzelleştiriyor ve haricen kullanıldığında saçlara parlak bir görünüm kazandırıyor.

• Zeytinyağı kalp ve damar hastalıklarında temel risk faktörü olan kötü huylu kolesterolü azaltarak damar tıkanıklıklarını önüyor.

• Dünya Sağlık Teşkilatı (WHO) kalp krizi ve kalp hastalıklarına en az, eski çağlardan beri zeytinyağının merkezi kabul edilen Girit Adası'nda rastlandığını ve burada yaşayan insanlarda kalp krizi riskinin en alt düzeyde bulunduğunu rapor etti.

• Zeytinde, kansere karşı etkili birçok maddenin yanı sıra kanser tümörlerinin oluşumunu engellediği ve radyoaktiviteye karşı vücudu koruduğu tespit edilen A, D, E ve K vitaminleri de bulunuyor.

• Zeytinin mide asitliğini azaltarak vücudu Gastrit ve Gastroduodenal ülserlere karşı

koruyucu özellikleri bulunuyor.

• Zeytin içeriğindeki E, A, D ve K vitaminlerinin çocuklarda kemik ve diş gelişimine yardımcı oluyor, kalsiyum kaybını engelleyerek kemikleri güçlenmesine katkı sağlıyor. Yaşlılarda ise kemik erimesi (osteoporoz)'u azaltıyor.

• Zeytin karaciğerin de dostu. Ayrıca sindirim bozuklukları, safra kesesi hastalıkları ve safra kesesi taşında, bağırsak kanserinde ve sarılıkta faydalı.

• Zeytinyağının faydaları anne sütü kadar değerli. Çünkü zeytinin özü anne sütüne en yakın özelliğe sahip.

• Zeytinyağı kolesterolsüz olduğu için kandaki zararlı kolesterolü (LDL) azaltıyor ve faydalı kolesterolü (HDL) yükselterek, düzenliyor ve kuvvetlendiriyor.

• Zeytinyağı, kan hücrelerinin kümeleşmesinde rol oynayan faktörlere karşı etki göstererek kan damarlarında pıhtılaşma riskini azaltıyor. Ayrıca bağırsaklar tarafından en iyi emilen yağ çeşidi.

• Zeytinyağı diyabetli hastalarda kandaki şeker oranını % 12 oranında azaltıyor.

• Zeytinyağı içindeki antioksidan maddeler nedeniyle çok daha yüksek sıcaklıklara dayanıklı. Daha geç yandığı için de kızartmalar için en ideal yağ.

• Dünyada kişi başına en fazla zeytinyağı Yunanistan'da (25 kg.) tüketilirken, Yunanlıları sırasıyla 11.5 kg. ile İtalyanlar, 10,4 kg. ile İspanyollar ve 8 kg. ile Suriyeliler takip ediyor. Ülkemiz zeytinyağı tüketiminde 1.5 kg ile sıralamanın en gerilerinde kalıyor.

Kaynaklar: Gemlik Ticaret Borsası, Gemlik Belediyesi

indicated geographical areas.

It is a brand

All areas around the world with the "best" olives have their own geographical indications. In Turkey, "Gemlik olives" are the only olives with a geographical indication document since 2003. This document provided in accordance with geographical structure, weather, production process and other factors is also an evidence that Gemlik olives cannot be produced in any other part of the world as they are produced in their local area. In addition, Gemlik olives are described as the highest quality olives in the world and the only kind of olives that can compete with Spanish table olives known as "Manzanilla". Our "Gemlik olives" which earned its logo as a result of a painting competition managed to be a brand with both its name and taste.

Cure to the sick, good to many ailments

• Studies carried out indicate that the leaves of olives contain a substance called "Oleuropeitt" which protects trees from illnesses and harmful pests.

• Calcium elenolate in olive leaves has the ability to kill harmful viruses, bacteria and fungi.

• According to proven research, olive oil slows aging with its vitamin E content by contributing to cell rejuvenation. Decreases the harmful effects towards functionality of the brain, is good for skin care and gives a shiny look to hair when applied directly.

• Olive oil reduces bad cholesterol which is the main risk factor for heart and vascular diseases by preventing vascular occlusion.

• World Health Organization (WHO) reported that heart and vascular diseases are seen the least in people of Crete Island of Greece where olive oil is very popular since ancient times.

• Olives contain A,D,E and K vitamins which prevent the development of cancerous tumors and protect the body against radioactivity.

• Olives reduce the acidity of stomach which prevents gastritis and gastroduodenal ulcer.

• Thanks to their E, A, D and K vitamins content, olives help with bone and teeth development in children, strengthens the bones by preventing calcium loss. Decreases osteoporosis for the elderly.

• Olives are also good for the liver. They are also good for digestion problems, gall bladder illnesses and gallstones, intestinal cancer and jaundice.

• Benefits of olive oil are similar to those of the mother's milk. Because the essence of olives are almost identical to mother's milk.

• Since olive oil has no cholesterol, it decreases the bad cholesterol (LDL) while increasing good cholesterol (HDL), also regulating and strengthening it.

• Olive oil, reduces the risk of clotting by fighting against factors related with the clustering of blood cells. Also it's the source of oil that is most easily absorbed by intestines.

• Olive oil reduces the amount of sugar in the blood for diabetes patients up to a rate of 12% It is also the most ideal oil for frying because it takes very long for it to burn.

• Greece is the worlds highest consumer of olive of with 25 kg. per capita, followed by Italians (11.5 kg), Spanish (10,4 kg) and Syrians (8kg). Turkey is at the very end of the list with 1.5 kg consumption per capita.

Sources: Gemlik Trade Exchange, Municipality of Gemlik

ORGANİK TARIMLA SEN DE KAZAN!



ORGANİK ÜRÜN NEDİR?

Kullanılan yoğun tarım kimyasalları ve ticari gübreler hem insan sağlığı hem de çevreye verdiği zararlar nedeniyle insanları hastalandırmakta, toprakları ve suları kirletmekte ve yok etmektedir. Buna karşılık organik tarım faaliyetleri esaslarına uygun olarak üretilen ham, yarı mamul veya mamul haldeki sertifikalı ürünler "organik ürün" olarak sınıflandırılır.



ORGANİK ÜRÜN SATIŞI NASIL OLUR?

2006 yılında kurulan ve şu anda CUMARTESİ günleri KONAK KAPALI PAZAR ALANI'nda kurulan NİLÜFER ORGANİK ÜRÜN PAZARI, sağlıklı ve güvenilir organik ürünlerin tüketiciyle buluştuğu mekândır.



FİYATLARI NEDİR?

Üretim maliyetleri diğer tarım ürünlerinden çok farklı olmayan organik ürünlerin pazar fiyatı normal ürünlere göre %20 ile %50 daha fazladır.



BAŞVURU ADRESİ

Nilüfer Belediyesi Çevre Koruma ve Kontrol Müdürlüğü Kırsal Alan Bürosu'dur.
Nilüfer Belediyesi Alaaddinbey Hizmet Binası Alaaddinbey Mahallesi Nilüfer/Bursa
Tel: 4441603 dâhili 3017
Sorumlu kişiler:
Emel Şengül, Hasan Çetin Özbayram



NİLÜFER
BELEDİYESİ
BURSA

444
1603

nilufer.bel.tr

f t i n NiluferBel



NİLÜFER KENT KONSEYİ
KIRSAL ALAN GRUBU



Fotoğraflar: Aykut Güngör

Havadan, sudan, tarihin içinden bir keşif...

A discovery through air, water and history...

Geçtiğimiz yıllarda Bursa'dan tüm dünyayı yakından ilgilendiren bir keşif gerçekleşti. Tarihi ve kültürel mirası havadan fotoğraflarken ortaya çıkan bazilika, kentin başarılar ve ilklerle dolu tarihine bir satır daha ekledi.

In recent years, a discovery took place in Bursa which concerns the entire world. The basilica which was discovered while picturing the historical and cultural heritage from the air, added another finding to the history of the city which is full of successes and firsts.



Şubat 2014'te Bursa, "yılın en önemli 10 keşfi" listesine adını yazdırdı. Kentin isteye 7. sıradan girmesini sağlayan keşif, İznik Gölü'nde bulunan batık bir bazilikaydı. İznik'in tarihi ve kültürel değerini katlayan, Bursa'ya bir sualtı müzesi kazandıran bazilika göl kıyısının 20 metre açığında, yaklaşık 2 metre derinlikte bulundu. Yaklaşık 1600 yıl önce Romalı bir asker tarafından genç yaşta öldürülen Neophytos için yaptırıldığı biliniyor. Aziz

Neophytos adına inşa edildiği ve 740'taki depremlerle birlikte sulara gömüldüğü tahmin ediliyor. Mezarlarından birinin kapağının açık olması ise Aziz Neophytos'un naaşının, büyük depremin ardından yine İznik içinde başka bir kiliseye taşındığını kanıtıyor. Amerika Arkeoloji Enstitüsü'nün yayınladığı, alanında dünya çapında bir otorite kabul edilen Archaeology Dergisi tarafından yılın, dünya çapındaki en önemli 10 keşfinden biri olarak gösterilen bazilika, yüzlerce yıl

In 2014 February, Bursa entered the list of, "10 most important discoveries of the year". The discovery that placed the city in the list from the 7th row was a sunken basilica discovered at İznik Lake. The basilica that enhanced the historical and cultural values of İznik and gave it an underwater museum was discovered 20 meters away from the lake shore at a depth of 2 meters. It is known to have been built approximately 1600 years ago for Neophytos who was killed by a Roman soldier. It is assumed that the basilica has been built in the name of Saint Neophytos and sank under water

as a result of the earthquake in 740. The fact that one of the graves has been left open proves that Saint Neophytos' corpse was taken to another church in İznik following the earthquake. The basilica that was indicated as one of the 10 most important discoveries of the year by the Archeology Magazine, a publication of American Archeology Institute which is a worldwide accepted authority has been there for centuries. All citizens living in this area as well as those who were carrying out studies in the region were aware that there were historical ruins in the region but the basilica could



boyunca hep oradaydı. Burada yaşayanlar da, bölgede çeşitli çalışmalar yapanlar da buralarda tarihi kalıntılar olduğundan haberdardı belki ama bazilikanın gün yüzüne çıkması, kente farklı bir açıdan, "havadan" bakınca mümkün olabildi.

Onca zamandır gölün derinliklerinde insanlarla buluşacağı günü bekleyen bazilika, 2014'te Bursa Büyükşehir Belediyesi'nin "Tarihi Kültürel Mirası Tespit ve Havadan Fotoğraflama Çalışmaları" kapsamında çekilen hava fotoğraflarının arasından göz kırptı. Mevsim nedeniyle sıcaklığın düşük olması da sualtında yaşayan canlıların görüşe engel olmamasını sağlamıştı. Çekilen hava fotoğraflarındaki bu detay, Aykut Güngör'ün objektifinden kaçmadığı gibi önce tüm Bursa'ya daha sonra ise tüm dünyaya yansıdı. Bölgenin havadan fotoğraflandığı bu an sualtı arkeolojisi adına yaşanan

en önemli gelişmelerden biriydi. Fotoğraflarda tespit edilen şeyin sıradan olmadığı fark edilince fotoğraflar, bu bölgede daha önce yıllar boyu yoğun çalışmalar yapan Uludağ Üniversitesi Öğretim Görevlisi Uzman Arkeolog Bedri Yalman'a gönderildi. Yapılan değerlendirmelerin ardından fotoğraflardaki bazilikanın uzun zamandır aranan ancak bugüne dek yeri tespit edilememiş iki kiliseden biri olduğu ortaya çıktı. Önce yerel basın daha sonra da ulusal basın aracılığıyla haber bir anda tüm dünyaya yayıldı.

Herkes tarafından bir anda büyük ilgi gören bölge için hemen bir proje çalışması başlatıldı ve Bursa'nın ilk sualtı müzesi için adımlar atıldı. Hatta haberi duyup gelen halk için her ayın belirli günlerinde halk günü düzenlendi. Kapalı kapılar ardında olan biteni merak edenlerin soruları yanıtlanarak, bu tüm dünyanın yakından ilgilendiği büyük gelişme hakkında bilgi verildi.

be unearthed only when the area was viewed from a different perspective, from the air.

The basilica that was waiting underwater for the day it finally would meet its visitors winked through the pictures taken within the scope of "Cultural Historical Heritage Detection and Aerial Photography Studies" carried out by the Bursa Municipality. The fact that the weather was cold due to the season also prevented the animals living underwater from covering up the basilica. This detail in the aerial shots soon went viral since it was missed by neither the objectives of photographer Aykut Güngör nor the rest of the world. The moment that the basilica was photographed from the air was one of the most important findings of underwater archeology. Once it was realized that what has been spotted in the photos is not ordinary, photos

were sent to Bedri Yalman, an expert archeologist who is also a lecturer at Uludağ University. It was realized after the evaluations that the basilica in the photographs is one of the two churches that has been searched for years to no avail. The news went viral worldwide first through the local press and then via the international press.

A Project was started for the area which attracted the interest of many and first steps have been taken for the first underwater museum of Bursa. Indeed, a public day was organized on certain days of the month for people who came with great interest. Information was provided regarding this development which attracted worldwide attention and the questions of curious citizens who wanted to know the stories behind sealed doors were answered.





BURSA DÜNYADA YAŞAM KALİTESİ EN YÜKSEK 21. ŞEHİR

Dünya genelinde 5 binden fazla kenti yaşam kalitesi standartlarına göre kıyaslayıp her yıl yaşam kalitesi en yüksek şehirleri belirleyen NUMBEO (www.numbeo.com) ilk 150 şehir listesine 21. sıradan giren

Bursa Türkiye'nin yaşam kalitesi en yüksek kenti seçildi.

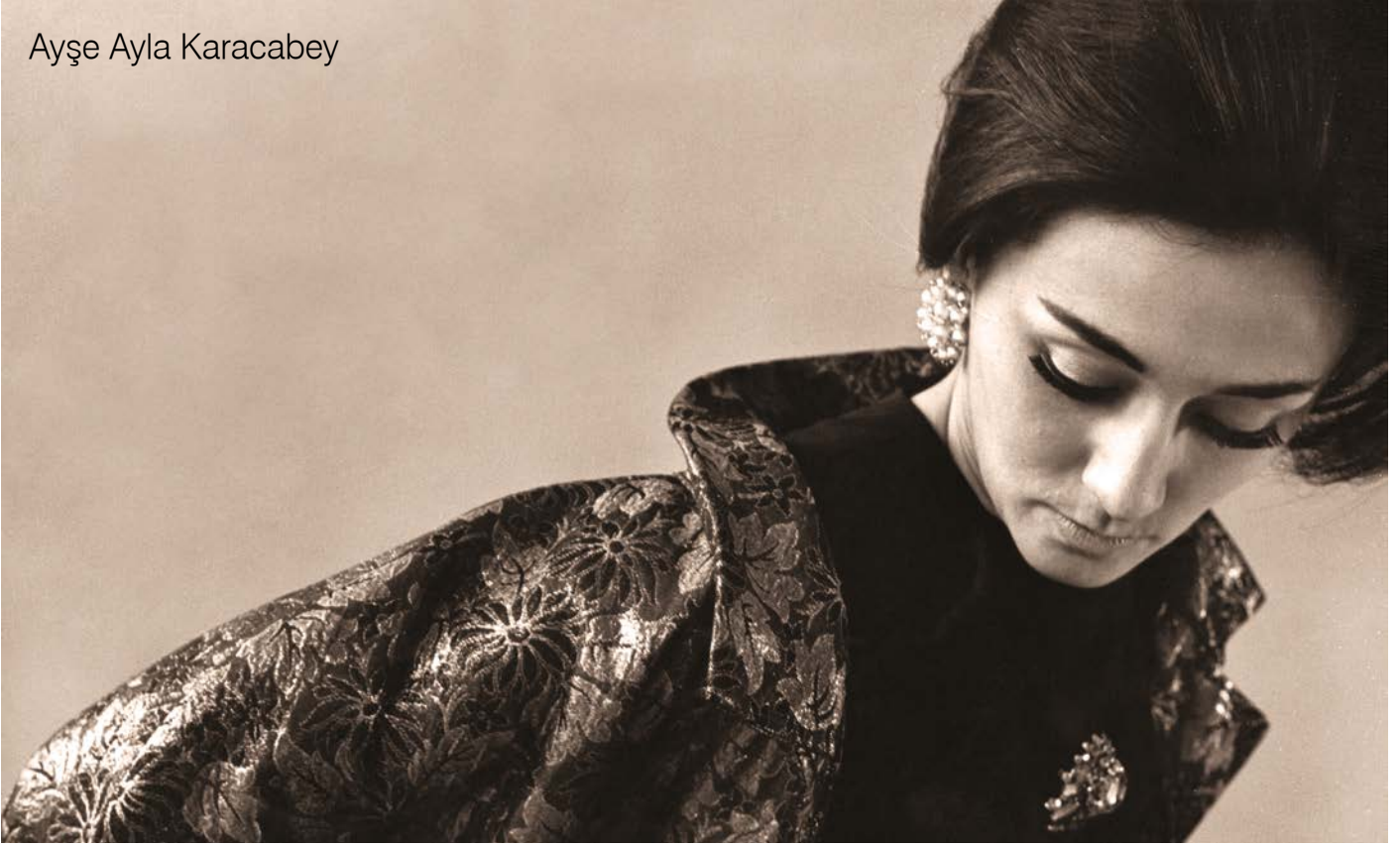


444 16 00
www.bursa.bel.tr



BURSA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ

Ayşe Ayla Karacabey



Bir başarı öyküsü: Bursa'dan Amerika'ya...

A success story: From Bursa to America...

Bursa'nın kadın kahramanlarına gün geçtikçe bir yenisini daha ekleniyor. Bazıları genç yaşta başarılar kazanıp kentin tarihine adını yazdırıyor. Bazıları ise yıllar önce elde ettikleri başarılarıyla geçmişten çıkıp geliveriyor. Bursalıların, kıtaları aşan başarılarıyla geçen yıl tanıştığı Ayşe Ayla Karacabey gibi...

Bursa gains another woman hero every other day. Some of them become successful at a very young age and will be remembered throughout the course of the city's history. While others rise up from the past with their former achievements. Just like Ayşe Karacabey, a name that the citizens of Bursa became familiar with only last year thanks to her intercontinental successes.

Müzeyyen Senar, Muazzez İlmiye Çığ, Behice Boran, Arzu Kaprol, Münevver Belen, Fakihe Övmen, Nevin Pere, Pervin Par, Ayşe - Ece Ege kardeşler, Nur Sürer, Şerif Sezer, Aydan Şener... Farklı alanlarda farklı başarılarla imza atmış; kimi bu dünyadan gelip geçmiş, kimi hala aramızda olan isimlerden sadece

birkaç tanesi... Aralarında Bursa'da doğanlar da var, başka yerde doğup burada büyüyenler de. Hepsinin yolu bir dönem de olsa bir şekilde mutlaka Bursa'yla kesişmiş. Adını duymadığımız daha kim bilir kimler var. 8 Mart Dünya Kadınlar Günü için Bursa'da yapılan etkinlikler kapsamında açılan bir sergide

Müzeyyen Senar, Muazzez İlmiye Çığ, Behice Boran, Arzu Kaprol, Münevver Belen, Fakihe Övmen, Nevin Pere, Pervin Par, Ayşe - Ece Ege siblings, Nur Sürer, Şerif Sezer, Aydan Şener... Achieved various successes in various fields; some passed away, some are still alive... Among them there are some born in Bursa, and there are some born in different cities but who were raised here.

All of them somehow had a connection with Bursa through the course of their lives. Who knows how many more there are we haven't even heard of. Ayşe Ayla Karacabey, one of Turkey's first female architects whom we met during the 8th of March World Woman's Day festivals that took place in Bursa, was one of those hidden heroes until last year.

tanıştığımız, Türkiye'nin ilk kadın mimarlarından Ayşe Ayla Karacabey de geçen yıla kadar bu gizli kahramanlardan biriydi.

Geçen yıl Bursa'da 8 Mart Dünya Kadınlar Günü'ne özel bir sergi açıldı. Kent Müzesi'nin ev sahipliği yaptığı ve "Cumhuriyet Dönemi'nde, Bursa'dan Amerika'ya Bir Türk Kadınının Başarı Öyküsü" isimli sergi, Türkiye'nin ilk kadın mimarlarından Ayşe Ayla Karacabey'in başarı dolu hayat hikâyesini Bursalılarla paylaştı. Karacabey'in, Bursa'dan başlayıp İstanbul ve Amerika'da devam eden başarı dolu eğitim hayatını sunan sergi, Bursalı bir kadının portresini gün yüzüne çıkardı.

1935'te Bursa'da doğan Ayşe Ayla Karacabey, ilkokulu da Bursa Atatürk İlkokulu'nda okudu. Ortaokul ve lise yıllarını 1946-1954 yılları arasında İstanbul Arnavutköy Amerikan Kız Koleji'nde geçirdi. Lise bitince Amerika'ya gitti ve 1956'dan 1960'a kadar New York'ta, Vassar Koleji'nde

"Sanat ve Mimarlık Tarihi" eğitimi aldı. Ardından Harvard Üniversitesi'nde Mimarlık Fakültesi'ne devam etti. Buradan master derecesinde mezun olup 1971'de, üniversitenin yetiştirdiği en seçkin 40 kadından biri seçildi. Eğitim hayatı boyunca ailesinin, ne kadar başarılı ve akıllı bir çocuk yetiştirdikleri konusunda övgüler almasına neden olan Karacabey, 1974'te Amerikan Mimarlar Odası tarafından, konut dalındaki çalışmalar arasında ilk kez projesi yer alan Türk mimar olmayı başardı.

Karacabey'in geçen yıl gözler önüne serilen hayatı, Bursalılara hayatı böylesine başarılarla dolu bir kadını geç de olsa tanımış olma şansı verdi. Belki daha niceleri, tarihin tozlu sayfaları arasında unutulmuştur ve bir gün saklandıkları yerden çıkmak üzere bekliyordur. Ya da memleketini, hemşerilerini gururlandırmak için keşfedilmeyi bekleyen daha nice başarı hikâyeleri vardır. Kim bilir?



An exhibition special to 8th of March World Woman's Day took place last year in Bursa. Hosted by the city museum, the exhibition called "A woman's success story from Bursa to America during the Republican Era" shared Ayşe Ayla Karacabey's successful life story with the citizens of Bursa. The exhibition representing Karacabey's successful education which starts in Bursa and continues in İstanbul and America, brought the portrait of a woman from Bursa back into the light.

Born in Bursa in 1935, Ayşe Ayla Karacabey completed her primary school education in Bursa Atatürk Primary School. During the years of 1946-1954, she attended the İstanbul Arnavutköy American Collegiate Institute for her secondary and high school years. After High School, she went to the USA where she studied "Art and History of Architecture" at Vassar College of New York in

1956 and 1960. Later on, she went on to study Architecture at the Harvard University. Graduating with a Master's Degree, she was selected among the 40 most distinguished female alumni of the university in 1971. Karacabey, who enabled her family to experience the honor of hearing how successful and smart their daughter is throughout her education life, managed to be the only Turkish architect whose residential project was accepted by the American Chamber of Architects in 1974.

The life of Karacabey that only came to light last year, gave the chance to the locals of Bursa to get to know such a successful woman even if very late. Perhaps, many more have been forgotten among the dusty pages of history waiting to be discovered. Or perhaps there are many other success stories waiting to be discovered just to make their country or fellow citizens proud. Who knows?

HARVARD UNIVERSITY
CAMBRIDGE 38
MASSACHUSETTS

GRADUATE SCHOOL
OF DESIGN

DEPARTMENT OF
ARCHITECTURE
WALTER FRANCIS BOGNER
Professor of Architecture

February 27, 1956

Miss Ayla A. Karacabey
Main 480
Vassar College
Poughkeepsie, New York

Dear Miss Karacabey:

The Admissions Committee has taken action on your application, and I am very happy to be able to inform you that you will be admitted to the First Year as a candidate for the degree Master in Architecture to begin your studies in September, 1956.

Please let me know at your earliest convenience if we may expect you to register in the fall.

Sincerely yours,
Walter F. Bogner
Walter F. Bogner
Chairman
Committee on Admissions

WFS:11

Emrullah Ali Yıldız



Emrullah Ali Yıldız, Rusya Koktebel Eğitim Merkezinde (Mustafa Kılıç arşivi)

Özçekim değil "görçek"

"Selfshot" not selfie

"Bendeniz, Emrullah Âli Yıldız, İstanbul'da yaşayan bir Türk vatandaşı olarak Variable Propeller Mechanism For Winged Aircraft için bir icat yaptım ve 1 Ağustos 1952'de Birleşik Devletler Patent Ofisi'nde 302.046 numaralı başvuru formunu doldurdum."

"I'm Emrullah Ali Yıldız, a Turkish citizen living in İstanbul, I made an invention for a Variable Propeller Mechanism for Winged Aircraft and I filled the application form numbered 302.046 on August 1st 1952 at the US Patent Office."



Sunay Akın



Emrullah Ali Yıldız'ın yaptığı "Bursa Yelkenlisi" uçuş denemelerinde

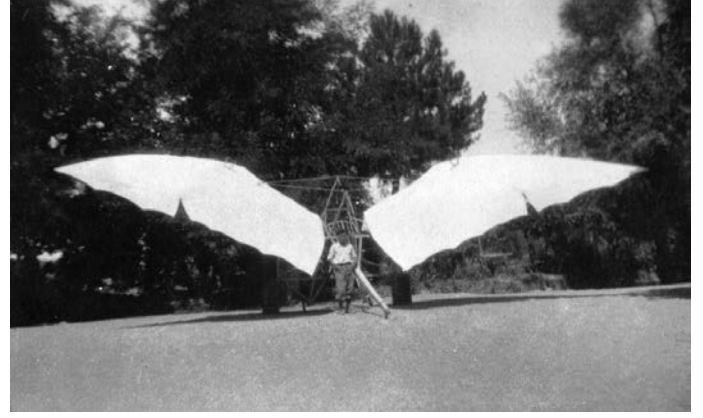
Uçakların pervane yapımlarıyla ilgili icadın Amerika'ya satıldığını gösteren belge bu paragrafta başlar. İnsanın Ay'a ulaşma hayalinde, İkinci Dünya Savaşı'ndan sonra Ruslar ve Amerikalılar arasındaki yarışta ipi göğüsleyen taraf Amerika olur. Amerika bu başarısını havacılığa verdiği öneme borçludur. 1969 yılına gelene kadar havacılık tarihinde çıkılan basamaklardan biri de 1952 yılında alınan bir patettir.

Emrullah Âli Yıldız, Bursa'da kardeşleriyle birlikte fotoğrafçılık yapan bir gençtir. Yeşilköy Tayyare Makinist Mektebi'ni birincilikle bitirdikten sonra Bursa'ya döner ve 1935 yılında, yerden kendi kuvvetiyle havalanan bir planör yapar. Bir yıl sonra da tek kişilik planörle 18 saat 35 dakika havada kalarak Türkiye rekoru kırar. Yıldız, dünya havacılık tarihine adını ilk kez 1938 yılında yazdıracaktır.

Ernest Jochmann iki kişilik planör ile 13 saat 59 dakika havada kalarak dünya rekorunu elinde tutmaktadır. Alman pilota bu rekorda arkadaşı Flessdorf eşlik etmiştir. Emrullah Âli Yıldız, öğrencisi Sezai Göksü'nün arkada oturduğu planör ile 14 saat 20 dakika havada kalmayı başararak, Türkiye'nin adını havacılık tarihinin öncüleri arasına yazdırır. Etimesgut

Tayyare Fabrikası'nda 1941 ve 1949 yılları arasında tecrübe pilotluğu yapan Emrullah Âli Yıldız'ın dünya havacılığına bir armağanı da otomatik paraşüt açma sistemidir. Yıldız, Havacılık ve Spor Dergisi'nin Haziran 1943 sayısında buluşunu şöyle tanıtır: "Bugünün tayyarelerinin sürati, paraşüt gaye süratinden çok daha fazla olduğundan motoru duran, kopan, kanadı kırılan veya yanan bir tayyarenin pilotu, tayyaresini terk ettikten sonra paraşütünü açmayı geciktirmek mecburiyetindedir. Lazım gelen bu gecikme için pilotun birçok saniyeli atlayışları olan tecrübeli bir paraşütçü olması şarttır. Bugün bunun imkânsızlığı içinde pilotun bir de yaralı olabileceği göz önüne getirilirse paraşütten istifade bir tesadüften ibaret kalmaktadır. Hâlbuki her pilotun paraşütüne takılabilecek olan bu alet, pilotu hem büyük bir yükten kurtaracak hem de erken veya geç açma gibi hatalardan koruyacaktır. Alet, pilotun kendi isteği ile paraşütünü açmasına bir mani teşkil etmemektedir. Pilot, icap ederse istediği anda paraşütünü kendi inisiyatifiyle açabilir ve kullanabilir."

Emrullah Âli Yıldız'ın otomatik paraşüt açma aleti Türkiye'de kimsenin dikkatini



Emrullah Ali Yıldız'ın yaptığı "Bursa Yelkenlisi"

The document which indicates the sale of the invention about propeller production to the United States starts with this paragraph. It is the United States that wins the race for the moon landing between United States and Russia following the 2nd World War. United States owes this success to the emphasis they placed on aviation. One of the steps that led us to 1969 in aviation history was a patent dated 1952.

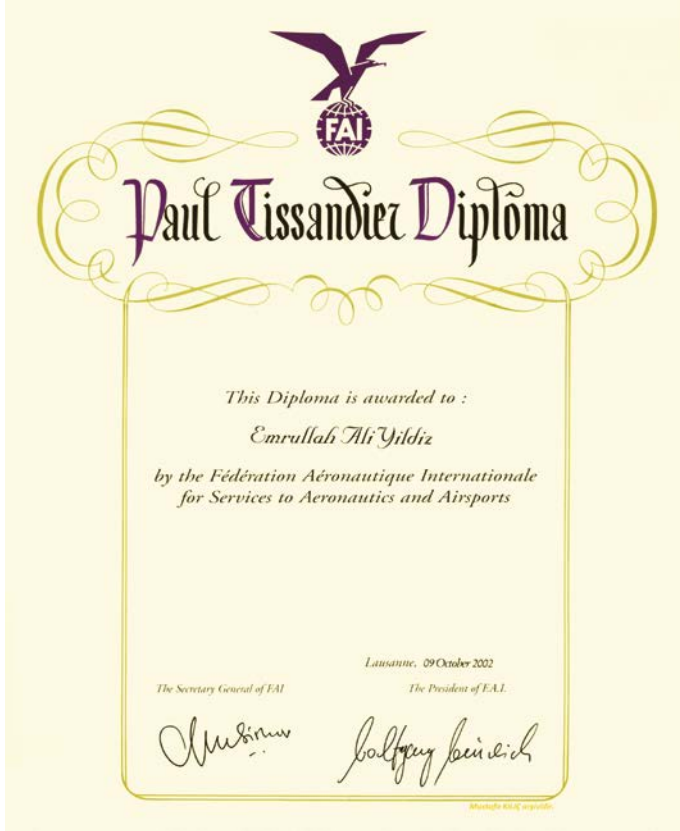
Emrullah Ali Yıldız, is a young man from Bursa working in the field of photography with his brothers in Bursa. He returns to Bursa after graduating from Yeşilköy School of Aviation with honors and in 1935 he builds

a glider that takes off by its own force. One year later, he breaks a Turkish record by being airborne for 18 hours and 35 minutes in a single passenger glider. Yıldız had his name written in world aviation history for the first time in 1938.

Ernest Jochmann holds the world record by being airborne for 13 hours and 59 minutes in a glider for two. His friend Flessdorf accompanied the German pilot in this record. Emrullah Ali Yıldız, managed to stay airborne for 14 hours and 20 minutes with his student Sezai Göksü at the backseat, thus having his name written down among the pioneers in the history of aviation. Emrullah Ali Yıldız was an



Emrullah Ali Yıldız, Sıdıka Yıldız ve kızları Ayla Yıldız (Özmen) Bursa'da



📷 2002 yılında verilen Tissandier diploması (Mustafa Kılıç arşivi)

çekmemiş olsa da dünya havacılık tarihinde büyük bir yenilik olan bu buluşla bir Amerikalı ilgilenir. Yıldız, on beş kez denediği buluşunun başına gelenleri Bahattin Adıgüzel'in "Gökteki Venüs" adlı kitabında anlatır: "İşte bu sıralarda karşıma yabancı bir mühendis çıktı. Keşfimle çok yakından ilgilendi. Tetkik ettirmek üzere benden hesap ve projeler istedi. Hepsini aldı gitti. Aradan tam bir sene geçtikten sonra cevap geldi. Geldi ama artık bizim keşif, keşif olmaktan, icat olmaktan, ihtar olmaktan çıkmıştı. Tabii tıpkısı değil, fakat benimkine benzer bir alet, şimdi Amerika havacılığında muvaffakiyetle tatbik ediliyor."

Vecihi Hürkuş'un havacılık tarihimizin büyük kahramanlarından biri olduğunu defalarca yazdım, tek kişilik sahne oyunumda, televizyon ve radyo

programlarımda anlattım. Geniş kitleler tarafından tanınarak tarihte hak ettiği yeri almasına katkıda bulunduğum Vecihi Hürkuş ile Emrullah Âli Yıldız karşılaşmış olabilir mi? 1937 yılının 13 Mart'ında, Vecihi Hürkuş'un uçağını Sultanahmet Cami ve Ayasofya üzerinde alçaktan uçarken görürüz. Ünlü pilot uçağının arkasında bir planör çekmektedir. Ancak birden çeki teli kopan planör, yükseklik uygun olmadığı için yere doğru savrulur. İstanbulluların korku dolu bakışları altında pilot, Gülhane Parkı'nın ağaçlarından birinin üstüne planörü bir kuş gibi kondurmayı başarır. Emrullah Âli Yıldız halkın alkışları arasında ağaçtan inerken, yuvadan düşen bir yavru kuşun üstünde dolaşan anne gibi olanı biteni gören Vecihi Hürkuş gönül rahatlığı içinde Yeşilköy'e

experience pilot at the Etimesgut Plane Factory during the years of 1941 and 1949, who later on gave the gift of the automatic parachute system to the world of aviation. Yıldız explains his invention as such for the June 1943 issue of Aviation and Sports magazine: "Since the speed of today's planes' are much higher than the occurrence speed of parachutes, pilots of planes with a dead engine, broken wing or burning body have to wait for a while before opening their parachute. In order for this to happen, the pilot has to calculate his timing and thus has to be an experienced parachute user. If we consider the impossibility of this along with the probability of the pilot being injured, the usability of the parachute shall be nothing more than a coincidence.

However, this tool will free the pilot from a great burden preventing any mistakes he/she might make such as opening the parachute early or late. The tool does not prevent the pilot to intentionally open the parachute at his own will. The pilot can open and use the parachute whenever he/she wants to do so." Although the invention of Emrullah Ali Yıldız did not attract many people's attention in Turkey, an American was concerned about this invention which is a huge step in the history of aviation.

In the book by Bahattin Adıgüzel, entitled, "Venus in the Sky", Yıldız talks about the things he went through while trying out the invention for 15 times: "That was when my paths crossed with that of a foreign engineer. He was so interested in my invention. He asked for calculations and projects to me for verification. He took them all and got lost. I got a reply a year later. It arrived but our invention turned out to be no longer an invention, nor a discovery. Of course not the same, but a tool similar to mine, is now successfully serving American aviation."

I wrote many times that Vecihi Hürkuş was one of the greatest heroes in our history of aviation and also mentioned that on my

stand-up show, TV and radio programs. Is it possible that Vecihi Hürkuş for whom I made significant contributions in making him known could have crossed paths with Emrullah Ali Yıldız?

On March 13th 1937, we see the plane of Vecihi Hürkuş flying low above of Sultanahmet Mosque and Hagia Sofia. The famous pilot is dragging a glider at the back of his plane. But when the wire rope breaks off, the glider falls down. The pilot manages to land the glider on one of the trees in Gülhane Park with all the İstanbul citizens staring at him frightfully. While Emrullah Ali Yıldız is getting off the tree with applauses of the citizens around him, Vecihi Hürkuş, observes the whole situation from above like a mother bird and returns to Yeşilköy with his heart at ease.

A short time before his death, in an interview with Hasan Erkan Karaca in 1993 he says, "We would test new aviation products at the cost of our lives and still the officials would not be able to give the decision to have them manufactured", thus stating the difficulties that our aviation faced while also talking about another invention of his: "I got the patent for a helicopter in 1956. But nobody was interested in that. I had another patent work for a craft similar to Harrier's vertical ascension. Due to lack of interest, I also could not carry it out. Later on, it hurt so bad to see the Harrier plane!" Selamı Öztürk, mayor of Kadıköy at the time, fully supported my suggestion listening to it very carefully and made a sculpture of Vecihi Hürkuş at Kızıltoprak. Now, I have a suggestion for Emrullah Ali Yıldız. Shall we make a sculpture for him in Bursa? Of course it could happen but that's not what I suggest!

Emrullah Ali Yıldız had a photography studio in Galatasaray. The specialty of that studio was that the person who wanted to take a photograph of himself would enter a cabinet, look at the mirror in front of him and take his own picture by pressing the button at the end of a wire. Yıldız developed this

geri döner. Ölümünden kısa bir süre önce, 1993'te kendisiyle söyleşi yapan Hasan Erkan Karaca'ya "Biz üretilen bir hava aracını test etmek için tecrübe uçuşunu canımız pahasına yapardık da üretime devam kararını yetkililer alamazdı" diyerek, havacılığımızın baltalanışını dile getiren Yıldız, aynı ses kaydında bir icadını daha anlatır: "Helikopter patentini de 1956'da aldım. Ancak ona da ilgi duyan olmadı. Dikey kalkış yapan Harrier'e benzer bir patent çalışmam daha olmuştu. İlgisizlik nedeniyle bunu da değerlendiremedim. Sonraki yıllarda Harrier uçağını görünce içim sızladı!" Dönemin Kadıköy Belediye Başkanı Selami Öztürk, önerimi büyük bir duyarlılık

örneği göstererek desteklemiş ve Kızıltoprak'a Vecihi Hürkuş'un heykelini dikmiştir. Şimdi de, Emrullah Âli Yıldız için bir önerim var. Bursa'ya bir heykeli mi dikilsin? Elbette dikilmeli ama önerim bu değil! Emrullah Âli Yıldız'ın Galatasaray'da bir fotoğraf stüdyosu vardı. Stüdyonun özelliği, fotoğraf çekirmek isteyen müşterinin bir kabineye girmesi, karşısındaki aynaya bakarak istediği pozunu kendisi vermesi ve kordonun ucundaki düğmeye basarak kendi fotoğrafını çekmesidir. Yıldız, günümüzde dünyanın pek çok ülkesinde kullanılan bu sistemi mucidi Fikret Kaftanoğlu'ndan alarak geliştirmiştir. Bir insanın telefonu kendine tutarak yaptığı fotoğraf çekimine "selfie" deniyor.

Türk Dil Kurumu'nun önerdiği "özçekim" sözcüğüyse pek rağbet görmüyor. Önerim şu: Selfie sözcüğü yerine, Emrullah Âli Yıldız'ın insanların kendi fotoğraflarını çektiği sistemin adını kullanalım. Böylelikle, havacılık tarihimizin unutulmuş kahramanlarından biri daha çekilen her fotoğrafta anılmış olur. Emrullah Âli Yıldız, insanın karşısına oturarak kendi fotoğrafını çektiği makineye Türkçe'nin zenginliğini yansıtan "görçek" adını vermiştir.

(Sunay Akın - Hayal Kahramanları kitabı)

Fotoğraflar: Deniz Dalkılıç arşivi.

worldwide known system after getting the idea from Fikret Kaftanoğlu. When someone uses his phone to take a picture of himself, it's called a "selfie". The word "selfshot" which was suggested by the Turkish Language Society is not very popular. My suggestion is: instead of the word selfie, we should use the name of the system used by Emrullah Ali Yıldız.

By this, another forgotten name in the history of our aviation would be remembered with every single picture taken. Emrullah Ali Yıldız, named the innovation "görçek (see and shot)" which also reflects the richness of Turkish language.

(Sunay Akın - The book Hayal Kahramanları)

Photography: Deniz Dalkılıç archive.



Emrullah Ali Yıldız'ın Görçek stüdyosunda abisi Neşet ile çektiği "görçek"



Kıydan dönmek...

Returning from the threshold...

"Bacağınız olacağına, hayalleriniz olsun."

"Better have dreams than have legs."

Bundan 20 yıl öncesi... Genç bir kız ciddi bir trafik kazası geçirir. Birkaç saniyeliğine ölür belki. Hastanede gözlerini açtığı anda artık bacakları yoktur. Tam sekiz ameliyat geçirir. Bitmez tükenmez sekiz ameliyat. Etrafındakiler acıyarak bakarlar Funda'ya. Önünde iki seçenek vardır. Sizin artık fark etmeye başladığınız iki seçenek. Dokuz ay sonra tekerlekli sandalyeden kalkar ve protez bacaklarla yürümeye başlar. Funda Sayan, daha önce pek yapmadığı bir şey yapar. Okumaya başlar, çok okur. Etrafındakiler "Âlim mi olacaksın?" diye dalga

geçerler. O, "En azından zalim olmayacağım" der. Ve hayatı anlamaya çalışır. Funda hayata yapışır. "Koşmasam da yürüyeceğim, hayatı koşabilenlerden daha dolu dolu yaşayacağım" diye karar verir. Evlenir, iki tatlı çocuğu olur. Otuz yaşında üniversiteyi kazanır ve üniversiteden mezun olur. Bir bankada işe başvurur, kazanır. Funda bugün bir bankadan emekli, iki çocuk annesi üniversiteli pırıl pırıl bir iş kadını. Bana dolaylı yoldan ulaşan bir e-posta sayesinde tanıdım ben onu. Hikâyesini şöyle bitiriyor: "Eskiden merdivenleri çift çift çıkardım, bulduğum

20 years ago... A young girl has a serious traffic accident. Perhaps she even dies for a few seconds. When she opens her eyes in the hospital, she no longer has legs. She goes through eight surgeries. Eight very long surgeries. People around her look at Funda with pitiful eyes. She has two choices in front of her. Two choices that you probably have guessed by now. After 9 months, she starts walking with prosthesis legs. Funda Sayan does something she did not do often before. She starts reading, reading a lot. Those around her make fun of her saying, "are you going to be a professor or what?". She replies, "At least I won't be cruel." And she tries to understand life. Funda hangs tightly onto life.



Ahmet Şerif İzgören

She makes a decision saying, "I will walk even if I can't run and I will live life fuller than those who can run". She gets married, has 2 sweet kids. She attends university at the age of 30 and graduates. She applies for a job in a bank and gets in. Today Funda is retired from a bank, mother of two children, an impeccable businesswoman. I got to know her by way of an indirect e-mail. She finishes her story like this: "Back then, I was hopping up the stairs rapidly, climbing every tree I saw. I ran too fast, like the wind. Now I walk with a pair of prosthesis legs; it's fine, I can walk, I can walk with my soul." What keeps you standing up are your future dreams.

ağaca doyasıya tırmanırdım. Çok hızlı koşardım, rüzgâr gibi. Ben şimdi bir çift protez bacakla yürüyorum; olsun, ben yürüyorum, hem de ruhumla beraber.” Sizi ayakta tutan, gelecek hayallerinizdir.

Funda'nın hayali muhtar olmak. Bunu söylediği insanlar, "Kardeşim, 117 lira maaşları var, deli misin?" diyorlarmış. O, yoksul çocukları daha iyi okutmak, bir mahalle kütüphanesi kurmak, ilköğretim çocuklarına bedava ders vermek, güzel bahçeleri olan bir mahalle yaratmak için muhtar olmak istiyor. Bir de çamur havuzu kuracak. Çocuklar çamurla istedikleri kadar oynasın diye. H. G. Wells, Zaman Makinesi kitabında şöyle der: "Anılar sizi geçmişe götürür, hayaller geleceğe..."

Funda'nın Allah'ın bahşettiği bir hayat. Sadece birkaç saniye ölmüş, Bacakları öteki tarafa gitmiş. Beyni ve kalbi burada kalmış. Sonrasında, o güne dek sahip olmadığını

Funda dreams of being a mukhtar. When she said this, people responded, "Are you mad? They have a salary of 117 Liras!". She wants the job to help poor kids who wants education, and she want to provide free lessons for them, she wants to create a town with beautiful gardens. She will also make a mud pool. So that children can play with mud as much as they want. H. G. Wells, says in his book "The Time Machine": "Memories take you to the past, dreams take you to the future..."

Funda has this life as God's gift. She has died for only a few seconds. Her legs have gone to the other side. Her brain and heart were still here. After that she earned something she never had before: passion to live and future dreams. Let me tell you something heartily: You better have dreams, than have legs.

kazanmış: Yaşama tutkusu ve gelecek hayalleri. Ben size çok içten bir şey söyleyeyim: Bacağınız olacağına, hayalleriniz olsun. Sevgili Funda beni ziyarete geldi; yüzünde koca bir gülümseme "Yıldız falı baktırdım, '5 Ocak'ta başınıza yıldızlar yağacak' dediler, inanmadım. Bugün 5 Ocak, bakın gerçekleşti! Sizinle tanışma fırsatı buldum" dedi. Bu söz, hayatımda aldığım en büyük birkaç hediyeden biridir. Funda, hayata öylesine sarılıyor. Gözlerinin içi bir gülüyor, bir gülüyor. Çocuklarını anlatıyor, okuduğu kitapları anlatıyor, yüzü hep gülüyor. TV'de şov programlarında gördüğüm kişisel gelişim uzmanları var. "İnsanlara pozitif olun, iletişimi şöyle kurun" falan diyen. Onların yüzü öyle içten gülmüyor. Bu arada beyin ve kalbin aynı tarafta, yukarıda olması nasıl bir mucize değil mi?

(Ahmet Şerif İzgören - Süpermen ve Uğur Böceği kitabından)

Dear Funda paid a visit to me; with a huge smile on her face, saying, "I went to a fortune teller who said "stars will rain upon you on the 5th of January, I didn't believe. Today is the 5th of January and I met you; he was right! I had the opportunity to meet you" . These words were one of the best gifts I had in my entire life. Funda is not only holding on to life firmly, her eyes are shining like diamonds. She talks about her children, talks about the books she reads, her face is always smiling. I see those personal development experts. Saying "be positive to people, talk to them like this or that...". Their eyes are not shining like Funda's. By the way, isn't it miraculous that both the heart and the brain are at the upper part of the body? (Ahmet Şerif İzgören – from the book "Superman and the Lady Bug")



Bir Bursaspor efsanesi...

A Bursaspor Legend...

Röportaj: Aleyna Yemencici

“Yetenekli futbolcu olmaz. Her çocuk yetenekli doğar. Çocukluk yıllarımızda sokak aralarında gazete sayfalarından top yapıp oynardık. Bursaspor kurulmadan önce beş Bursa takımı vardı, futbol aşkım o takımlarla başladı, Bursaspor ile alevlendi.”

“There is no talented soccer player. Every child is born talented. When we were children, we were making paper balls from newspaper pages and playing with it in the streets. Before Bursaspor was established, there were five Bursa teams, my love of soccer started with them and kept growing with Bursaspor.

30 Ağustos 1953 Bursa doğumlu yeşil-beyaz bir futbol efsanesi o... Bursa'nın amatör takımlarında yetişmiş, Metin Oktay'ın beğenisini ve desteğini almış; Time Dergisi'ne kapak olmuş; tüm yeteneklerini, başarılarını memleketine adanmış bir isim. A Milli formayı en çok giyen Bursasporlu futbolcu Sedat Özden, nam-ı diğer “Sedat 3” ile Bursa'yı, Bursaspor'u ve onun başarılarını konuştuk.

Futbol hayatınız nasıl başladı?

Yetenekli futbolcu olmaz. Her çocuk yetenekli doğar. Çocukluk yıllarımızda sokak aralarında gazete sayfalarından top yapıp oynardık. Bizim yeteneklerimizi mahalle ağabeyleri keşfeder, beğenirlerse “Bu çocuktan olur” derlerdi. Bursaspor kurulmadan önce beş Bursa takımı vardı, futbol aşkım o takımlarla başladı, Bursaspor'la alevlendi. Okuldan kaçır

He is a soccer legend in green-white colors, born in Bursa on the 30th of August 1953... Raised in amateur teams of Bursa, attracted the attention of Metin Oktay thus gaining his support, was featured on the cover of Time magazine; devoting all his talent and success to his country. We came together with Sedat Özden, a.k.a. “Sedat 3”, soccer player from Bursaspor who took part in the national team roster the most to talk about Bursa, Bursaspor and its successes.

How did your soccer life begin?

There is no talented soccer player. Every child is born talented. We used to make balls out of newspapers and play on the streets during my childhood. Our talents were usually noticed by our big brothers in the neighborhood and they would say “this kid is good” if they liked the way we played. There were 5 teams in Bursa before the establishment of Bursaspor and my love of soccer started with those teams and grew with Bursaspor. I used to flee from the school to watch Bursaspor matches. I played for many amateur teams. My latest amateur team experience was my 1 year experience with Bursa Gençlerbirliği. I was transferred to Bursaspor at the age of 18 when Metin Oktay saw some light in me after watching the way I played for Bursa Gençlerbirliği and said, “Take this kid to Bursaspor”.

What did you learn from Metin Oktay and during the time you spent with him?

I learned a lot from him. He is one of the all-time best players in Turkey. He used to say, “You should see the goalpost even with your back to it. You must have eyes at the back of your head as well”. He showed me how to kick the ball and where I should keep my balancing foot. He saw the light and will in my eyes. I trained a lot in order to improve myself.

Sedat Özden





Bursaspor'un maçlarını izlemeye giderdim. Birçok amatör takımda kümelerde oynadım. Amatör olarak en son Bursa Gençlerbirliği'nde bir sene oynadım. Bursa Gençlerbirliği'nde oynarken Metin Oktay beni görmüş izlemiş, bende ışık görüp "Bu çocuğu Bursaspor'a alın" demesiyle 18 yaşındayken Bursaspor'a transfer oldum.

Metin Oktay ve onunla geçirdiğiniz zaman size neler kattı?

Ondan çok şey öğrendim. Türkiye'nin gelmiş geçmiş en iyi oyuncularından biri. "Sırtın kaleye dönükken bile kaleyi görmen gerekiyor, arkada da gözün olacak" derdi. Topa nasıl vurmam gerektiğini, destek ayağımı nerede kullanmam gerektiğini söylardı. Bendeki isteği, arzuyu görüyordu. Kendimi geliştirmek için defalarca antrenman yapardım.

Milli takımda ilk kez forma giydiğiniz dönemde günümüzü karşılaştığınızda ne gibi farklar görüyorsunuz?

O dönemde Bursa'dan Eskişehir'e oradan trenle İstanbul'a gidiyorduk. Sahalar berbat durumdaydı. Çamurdan topun yürümediği sahalarda oynuyorduk. Büyükleimizin durumu bizden daha kötüydü. Saha, tesis, malzeme imkanları çok kısıtlıydı. Bir formayı 3-4 sene giyorlardı. Ama o dönemin futbolcuları şimdi olsa hepsi Avrupa'da top oynardı.

Bursaspor'da oynadığınız dönemlerde başka kulüplerden transfer teklifi aldınız mı?

Avrupa'dan 3 teklif aldım, İstanbul takımlarından da defalarca teklif geldi, gitmedim. Şimdiki futbolcuların elinde imkân olsa belki giderler. "Niye gideyim?" dedim.

What do you see when you compare the first time you played for the National team and today?

At that time we would go to Eskişehir from Bursa and then to Istanbul by train. The soccer fields were horrible. We were playing on fields where the ball would not move because of the mud. The situation was even worse for our older brothers. Fields, facilities and materials were all very limited. They wore a single shirt for up to 3-4 years. But if those players were born today, they would be playing in Europe right now.

Did you receive any offer from other teams when you were playing for Bursaspor?

I got 3 offers from Europe and many offers came from teams in İstanbul as well, but I refused them. Players of today would perhaps accept such offers if they had the chance. I always said: "Why should I do that?". I was born and raised in Bursa, became a legend in Bursa. "I'm a child of Bursa" I said. And I decided to stay. I would do the

same thing today, I don't regret it. I won a cup then quit soccer.

How do you evaluate the infrastructure in Turkey?

There is a lot that's lacking. That is actually my main reason to step away from soccer. Throughout my soccer life, I always wanted a good infrastructure, I always said "How can we do better?", but nobody was listening. Turkish teams were unable to get rid of debts because of their foreign player obsession. Once, there were more Turkish players in Europe.

Do you have a favorite Turkish player?

There is not a single player in Turkey who would be worth 10 million including me. Players are getting ridiculous prices like 1 billion and they don't deserve that. Because of such prices, foreign players are not willing to leave our country once they come here. I have a few worldwide favorite players who I think actually deserve what they earn such as Ronaldo, Messi and Pele.





Bursa'da doğdum, büyüdüm, Bursaspor'da efsane oldum. Ben "Bursa'nın çocuğuyum" dedim, kaldım. Yine olsa yine kalırım. Kupa aldım, futbolu bıraktım.

Türkiye'deki altyapı sistemini nasıl değerlendiriyorsunuz?

Çok eksik. Hatta futboldan uzaklaşmamın asıl sebebi bu. Futbol hayatım boyunca hep iyi bir altyapı istedim, "Daha iyisini nasıl yapabiliriz?" dedim kimse dinlemedi. Türk takımları yabancı oyuncu hayranlığından dolayı borç batağından çıkamıyorlar. Eskiden Avrupa'da daha fazla Türk oyuncu vardı.

Ülkemizde oynadığı futbolu beğendiğiniz bir futbolcu var mı?

Ben de dâhil olmak üzere Türkiye'de 10 milyon edecek futbolcu yoktur. Futbolculara, en düşük 1 trilyon gibi hak etmedikleri paralar veriliyor. Bu ücretler yüzünden yurt dışından gelen oyuncular ülkemizden gitmek istemiyorlar. Beğendiğim ve aldığı parayı

hak ettiğini düşündüğüm birkaç futbolcu var onlar da Ronaldo, Messi, Pele gibi dünya çapında futbolcular.

Taraftar bir spor kulübü için ne ifade eder?

Kulübün "olmazsa olmazı"dır. Takımı teşvik eden, takım otobüsünü basmayan... Biz küfür nedir bilmezdik. O zamanlar Amigo Yaşar vardı, "Kaptan buraya" diye tribüne çağırılardı beni. Bursaspor'un şampiyonluk yaşadığı senede olduğu gibi centilmen bir taraftar grubu görmek istiyorum. Ailecek maç izlenecek düzeyde, küfürsüz bir tribün istiyorum.

1984 - 1985 sezonunda Wembley'de A Milli Takım kaptanı olarak sahaya çıktınız. Milli takım kaptanlığı nasıl bir duygu?

Wembley maçı hem benim gururum hem Bursa'nın gururu. Maçta Türk bayrağıyla beraber Bursaspor bayrağı dalgalanıyordu. 14 sene profesyonel olarak futbol oynadım. 39 defa milli oldum

ama sayı değil, o anları yaşamak önemli. Futbol hayatım boyunca hiçbir antrenörle sorun yaşamadım. Her antrenör de beni milli takıma çağırırdı. Beyin sarsıntısı geçirdiğim dönemde bile idmana gittim. Kaptanlığın yanı sıra abilik arkadaşlık yaptım. Kimin ne sorunu varsa hemen çözüm üretirdik.

Anadolu takımlarının size göre ligdeki avantajları ya da dezavantajları nelerdir?

Futbolun futbol adamları tarafından yönetilmesi gerekiyor. Kalite yükseldikçe yönetim kalitesi de yükseltilir. Maçların takip edilme, izlenme sayısı da kanal desteğini artırıyor. 25 senedir kafama taktığım bu altyapı mevzusu da probleme dahil edilebilir. Almanya 5 sene önce alt yapısına 10 Milyon Euro yatırım yaptı. Şimdiki Almanya Milli Takımı'nı tanıyamadım, hepsi genç oyuncular, yaş ortalamaları 24. Türk futbolu kendisini tekrar gözden geçirmeli. Altyapı uzun süreli bir çalışma, kısa sürede halledilecek bir iş değil.

What do fans mean for a soccer club?

They are "essential" for a soccer club. They're meant to support the team, instead of lynching their buses.... We had no clue about swearing. There was Amigo Yaşar back then, they used to call me to the tribunes shouting "captain come here". I want to see a gentleman fan group like those times when Bursaspor became champion. I want a swear-free tribune where we can watch matches with our families.

You played as A National Team captain at Wembley during the 1984 - 1985 season. How does it feel to be a national team captain?

Wembley match is an honor for me and Bursa. Turkish flag was flying high with Bursaspor flag at its side during the match. I played soccer professionally for 14 years. I played for the national team in 39 matches but the numbers mean nothing, it's all about that feeling you get as when you play. I had no issues with any coaches during my soccer career. Every single coach invited me to the national team. I went to training even at times when I had a concussion. Besides being a captain, I tried to be a brother and a good friend. We were always able to find a solution to any problem.

What do you think are the advantages and disadvantages in the league for Anatolian teams?

Soccer should be managed by soccer professionals. Management quality increases with increasing quality. The amount of views from TV channels also increases the support of channels. We can also include this infrastructure issue with which I have been obsessed for 25 years. Germany made a 10 million Euro investment to its infrastructure 5 years ago. I couldn't recognize the German team of today, they are all young players with an average age of 24. Turkish soccer should start reconsidering itself. Infrastructure requires much work, it is not something we can solve in a short period of time.

BURSA'NIN GERÇEK DÖNÜŞÜMÜ



SAĞLAM KONUT GÜVENLİ GELECEK

Muratfa Düünder

Osmangazi Belediye Başkanı



OSMANGAZI
BELEDİYESİ

444 16 01 • www.osmangazi.bel.tr



SOĞANLI KENTSEL DÖNÜŞÜM PROJESİ



Sercan Yıldırım

Röportaj: Mert Cerav

“Şehre hak ettiğini verdik”

“We gave the city what it deserved”

“Şampiyonluk maçının oynanacağı gün, şehirde olağanüstü bir hava vardı. Tüm Bursa şampiyonluğa hazırды. Şampiyonluk maçını kazanmasaydık, ligi ikincilikle bitirecektik. İkinciliğin de bir başarı olduğunu biliyorduk ancak biz bu şehre şampiyonluk yaşatmak istiyorduk.”

“There was an extraordinary atmosphere in the city on the day of the final match. All of Bursa was ready for becoming championship. If we couldn't win the final match, we would come 2nd at the end of the league. We knew that being 2nd would also be a success, but we wanted this city to experience being a champion.

Bursaspor'un şampiyon kadrosundan, takımın Avrupa'da puan aldığı maçın ilk golünün sahibi, hobi olarak başladığı futbolu meslek olarak devam ettirip genç yaşında birçok başarıya imza atan Sercan Yıldırım ile Bursa'yi, Bursaspor'u ve Bursalı olmayı konuştuk.

Öncelikle sizden spor hayatınızın nasıl başladığını dinleyelim...

Bursaspor Profesyonel Futbol Okulu'nda hobi olarak başladım. Bursaspor'un altyapısında futbol eğitimi aldım.

Size göre “başarılı bir futbolcu” olmanın sırrı nedir?

Gayretli bir şekilde çalışmak ve kararlı olmak başarılı bir futbolcu

için en önemli iki ilke. Altyapıda futbola başladığımızda bize önce bunu öğrettiler. Bursaspor büyük bir camia, bu camiaya ait olmak futbolcularını motive eden unsurlardan biri. Başarılı bir futbolcu taraftarın da desteğini alır.

Farklı takımlarda oynadığınız dönemler oldu. Bu dönemlerde deplasman maçları için memleketinize geldiğinizde neler hissettiniz?

Tedirgin. Bursaspor taraftarı rakip takımı etkisinde bırakan bir taraftar grubu. Ben doğma büyüme Bursalıyım. Bu şehre aitim. Bu yüzden başka bir takımda oynadığım dönemde Bursa deplasmanlarına gelince

We talked with Sercan Yıldırım, a member of the championship roster of Bursaspor, scorer of the first goal during the match his team received its first point in Europe who started soccer as a hobby which later turned out to be his profession in which he had many successes at a young age about Bursa, Bursaspor and being from Bursa.

First of all let's hear about how your sports life began...

It started as a hobby at the Bursaspor Professional Soccer School. I got soccer training as part of the Bursaspor infrastructure.

What do you think the secret to being a “successful player” is?

Working hard and being dedicated are the two most

important things for a soccer player. They first taught us these at the infrastructure. Bursaspor is a huge community and being part of this community is also a driving force. A successful player also earns the support of fans.

There were times you played for different teams. How did it feel during those times to come to your homeland for away matches?

Nervous. Bursaspor fans demoralize the opponent team. I was born and raised in Bursa. I belong to this city. Therefore, when I came here while playing for other teams, it felt so weird. Also one time, when we came for an away match to Bursa, there we played only in front of female spectators. That was an interesting experience.

yoğun ve karışık duygular yaşadım. Hatta Bursa'ya deplasman müsabakası için geldiğimiz bir maçta kadın taraftarlar önünde oynamıştık. Benim için ilginç bir deneyimdi.

Bursaspor'a şampiyonluğu getiren o maçın öncesinde neler yaşadığınızı bizimle paylaşır mısınız?

Şampiyonluk maçının oynanacağı gün, şehirde olağanüstü bir hava vardı. Tüm Bursa şampiyonluğa hazır. Şampiyonluk maçını kazanmasaydık, ligi ikincilikle bitirecektik. İkinciliğin de bir başarı olduğunu biliyorduk ancak biz bu şehre şampiyonluk yaşatmak istiyorduk. Sezonun bu son maçında Beşiktaş'ı 2-1 mağlup etmiştik. Kadıköy'den gelen beraberlik haberiyle beraber Türk futbol tarihi için belki de yeni bir dönem başladı. O maçta oynamak, galibiyeti getiren golün pasını vermiş olmak hayatımın en büyük gururlarından biri.

Atatürk Stadyumu'na veda etmek sizi nasıl etkiledi?

Stadin yıkılmasına büyüklerimiz karar vermiş. Atatürk Stadyumu'nun ambiyansı başkaydı. Ben o stadin ruhunu yaşayabildiğim için çok şanslıyım. Şampiyonluk kupasını orada kaldırmış olmak stadi daha da özel kılıyor. İlerde çocuklarıma anlatacağım güzel anılar biriktirdim orada.

Taraftar ve tribün. Bu ikilinin bir futbolcu için önemi büyük olsa gerek...

Kesinlikle. Maça çıkmadan önce taraftarın coşkulu olması beni çok etkiliyor. Taraftarla birlikte sevinebilmek, tribünlerle bir olup sahaya çıkmak bana ayrı bir keyif veriyor. Gol sevinçlerimde de bu yüzden timsah yürüyüşü yapmayı tercih ediyorum. Daha önce de dediğim gibi ben Bursa'nın çocuğuyum. Bu takımın taraftarı olarak tribünde

de bulundum, top toplayıcı olarak sahada da görev yaptım. Bursaspor seyircisinin önemi benim için çok büyük.

Biraz da gelecekte, planlarınızdan ve hayallerinizden bahsedelim mi?

Gelecek planları yaparken tek taraflı düşünmüyorum. Tek taraflı planlar yapıldığında başka etkenler ortaya çıkabiliyor. Bursaspor'un bir parçası olmaktan çok mutluyum. Ait olduğum bu şehirde, bu camiyla futbol yaşantımı uzun yıllar boyunca sürdürmek istiyorum. Futbol hayatım ne yönde değişirse değişsin en büyük hayalim tüm yaşamımı Bursa'da sürdürebilmek.

Madde madde Sercan Yıldırım...

- 1990 tarihinde Bursa'da doğdu.
- Profesyonel kariyerine 2007-2008 sezonunda Bursaspor'da başladı.
- Aynı sezonda ilk golünü attı.
- İlk şampiyonluk deneyimini 2009-2010 tarihinde Bursaspor ile birlikte yaşadı.
- 2010-2011 sezonunda ilk defa Şampiyonlar Ligi'nde oynadı ve bir gol attı.
- 2009 yılında A Milli Takım formasını giydi.
- 2011-2012 sezonunda Galatasaray'a transfer oldu ve 2. kez şampiyonluk kupası kaldırdı.
- 2011-2013 sezonları arasında Türkiye A2 Takımı'nda "International Challenge Trophy" kupasını kazandı.
- 2012-2013 sezonunda Galatasaray'da 3.kez süper lig kupasını kazandı.
- 2010 yılında Türkiye A Milli Takım formasıyla ilk golünü attı.
- 2012-2013 sezonunda Sivasspor'a, 2013-2014 sezonunda Şanlıurfaspor'a, 2014-2015 sezonunda Balıkesirspor'a transfer oldu.
- Futbol hayatını, 2015 sezonundan beri yine Bursaspor'da devam ettiriyor.

How did you feel before the final match resulting with the championship of Bursaspor?

There was an extraordinary atmosphere in the city on the day of the final match. All of Bursa was ready for becoming championship. If we couldn't win the final match, we would come 2nd at the end of the league. We knew that being 2nd would also be a success, but we wanted this city to experience being a champion. We defeated Beşiktaş with a score of 2-1 in the final match of the season. With news of a draw from Kadıköy, perhaps a new era for the Turkish history of soccer began. Playing in that match, giving the pass for the goal bringing victory to us, is an inexplicable honor.

How did it feel to say good bye to the Atatürk Stadium?

Our elders have decided on the demolition. Atatürk Stadium had a different ambience. I feel so lucky for being able to experience the spirit of the stadium. Raising the championship cup high up to the air in that stadium makes it all the more special. I collected good memories to tell my children in that stadium.

Fans and tribunes. These two should mean a lot to a player....

Absolutely. High energy of the fans motivates me a lot before a match. Being able to cheer with fans, being one with the tribunes and running in the field with that energy is fascinating. Therefore, I prefer doing the "crocodile walk" after scoring a goal. As I mentioned before, I am a child of Bursa. I was once a fan in the tribunes, and I also worked as a

ball boy. Bursaspor fans mean a lot for me.

Let's hear about future, your plans and dreams a little?

I cannot think one sided while making plans for the future. When I do so, other factors appear out of nowhere. I am very happy to be a part of Bursaspor. I want to maintain my soccer life in this community, in the city I belong to. No matter how my soccer life goes, my biggest goal is to live my entire life in Bursa.

About Sercan Yıldırım...

- Born in 1990 in Bursa.
- Started his professional career during the 2007-2008 season in Bursaspor.
- Scored his first goal in the same season.
- Experienced his first championship in 2009-2010 with Bursaspor.
- Played in the Champions League during the 2010-2011 season and scored a goal.
- Played for the A national team in 2009.
- Transferred to Galatasaray and become a champion for 2 times during the 2011 - 2012 season.
- Earned "International Challenge Trophy" while playing for the Turkish A2 team between 2011 - 2013 seasons.
- Earned his 3rd league championship with Galatasaray during the 2012-2013 season.
- Scored his first goal for the Turkish A National Team in 2010.
- He was transferred to Sivasspor during the 2012-2013 season, to Şanlıurfaspor in 2013-2014 and to Balıkesirspor in 2014-2015.
- He continues his football life in Bursaspor since 2015.





Mudanya Mütareke Evi Müzesi, Bursa

Bursalı olmak ayrıcalıktır

It is a privilege to be a local of Bursa

İlklerle, ülke ve dünya çapında başarılarla, birçok alanda büyük işlere imza atmış isimlerle dolu Bursa'nın tarihi... Her biri Bursa için ayrı bir gurur nedeni... Bursalı olmanın ayrıcalığını hissettiren yüzlerce sebepten biri...

The history of Bursa is packed with names who have placed their signature under firsts as well as successes in many fields both in and outside of the country... Each and every one of them is a source of pride for Bursa... Only one of the hundreds of reasons that make one feel the privilege of being from Bursa...

2015'te, 460 kişinin Mudanya-Kumyaka'da bir araya gelerek, Guinness hakemleri şahitliğinde oluşturduğu "dünyanın en büyük barış sembolü" rekoru da burada "Avrupa Şehri" unvanı da... Yelken kanatın babası da Bursalı, ilk askeri kadın pilot Sabiha Gökçen de... Gölge oyununun, Karagöz'ün doğduğu yer burası... Türkiye'nin en çok su kuşuna sahip gölü "Uluabat Gölü"nü şehri... Adını sonsuzluğa taşımayı başaran nice insanların, ardında büyük başarılar bırakan gizli kahramanların, saymakla bitmeyecek başarıların, rekorların memleketi...

Evlia Çelebi'nin sayfalarına konuk olmuş, Ahmet Hamdi Tanpınar'ın dizelerinde kendine yer bulmuş "tüm zamanların en güzel şehri" Bursa... Her şeyden önce, müjdesi rüyalarla verilmiş bir imparatorluğun ilk başkenti. İslam'ın 5. ve en yüksek mertebesindeki ibadethanenin, Ulu Cami'nin bulunduğu şehir. Her köşesi, caminin yapımında çalışan ustalar arasında gölge oyununun başlangıcı kabul edilen Karagöz'ün hatıralarıyla dolu. Dünyanın en güzel havluları, en keskin bıçakları, en ihtişamlı kumaşları bu şehirde üretildi. Bursa'nın

nazlı meleği ipekböceği, ilmek ilmek dokudu dünyaya Bursa ipeğini...

Bursa; dünyada yalnızca dört tane örneği bulunan çarşılı köprüden biri olan İrgandı Köprüsü ile, Osmanlı'nın ilk çinisinin üretildiği ve Türkiye'nin en büyük 5. gölüne sahip İznik'i ile, dünyanın yazılı en eski belgesi "Kanunname-i İhtisab-ı Bursa"sı ile adını her döneme altın harflerle yazdırmayı başardı. Bursalıların gururu olmakla kalmadı tarihi ve kültürel değerlerini Tarihi Çarşı ve Hanlar Bölgesi ile, Sultan Külliyesi ile ve Cumalıkızık ile UNESCO Dünya Mirası Listesi'ne girerek dünyaya kabul ettirdi. 2016'da "yaşam kalitesi en yüksek şehirler" arasına 28. sıradan girdi ve bu yıl 21. sıraya yükseldi. Renklerini verdiği Bursaspor, 2010'da Turkcell Süper Lig'in 52. şampiyonu olarak hem memleketini gururlandırdı hem de büyük bir başarıya imza attı. Bu, aynı zamanda hem Bursa hem de Bursaspor için bir ilkti...

İlkerin şehri...

Bursa'da; şehir, ülke ya da dünya çapında farklı alanlarda gerçekleştirilmiş birçok ilk bulunuyor. Osmanlı Dönemi'nde başlayan



İpekböceği, İsmail Şeker

The "world's largest peace symbol" award for the peace symbol formed in 2015 by 460 people at Mudanya-Kumyaka under the witnessing of Guinness referees is here as well as the title of "European City"... The father of hang-glider is also a local of Bursa and so is the first military pilot Sabiha Gökçen... This is where the shadow theater and Karagöz were born... The city of the "Uluabat Lake" with the highest number of aquatic birds in Turkey... The land of many people who have eternalized their names, secret heroes who have left behind many successes as well as the land of countless records and successes...

Bursa is the "most beautiful city of all times" who has found a place for itself in the pages of Evliya Çelebi as well as the verses by Ahmet Hamdi

Tanpınar... First and foremost, it was the first capital of an Empire that was heralded in dreams. The city where the 5th and highest level place of worship in Islam, the Grand Mosque is located. Each and every corner is filled with the memories of Karagöz that is accepted among the construction workers as the start of shadow puppetry. The world's most beautiful towels, the sharpest knives and the most glamorous fabrics have been manufactured in this city. Silkworm, the delicate angel of Bursa meticulously wove the Bursa silk for the whole world... Bursa managed to imprint its name in gold to all eras with İrgandı Bridge which is one of the four bridge-bazaars in the world, with İznik where the first Ottoman tile has been manufactured and where Turkey's 5th largest lake is located and world's oldest



Karagöz Anıtı



Ulu Cami



📷 Ahmet Vefik Paşa

bu ilklere bugün yenileri eklenmeye devam ediyor.

Örneğin Osmanlı'nın ilk hastanesi, 1390-1394 yılları arasında yapılan Yıldırım Darüşşifası, Anadolu'da kurulan ilk sağlık tesisi olma özelliği taşıyor. Bizans'tan Osmanlı'ya kadar birçok medeniyete kucak açmış olan İznik, Hristiyanlar arasında çıkan anlaşmazlıklara çözüm bulmak için yapılan ilk konsüle de ev sahipliği yaptı. Osmanlı'nın ilk parası Orhan Gazi tarafından 1327'de Bursa'da basıldı. İlk döner kebab 1867'de Bursa'da yapıldı. Anadolu'daki ilk tiyatro olan Ahmet Vefik Paşa Tiyatrosu da (1879), tarihteki ilk ve tek ipekçilik okulu olan "İpekçilik Enstitüsü" de Bursa'da açıldı (1888). İlk diplomatik zafer, bugün yapıldığı yerde hala izlerini taşıyan ve yaşatan Mudanya Mütareke Evi'nde kazanıldı. İlk şehirlerarası yolcu taşımacılığı şirketi (1926 - Kamil Koç), Türkiye'deki ilk kız meslek lisesi (Necatibey Kız Meslek Lisesi), Cumhuriyet Dönemi'nin ilk devlet hastanesi (1952), ilk yün fabrikası (1938 - Bursa Merinos Fabrikası),

written document "Kanunname-i İhtisab-ı Bursa". It not only became the pride of the locals of Bursa but also managed to make itself be accepted globally by entering the UNESCO World Heritage List with its historical and cultural artifacts such as the Historical Market and Inn Region, Sultan Ottoman Social Complex and Cumalıkızık. It managed to be one of the cities with "highest quality of life" in 2016. Bursaspor that carries its colors became the 52nd champion of the Turkcell Super League in 2010 thus making its hometown proud as well as achieving a phenomenal success. This was a first for both the city and Bursaspor...

City of firsts...

There are many firsts in Bursa both for the country as well as the world. New firsts are being added today to those that started during the Ottoman Era. For instance, the first hospital of the Ottoman Era, Yıldırım Darüşşifa, built between the years of 1390-1394 is still the first health facility built in Anatolia. İznik that has embraced many civilizations from the Byzantine to the Ottomans was also home to the first council established for resolving the conflicts between Christians. The first money of the Ottomans was printed by Orhan Gazi in 1327 in Bursa. The first döner kebab was made in 1867 in Bursa. Ahmet Vefik Paşa Theater (1879) that

was the first theater in Anatolia as well as the "Sericulture Institute" that was the first and only sericulture school in history were established in Bursa (1888). The first diplomatic victory was won at the Mudanya Armistice House where its traces are still preserved. The first intercity passenger transportation company (1926 - Kamil Koç), the first vocational school for girls (Necatibey Vocational School for Girls), the first state hospital of the Republic Era (1952), the first wool factory (1938 - Bursa Merinos Factory), the first mountaineering club (Bursa Mountaineering Club), the first washing machine (Tolon), the first industrial region (Bursa Organized Industrial Region), the first festival and national fair organization, the first winter tourism area (Uludağ), the first cable car, the first local bicycle, the first company opened to the public (Bursa Çimento), the first textile congress, the first and only forest museum (Bursa Museum of Forestry), the first ruler factory of Turkey (Hatas), the first newspaper advertisement with a Turkish woman (Keriman Halis) (1932 - İpekçi - Krep Keriman)... Indeed, even the first air pirating incident took place in Bursa. The first hospital museum in the world was opened last year in Inegöl. There were also those who accomplished firsts with their personal successes thus



📷 Müzeyyen Senar ve Zeki Müren



📷 Keriman Halis Ece, 1932.

ilk dağcılık kulübü (Bursa Dağcılık Kulübü), ilk çamaşır makinesi (Tolon), ilk sanayi bölgesi (Bursa Organize Sanayi Bölgesi), ilk festival ve milli fuar organizasyonu, ilk kış turizm alanı (Uludağ), ilk teleferik, ilk yerli bisiklet, ilk halka açık şirket (Bursa Çimento), ilk tekstil kongresi, ilk ve tek orman müzesi (Bursa Ormancılık Müzesi), Türkiye'nin ilk cetvel fabrikası (Hatas), bir Türk kadınının (Keriman Halis) yer aldığı ilk gazete ilanı (1932 - İpekiş - Krep Keriman)... Türkiye'nin ilk köy filmi de Bursa'da çekildi. 1934'te Çalı'da çekilen ve yönetmenliğini Muhsin Ertuğrul'un, senaryo yazarlığını Nazım Hikmet Ran'ın, müziklerini ise Cemal Reşit Rey'in yaptığı ve Cahide Sonku'nun başrolünü üstlendiği "Aysel Batakı Damın Kızı"... Hatta Türkiye'nin ilk hava korsanlığı bile Bursa'da gerçekleşti. Türkiye'nin ilk hastane müzesi geçtiğimiz yıl İnegöl'de açıldı. Kişisel başarılarıyla ilklere imza atıp, doğdukları kente onur verenler; memleketlerini kendi isimleriyle birlikte dünyaya tanıtanlar da oldu.

Onlar gitti, izleri kaldı...

Zeki Müren, Müzeyyen Senar, Yıldırım Mayruk, Arzu Kaprol, Ata Demirer, Volkan Şen gibi farklı alanlarda farklı başarılar kazanan Bursalı nice isimler var... İllüzyonistlerin babası, Dünya Sihirbazlar Birincisi Zati Sungur, Türkiye'nin ilk kadın mimarı Münevver Belen, Bursa'nın ulu dağına adını veren Osman Şevki Uludağ, ilk opera bestecisi Mehmet Baha Pars, Amerikan Mimarlar Odası tarafından konut dalındaki çalışmaların arasında, ilk olarak projesi yer alan Türk mimar Ayşe Ayla Karacabey, kendine has üslubuyla dikkat çeken ve günlük gazetede çizen ilk karikatürist Cemal Nadir Güler, ilk sivil cumhurbaşkanı Celal Bayar, Türkiye'nin Moliere'si Feraizcizade Mehmet Şakir, Türkiye'deki avukat cübbelerini bugünkü modeline kavuşturan, Bursa Barosu'nun ilk başkanlarından Turgut Bulut...

Bursa'da doğmuş, memleketlerine olan vefalarını, ona adadıkları başarılarıyla ispatlamış isimlerden sadece birkaçı...

honoring their hometown as well as those who made their hometown famous all over the world together with their own names.

They passed away, their traces are with us...

There are many locals of Bursa who have been successful in many different areas such as Zeki Müren, Müzeyyen Senar, Yıldırım Mayruk, Arzu Kaprol, Ata Demirer, Volkan Şen... Father of illusionists, World Illusionist Winner Zati Sungur, the first woman architect of Turkey Münevver Belen, Osman Şevki Uludağ who gave his name to the grand mountain of Bursa, the first opera composer Mehmet Baha Pars, the Turkish architect Ayşe Ayla Karacabey whose project was included for the first time by the American Chamber of Architects in the residence category, the first cartoonist Cemal Nadir Güler who attracted attention with his unique style, the first civil president Celal Bayar, Turkey's Moliere Feraizcizade Mehmet Şakir, one of the first presidents of the Bursa Bar, Turgut Bulut who worked on giving the lawyer gowns their final shape that is still used today... These are only a few of the names who have successfully proven their loyalty to their hometown thanks to their successes devoted to the city...



📷 Münevver Belen, 1929



📷 Atatürk, Merinos Fabrikası açılışı sonrası fabrikayı gezerken, Şubat 1938



Dinçer ve Seyhan Dişlon

Son dönemin gurur notları

Notes of pride from recent years

Sporda, sanatta, modada, bilimde... Bursa'dan ülkeye hatta dünyaya iz bırakan öyle çok başarı var ki... Yerel ve ulusal basında, dünya basınında yer alıp karşımıza çıktığında tüylerimizi diken diken eden, Bursalı olmaktan bir kez daha gurur duymamıza sebep olan yüzlerce isim... Farklı zamanlarda, farklı alanlarda elde edilen Bursalı başarıların bazılarını sizler için derledik...

In sports, art, fashion, science... There are so many success stories from Bursa that left their traces on the country... Hundreds of names who once again make us feel proud to be a local of Bursa as they take their place in the local, national and global press... We compiled the different successes by locals of Bursa from different times and in different fields...

Sudan çıkan başarılar (2011)

Bursa'nın başarılı yüzücüsü Zeynep Serttürk, Milli Eğitim Bakanlığı 2011 Türkiye Şampiyonası'nda 50 metre

kelebekte 32.16'lık dereceyle birinci oldu. Bursalı milli yüzücü Orhan Karaçanak, Mayıs 2011'de Gzira, Malta'da yapılan Uluslararası Okul Sporları Federasyonu

Successes out of water (2011)

Successful swimmer from Bursa Zeynep Serttürk came first during the Ministry of National Education 2011 Turkish Championship in 50 meter butterfly category with a

time of 32.16. National swimmer from Bursa, Orhan Karaçanak came first in the World Swimming Championship that took place in May 2011 at Gzira, Malta as part of the International Federation of School Sports.

Hazırlayan: Büşra Azar

bünyesinde Dünya Yüzme Şampiyonası'nda birinci oldu.

Bursa'nın şampiyon dansçıları (2013-2016)

Bursa'da dans eğitimi veren dünya ve Avrupa şampiyonu Dinçer Dişlon, eşi Seyhan Dişlon ile birlikte önemli başarılarla imza atarken, yetiştirdiği şampiyonlarla da Bursa'nın gururu oldu. Uluslararası çapta ve Türkiye genelinde toplam 64 kupayı elde eden, dünya ve Avrupa şampiyonu Dinçer Dişlon, bir yandan hayallerini gerçeğe dönüştürürken diğer yandan Bursa adını dünyaya duyurdu. Dişlon'un başarıları arasında Moskova'da düzenlenen 2011 IDO Dünya Dans Olimpiyatları Carabien kategorisinde Dünya Şampiyonluğu, bireysel erkeklerde Moskova 2011 IDO Dünya Dans Olimpiyatları Salsa Shine kategorisi Avrupa Şampiyonluğu, dünya ikinciliği ve dünya üçüncülüğü gibi birçok başarı var. Bireysel ve ekibiyle elde ettiği başarıların yanı sıra çocukları da yetiştirmeyi ve kente başka şampiyonluklar kazandırmayı ihmal etmiyor. Dansçı Yiğit Isindere ve Dilay Çetin de Miami'de düzenlenen World Latin Dance Cup'ta Salsa Children Couple kategorisinde dünya şampiyonu olarak Bursa'nın gururu oldular.

Bursa Okçuluk Spor Kulübü (2013-2015-2017)

Kurulduğu 2012 yılından beri okçuluk şampiyonalarında Bursa'ya birçok madalya getiren Bursa Okçuluk Spor Kulübü Antalya'da düzenlenen Türkiye Şampiyonası'nda başarılarına bir yenisini daha ekleyerek, gümüş madalya aldı. Bursa'nın okçuları; 2013'te katıldıkları Kulüpler Arası Türkiye Şampiyonası'nda 3.lük, Türkiye 2.liği, 2015 yılında Adana Salon Yarışması'nda Türkiye şampiyonluğu, aynı yıl içinde

Samsun'da düzenlenen 13-14 Yaş Türkiye Şampiyonası'nda Türkiye rekoru kırarak şampiyonluk kazandı. Bursa Okçuluk Spor Kulübü, 2017 Kahraman Bagatır İlkbahar Okları Türkiye Kupası'ndan iki dereceyle döndü. Bursalı sporculardan Selin Keser, 30 ok skorunda Türkiye rekorunun yeni sahibi olarak şampiyonluğa ulaştı.

7'den 77'ye şampiyon Bursa... (2015)

Milli sporcu Büşra Gör, 6. Para-Taekwondo Dünya Şampiyonası'nda tüm rakiplerini geride bırakarak şampiyon olurken 77 yaşındaki Muzaffer Güven Veteranlar ise Atletizm Balkan Şampiyonu oldu. 10 yaşındaki Safiye Öykü İnce ise Avrupa Satranç şampiyonu olarak büyük başarıya imza attı.

Masa başı başarı... (2015)

Bursalı sporcu Melek Hu, İspanyol Shen Yanfei ile birlikte Rusya'da yapılan 2015 Avrupa Masa Tenisi Şampiyonası'nda çiftler şampiyonu oldu.

Madalya avcıları (2016)

Bursalı sporcu Büşra Savaş, Minikler Türkiye Şampiyonası'nda kentine Türkiye Şampiyonluğu getirdi. Konya'da Taekwondo, Sakarya'da Kick Boks Türkiye Şampiyonu olan Savaş, iki ayrı organizasyondan da altın madalya ile döndü. 9 yaşındaki Eda Özrodop, yüzme ve koşudan oluşan Aquatlon yarışlarında aldığı 4 birincilikle Türkiye Şampiyonu olarak Bursa'ya gurur verdi.

Genç kayakçılardan ödül haberleri (2013-2016)

Erzurum'da düzenlenen Alp Disiplini 1. Etap yarışlarına katılan Bursalı kayakçı Serdar Deniz, Çocuk 2 Erkek Kategorisi'nde birinci oldu. Bir başka kayak şampiyonu Berkin Usta ise Avrupa'daki yarışlarda

Champion dancers of Bursa (2013-2016)

While European champion Dinçer Dişlon who gives dancing education in Bursa continues to achieve phenomenal successes with his wife Seyhan Dişlon, he also became the pride of Bursa with the local champions he raised. Dinçer Dişlon who won a total of 64 cups both at an international scale and in Turkey and who became a World and European champion made the name of Bursa known throughout the world. Dişlon has many successes such as World Championship in Carabien category at the 2011 IDO World Dance Olympics in Moscow, 2011 IDO World Dance Olympics Salsa Shine category European Championship in Moscow, runner-up prize in the world and being ranked third in the world. In addition to his individual and team successes, he also continues to train children and bring new championships to the city. Dancer Yiğit Isindere and Dilay Çetin became the prides of Bursa when they became World champion at the World Latin DanceCup in Salsa Children Couple category in Miami.

Bursa Archery Sports Club (2013-2015-2017)

Bursa Archery Sports Club that brought many medals to Bursa in archery championships since its establishment in 2012 added another success to its roster when it received the silver medal at the Turkish Championship in Antalya. Archers of Bursa were ranked 3rd at the Interclup Championship of Turkey in 2013, became 2nd in Turkey, won the Turkish championship at the Adana Hall Contest in 2015 and also became the champions at the 13-14 Age Turkey Championship by breaking a new Turkish record. Bursa Archery Sports Club received two medals from the 2017 Kahraman Bagatır Spring Arrows Turkish Cup. Selin Keser, from among the athletes of Bursa broke the new Turkey record in 30 arrows score thus becoming the champion.

Champion from 7 to 77: Bursa... (2015)

Whereas national athlete Büşra Gör became the champion at

the 6th Para-Taekwondo World Championship, Muzaffer Güven aged 77 became the Veterans Athletics Balkan Champion. In addition, 10 year old Safiye Öykü İnce became the European Chess champion which was a huge success.

Success on the table... (2015)

Athlete from Bursa Melek Hu became a doubles champion at the 2015 European Table Tennis Championship in Russia with her partner Spanish Shen Yanfei.

Medal hunters (2016)

Athlete from Bursa, Büşra Savaş, brought a Turkish Championship to her city from the Toddlers Turkish Championship. Savaş who became a Turkish Champion in Taekwondo at Konya and in Kick Box at Sakarya returned from both organizations with a gold medal. Nine year old Eda Özrodop became a new source of pride for Bursa with 4 gold medals in the aquathlon competition comprised of swimming and running.

News of medals from young skiers (2013-2016)

Skier from Bursa, Serdar Deniz, who participated in the Alpine Discipline 1st Stage competition in Erzurum became the first in the Children 2 Boy Category. Another ski champion was Berkin Usta who came first during the competitions in Europe.

Bursa comes first in music festivals (2016)

13 year old Yeşim Nur Doğan returned with a huge success



Yiğit Isindere ve Dilay Çetin



📷 Serdar Deniz

birinci oldu.

Müzik festivallerinin birincisi Bursa (2016)

13 yaşındaki Yeşim Nur Doğan, 1- 5 Temmuz tarihlerinde Paris'te düzenlenen uluslararası piyano yarışması ve müzik festivalinden başarıyla döndü. Yeşim Nur Doğan, 01- 05 Temmuz tarihlerinde Paris'te düzenlenen International Arts Festival kapsamında uluslararası piyano yarışması ve müzik festivalinde 13- 15 yaş kategorisinde birinci oldu.

Bir doktor iki ödül (2016)

Bursa Mustafakemalpaşa Devlet Hastanesi'nde çalışan Kardiyoloji Uzmanı Dr. Hüseyin Altuğ Çakmak, Amerika Birleşik Devletleri'nden iki ödülle döndü. Daha önce Türk

Kardiyoloji Derneği tarafından yılın en iyi genç kardiyoloğu seçilen Çakmak, ABD'nin Chicago şehrinde düzenlenen ve dünyanın kardiyoloji alanındaki en prestijli kongresi olan "American College of Cardiology" ACC 2016 kongresinde, kalsifik aort darlığı olarak ta adlandırılan aort kapağı kireçlenmesine bağlı darlık konusunda yaptığı çalışmayla Türkiye'den giden tüm bildirimler içerisinde birinci, Ortadoğu'dan giden tüm bildirimler içerisinde ise ikinci oldu.

Işıklar'dan bir hatıra... (2016)

Bursa Işıklar Askeri Hava Lisesi öğrencileri Utku Sarışık ve Ahmet Demirtaş geliştirdikleri proje ile TÜBİTAK 47. Ortaöğretim Öğrencileri



📷 Berkin Usta

from the international piano contest and music festival that took place in Paris during July 1- 5. Yeşim Nur Doğan came first in the 13-15 age category at the international piano contest and music festival that took place as part of the International Arts Festival held in Paris during July 01-05.

One doctor two awards (2016)

Cardiology physician Dr. Hüseyin Altuğ Çakmak who is working at the Bursa Mustafakemalpaşa State Hospital returned from the United States of America with two awards. Çakmak who was previously selected as the best young cardiologist of the year by the Turkish Cardiology Association came first among all proceedings from Turkey at during the prestigious ACC 2016 congress by the "American College of Cardiology" in Chicago, USA with his study on

aorta narrowing due to aortic valve calcification and was ranked second among all studies from the Middle East.

A memory from Işıklar... (2016)

Students of Bursa Işıklar Military High School Utku Sarışık and Ahmet Demirtaş brought success to their school with their project for the TÜBİTAK 47th Secondary Education Students Research Projects Final Competition. The students competed in the field of chemistry with the project they developed for the cleaning of petrol derivatives using the hydrophobic property of eggplant modified with polyurethane material and were ranked 3rd.

Come on now Bursa! (2016-2017)

Weightlifter Sunay Bulut became the champion at the World Masters Games. Sunay Bulut reached a huge success when



📷 Muzaffer Güven Veteranlar



📷 Safiye Öykü İnce



📷 Büşra Gör



BURSA
FOTOĞRAF
YARIŞMASI

Şehrin görsel hazinesi

SON BAŞVURU:
2 KASIM 2017

Kategori 1 TEK KAREDE BURSA

Bursa'yı altı farklı fotoğraf ile altı farklı şekilde yansıtın.



Kategori 2 FOTOĞRAF ÖYKÜLERİ

Çektiğiniz herhangi bir Bursa öyküsünü en fazla altı fotoğraf ile anlatın.



Başvurular **19 Ekim 2017**'de...

Detaylar www.bursafotografyarismasi.com.tr'de...



Umur Aybey

Araştırma Projeleri Final Yarışması'nda okullarına başarı getirdiler. Öğrenciler kimya alanında yarıştıkları ve patıcanın hidrofobik özelliğinden yararlanılarak poliüretan malzeme ile modifiye edilip petrol türevlerinin temizlenmesi konusu ile geliştirdikleri projeleriyle 3.'lük ödülüne hak kazandılar.

Hayda bre Bursa! (2016-2017)

Halterci Sunay Bulut, Dünya Masterlar Oyunları'nda şampiyonluk madalyasının sahibi oldu. Sunay Bulut, Dünya Masterlar Oyunları'nda şampiyon olarak büyük bir başarıya imza attı. Yeni Zelanda'nın Auckland şehrinde düzenlenen organizasyonda 105 kilogramda mücadele eden Sunay Bulut, koparmada 122 kilogram, silkmeye 155 kilogram ve toplamda 277 kilogram kaldırarak şampiyonluk madalyasının sahibi oldu. Güreşçi Enes Uslu ise Fransa'da yapılan 'Gençler Serbest Güreş Dünya Şampiyonası'na adını altın harflerle yazdırdı. Bir başka Bursalı güreşçi olan Umur Aybey ise 69 kiloda Yıldızlar Türkiye Şampiyonu oldu. İşitme Engelliler Türkiye Şampiyonası'na katılan Bursalı güreşçi Muhammed Akdeniz, rakiplerini tek

tek devirerek Türkiye Şampiyonluğu'nu kazandı. Güreşçi Barış Kaya, milli takım forması ile katıldığı Gençler Avrupa Şampiyonası'nda 55 kiloda Avrupa Şampiyonu oldu.

Engel mi? O da ne? (2017)

Türkiye Tekerlekli Sandalye Eskrim Milli Takımı'nın sporcusu Hakan Akkaya, Varşova'da düzenlenen U23'de Dünya Şampiyonası'nı kazanarak altın madalyaya layık görüldü. 20 rakip ile ayrı ayrı mücadele ederek şampiyon olan Akkaya finalde bir başka İtalyan Lambertini Amanuele'yi 15-12 yenerek Dünya Şampiyonu oldu. Daha önce Türkiye Şampiyonluğu'nun yanı sıra Dünya İkinciliği bulunan ve Yıldırım'ı Rio 2016 Paralimpik Oyunları'nda temsil eden bedensel engelli atıcı Aysel Özgan da bu yıl Dünya Şampiyonu olarak önemli bir başarıya daha imza attı.

Kaynaklar: Bursa Büyükşehir Belediyesi, Nilüfer Belediyesi, Yıldırım Belediyesi, Osmangazi Belediyesi, www.bursadabugun.com.tr, www.lodoshaber.com, www.bursa.com, Osmangazi Koleji Gençlik ve Spor Kulübü, www.sonsoz.com.tr, www.kentgazetesi.com



Melek Hu

he became the champion at the World Masters Games. Sunay Bulut competed in 105 kilograms category during the organization held at the city of Auckland in New Zealand where he lifted a total of 277 kilograms with 122 kilograms in snatch and 155 kilograms in clean and jerk. Whereas wrestler Enes Uslu won gold medal at the the Youth Free Wrestling Championship in France. Another wrestler from Bursa, Umur Aybey became the Stars Turkish Champion in 69 kilograms category. Wrestler from Bursa Muhammed Akdeniz defeated all his competitors one by one thus becoming the Turkish Champion during the Turkish Championship for the Hearing Impaired. Wrestler Barış Kaya became the European Champion in the 55 kilograms category during the Youth European Championship.

Impairment? What is that? (2017)

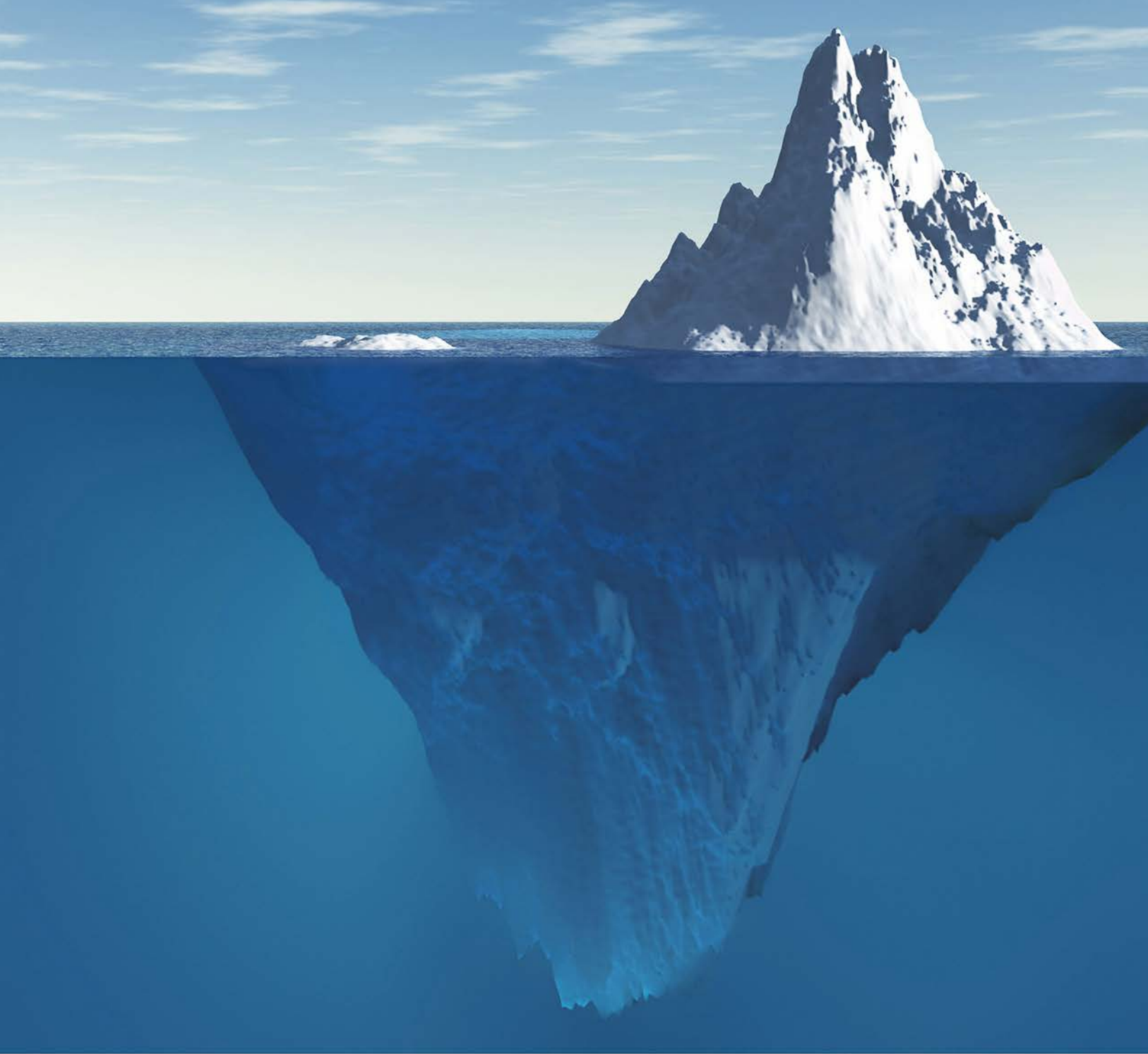
Hakan Akkaya, an athlete from

the Turkish Wheel Chair Fencing National Team won the golden medal when he became the World Champion during the U23 in Warsaw. Akkaya who managed to become the champion after defeating 20 opponents, became the World Champion when he defeated the Italian Lambertini Amanuele by 15-12 in the final game. Physically impaired Aysel Özgan who previously had a Turkish Championship as well as a World Runner-Up prize and who represented Yıldırım at the Rio 2016 Paralympics reached a phenomenal success by becoming the World Champion this year.

Sources: Bursa Büyükşehir Belediyesi, Nilüfer Belediyesi, Yıldırım Belediyesi, Osmangazi Belediyesi, www.bursadabugun.com.tr, www.lodoshaber.com, www.bursa.com, Osmangazi Koleji Gençlik ve Spor Kulübü, www.sonsoz.com.tr, www.kentgazetesi.com



Hakan Akkaya



BILEN PATENT
başımıza icat çıkartın

www.bilenpatent.com.tr



444 8 611

univation
inovasyon danışmanlığı

www.univation.com.tr



“Sonsuza dek barış” rekoru, Mudanya, Bursa - 2015

Rekorların şahidi

Witness of records

Dünyanın en çok satan ve hatta en çok çalınan kitabı o. Bu başarısını da büyük başarıları, hayatın en ilginç, en akıl almaz detaylarını barındırmasına borçlu. İrlanda'da başlayan hikâyesi Bursa'ya da ulaşan bu kitapta herkese yer var!

It's the most sold and stolen book of the world. The book owes this success to its content full of huge successes, life's most interesting and amazing details. There is enough space in this book for everyone with its story stretching all the way from Ireland to Bursa!

RECORD



HOLDER

En ilginç özellikler, en ağırılar, en hafifler, en uzunlar, en kısalar, en hızlılar, en yavaşlar, en büyükler, en küçükler... Dünyadaki tüm "en"lerin bulunduğu, her yıl basılan, ilgiyle, merakla takip edilen bir kitap Guinness Rekorlar Kitabı... Bu kitapta yer almak demek, yeteneklerinizin ya da başarılarınızın tüm dünya tarafından kabul edilmesi, hak ettiğini düşündüğünüz değeri görmesi demek.

İlk kez 27 Ağustos 1955'te, İrlanda'da bir barda yazılan bu kitap, onlarca yıl boyunca dünyanın her bir köşesine ulaştığı gibi Bursa'ya da geldi. 2015'te Mudanya'da "sonsuz dek barış" için buluşan Bursalılar, kentin adını bir kez daha rekorların kitabına yazdırmayı başardılar. İlk kadın savaş pilotu Sabiha

Gökçen'in de yer aldığı kitapta, bu yıl altıncısı gerçekleştirilen Bursa Bilim Şenliği de kendine bir yer buldu. 3417 öğrencinin katılımıyla aynı anda yapılan kimya yoğunluk deneyi, daha önce 2900 kişi ile Avustralya'ya ait olan rekoru geride bırakarak zirveye yerleşti. Kısa bir süre önce Bursa bir rekora daha imza attı ve daha önce 144 kişi ile Almanya'da kırılan "Dünyanın En Büyük Horonu" rekorunun sahibi oldu. Orhangazi'de düzenlenen ve "El ele tutuşalım, rekorda buluşalım" sloganıyla yola çıkılan 16. Kadirga Şenliği'nde 2150 kişi aynı anda horon tepti.

"Avrupa'daki en hızlı av kuşu hangisidir?" Guinness rekorları tarihinde her şey bu soruyla başladı. Bu dünyaca ünlü organizasyona

Most interesting abilities, those that are the heaviest, lightest, tallest, shortest, fastest, slowest, biggest, smallest... Guinness Book of World Records is an annually printed publication followed by many curious and interested people which gathers all the "most"s of the world. Being in this book means your success is accepted worldwide and valued as it should be.

Written first in an Irish bar on August 27th 1955, this book reached every single corner of the world in decades and of course arrived to Bursa as well. Bursa citizens gathered for "peace forever" at Mudanya in 2015 and managed to put the name of the city in the book once again.

This year, the 6th Bursa Science Fair also managed to find a place for itself in this book which also houses the first female war pilot Sabiha Gökçen. The chemistry

density experiment which was carried out with the participation of 3417 students broke the record of Australia which had 2900 participants. Shortly before Bursa had another world record by succeeding the "World's Biggest Horon" which took place in Germany with 144 participants. A total of 2150 people danced the Horon during the 16th Kadirga Festival which took place in Orhangazi, with the motto of "Let's hold hands, let's break the record."

"Which is the fastest hunting bird of Europe?"

The history of Guinness records started with this question. Brand manager of this worldwide organization Hugh Beaver started to lay foundations of a worldwide movement while trying to find an answer to a question he faced during a hunting party which caused many debates. When he realized the lack of authority for this issue, he



📷 Bir yazarın kitap dinletisinde en fazla okur katılımı



📷 Halterde en fazla olimpiyat altın madalyası kazanan Naim Süleymanoğlu



📷 Dünyanın en uzun kuyruklu köpeği Keon, 2017

adını veren markanın yöneticisi Hugh Beaver, bir av partisinde karşısına çıkan ve uzun süren bir tartışmaya neden olan bu soruya cevap ararken, tüm dünyayı peşinden sürükleyecek bir akımın temellerini atmış oldu. Bu tür konularda bir otoritenin eksikliği fark edilince, bir şeyin ya da birinin herhangi bir konuda ancak bir belgeye ve şahitlere dayanarak "en" olabileceğini fark etti. Hemen çalışmalara başladı ve 1955'te, İrlanda'da 197

sayfalık ilk "Guinness Rekorlar Kitabı"nı yayınladı. Birkaç arkadaş arasında geçen bir konuşma, tüm dünyayı etkisi altına alan bir organizasyona dönüştü. Artık hiç kimse herhangi bir konuda "en" olduğunu iddia edemeyecek, tescillenmeyen, bu kitapta yayınlanmayan hiçbir şey geçerli sayılmayacaktı.

Guinness Rekorlar Kitabı, geçen yıllar içinde gördüğü ilgiyle bugün yılda 70 binden fazla insanın başvurduğu,



📷 Dünyanın en uzun kedisi Ludo, 2017

thought that something can only be a "most" according to documents and witnesses. He Immediately started working on it and the first 197 page "Guinness Book of World Records" was published in Ireland in 1955. A chat among few friends turned out to become a worldwide organization. From the on, no one would ever claim to be the "best" in any field, anything that is not certified and not included in this book would not be able to claim so. Guinness Book of World Records is the "one" and "only" record certification organization receiving more

than 70 thousand applications annually. Not only individuals, but also official organizations, governments, municipalities are also striving to be in this book. Guinness records has many categories such as; interesting abilities, natural world, science and technology, art and media, modern society, travel and vehicles, sports and games.

People who are successful enough to be in this book either achieve this after many years of hard work or thanks to their innate talents. There are people who compete against their own



📷 Dünyanın en uzun tüylerine sahip tavşanı Franchesca, 2017



📷 Caspa, dünyanın en yüksek atlayabilen laması

dünyanın "en"ler konusundaki "en" ve "tek" rekor tescil kurumu. Yalnızca kişiler değil resmi kurumlar, hükümetler, belediyeler de bu kitaptaki yerini almak için uğraşiyor. Guinness rekorlarının; ilginç özellikler, doğal dünya, bilim ve teknoloji, sanat ve medya, modern toplum, gezi ve taşıtlar, sporlar ve oyunlar gibi kategorileri bulunuyor.

Rekorlar Kitabı'na geçmeyi başaranların kimi yıllar süren çalışmaların ardından kimi de doğuştan gelen yeteneklerini kullanarak rekortmen olmaya hak kazanıyor. Kitaba bir kez girip sonraki yıllarda kendi rekoruyla yarışan da var; hayatını, "En iyisini ben yaparım" dediği bir konuda daha önceden kırılmış bir rekoru geçmeye adanmış da...

Herkesin kitabı

Yetenekleriyle ya da başarılarıyla bu kitaba girmek isteyenler, konuyu belirledikten sonra kurumla irtibata geçiyor. İnternet sayfasından başvuru yaparak konuyla ilgili fotoğraf ya da videoyu posta veya e-posta aracılığı ile kuruma ulaştırıyor.

Kurum başvuru yapılan konuyu gerçekten ilginç ve değerlendirmeye değer bulursa, hakemlerini kişinin yanına gönderiyor ve şahitlik ediyor. Bugüne kadar en çok rekor kıran ülke ABD. Onu İngiltere, Almanya, Japonya, Kanada, Avusturalya, Çin, Fransa, İtalya ve Hindistan takip ediyor. Türkiye'nin kitaba olan ilgisi de gün geçtikçe arttı ve başvuru sayısı ciddi oranda yükseldi. Bugüne dek birçok alanda kitaba giren Türkiye; futbolcusuyla, bilardosuyla, jandarmasıyla, modacılarıyla birçok rekorun sahibi.

Kitap bu yılki 62. basımında meraklılarını yine birbirinden ilginç rekortmenlerle, "en"lerle ve başarılarla buluşturuyor. 2017 basımında dünyanın en genç sakallı kadınından 92 santimetrelilik kediye, 5 metrelik satranç taşından dünyanın en yaşlı denizayısına kadar birçok ilginç rekora rastlamak mümkün.

Kaynak: Guinness Hakemi Şeyda Subaşı, Guinness World Records



📷 Dünyanın en uzun boylu adamı - Sultan Kösen



📷 Dünyanın yaşayan en kısa adamı Chandra Bahadur Dangi

current records; and those who say "I do it the best" and strive to break someone else's record in the book.

Book of everyone

Those who want to be in this book with their successes or talents contact the organization after deciding on the topic. They send their relevant photos or videos to the organization via internet or mail. If the organization thinks that the topic is noteworthy, they send their referees to where the individual is and they witness the situation. Today, the country with most records is USA. It is followed by UK, Germany, Japan, Canada, Australia, China, France, Italy and India. Turkey's interest towards the book has

increased day by day and amount of applications increased significantly. Turkey entered the book in many fields and holds many records with its soccer players, pool players, gendarme and fashion designers.

The book keeps bringing the "most"s and the successful individuals to readers with this year's 62nd print. In the 2017 print, there are many interesting records such as woman with world's longest beard, 92 cm long cat, 5 meter high chess piece and world's oldest walrus.

Source: Guinness Referee Şeyda Subaşı, Guinness Book of World Records



Dünyanın başarısı...

Worldwide success...

Bir yanlış anlama sayesinde dünyadaki tüm insanlara bırakılmış bir vasiyet Nobel Ödülleri... "Ölüm Taciri" olarak anılan mucit Alfred Nobel'den hayatını adadıklarına tezat bir emanet..

Nobel Awards is a legacy handed down to humanity as a result of a misunderstanding... A fresh entrustment from Alfred Nobel known as the "Merchant of Death" to those he devoted his life to...

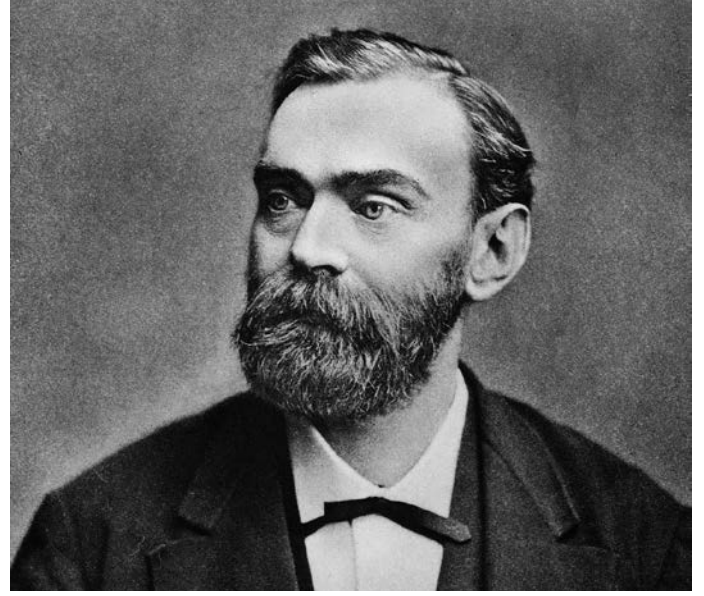
Ruslara silah satan bir adamın, edebiyata ve şiire düşkün, 4 dili akıcı şekilde konuşabilen dahi oğlu Alfred Nobel... Babasının ironik başarılarla dolu hayatını devam ettirebilmek için kimya okuyan, yaptığı deneylerde yaşanan patlamalarla küçük kız kardeşi dâhil 5 kişinin ölümüne sebep olduğu halde pes etmeyen bir mucit... Dinamit ve kuru barutun babası...

63 yıllık yaşamdan geriye ölümler, aralarında insanlığa zarar veren icatların da bulunduğu 350'den fazla patent, adının verildiği sentetik bir element olan Nobelyum, Nobel Vakfı ve vasiyeti üzerine her alanda insanlığın yararına hizmet edenlere verilen Nobel Ödülleri kaldı. Böyle bir vasiyet bırakmasına neden olan şey ise adını tarihe yazdırma ya da sebep olduğu felaketler için sızlayan vicdanını rahatlatma düşüncesi değil, gazetede kendisiyle ilgili gördüğü yanlış bir haber...

1901'de verilmeye başlayan ve her yıl Alfred Nobel'in ölüm tarihi olan 10 Aralık'ta sahipleriyle buluşan Nobel Ödülleri, 105 yıl sonra Türkiye'ye de uğradı. 2006'da Nobel Komitesi'nin yaptığı "Nobel Edebiyat Ödülü, kentinin melankolik ruhunun

izlerini sürerken, kültürlerin birbiriyle çatılması ve örülmesi için yeni simgeler bulan Orhan Pamuk'a verilmiştir." açıklaması, Türkiye'ye ilk Nobel Ödülü'nü getirdi. 2013'te ise genel direktörlüğünü Türk diplomat Ahmet Üzümcü'nün yaptığı "Kimyasal Silahların Yasaklanması Örgütü - OPCW" Nobel Barış Ödülü'nü kazandı. Prof. Dr. Aziz Sancar, hücrelerin hasar gören DNA'ları nasıl onardığını ve genetik bilgisini koruduğunu haritalandıran araştırmaları ile 2015 Nobel Kimya Ödülü'ne layık görüldü.

Alfred Nobel'in hayatıyla, ortaya koyduğu çalışmalarıyla çelişen bir amaç taşıyan ödülleri, onun 1896 yılından açıklanan vasiyetnamesinin ardından, yine onun isteği üzerine kurulan Nobel Vakfı tarafından oluşturulan heyetlerle verilmeye başladı. Ölüm haberi gazetelerde "Ölüm taciri öldü" başlıklarıyla yayınlanan bir adamın adının, insanlık, barış, iyilik ve fayda adına yapılan çalışmalarla birlikte anılması başlangıçta birçok kişiyi rahatsız etti. Ödülden kan damladığını iddia edenler, yaptıkları çalışmaların, araştırmaların, elde ettikleri başarıların bu ödüle ihtiyaç duymadığını düşünenler oldu. Bir de hayatı insanlığa zarar veren icatlar yaparak



Alfred Nobel

Alfred Nobel is the genius son fluent in 4 languages, fond of literature and poetry of a man selling guns to Russians... An inventor who studied chemistry to be able to continue the life of his father full of ironic successes and who did not give up despite causing the death 5 people including his little sister... Father of dynamite and dry gunpowder... After a life of 63 years, he left behind many deaths, over 350 patents including inventions that harmed humanity, a synthetic element carrying his name and known as Nobelium, Nobel Association and the Nobel Awards that is given to those who serve humanity in all areas of life. What caused him to leave behind such a will was not easing his conscience that was deeply moved due to the

disasters he caused but some misinformation about himself that he came across in the newspaper... The Nobel Awards which was started to be handed out in 1901 on the 10th of December every year which is the death anniversary of Alfred Nobel stopped by Turkey as well 105 years ago. The Nobel Committee brought along the prize to Turkey with the prize statement of: The Nobel Prize in Literature 2006 was awarded to Orhan Pamuk "who in the quest for the melancholic soul of his native city has discovered new symbols for the clash and interlacing of cultures". Whereas in 2013, "Organization for the Prohibition of Weapons - OPCW" the general director of which is a Turkish diplomat, Ahmet Üzümcü, won



Ahmet Üzümcü



Orhan Pamuk



Aziz Sancar



Henry Kissinger ve Le Duc Tho



Jean Paul Sartre



Marie Curie

geçmiş bir adamın, ölümünün ardından neden insanlığa faydalı olmak için çalışanlara bir ödül verilmesini istediğini sorgulayanlar vardı.

Kimi vicdanını rahatlatmak için olduğunu düşündü kimi de adını sonsuzluğa taşımak için... Oysa sebep çok başkaydı. Kardeşi Ludwig Nobel'in ölümüyle çıkan gazete haberleri... Yanlış anlaşılma sonucu Alfred Nobel'in öldüğünü yazan gazeteler onun hakkında "Canavar", "Ölüm Taciri", Dinamitin Mucidi Vahşi Adam" gibi başlıklar atmışlardı. Hatta bir haberde ondan "İnsanları hiç olmadığı kadar hızlıca öldürmenin yollarını bularak zengin olan Dr. Alfred Nobel..." diye bahsediliyordu. Ölmeden önce, ölümünden sonra neler konuşulacağını öğrenme şansı bulan Alfred Nobel ise yaşadığı utanç ve üzüntüyle hemen vasiyetnamesini değiştirdi ve tüm parasını insanlığın yararına kullanılması için harcanmasını, bu sebeple adına bir vakıf kurulmasını ve insanlık için çalışanların ödüllendirilmesini istedi.

Nobel Ödülleri bugün dünyanın en prestijli ödülü olarak kabul görüyor. Edebiyat, fizik, kimya, tıp ve barış alanlarında elde edilen başarıları taçlandıran ödül bilim adamlarını, siyasetçileri, edebiyatçıları, şirketleri ve bireyleri hayli yakından ilgilendiriyor.

116 yıla iz bırakanlar...

- Le Duc Tho, 1973'te Vietnam barışına yaptığı katkıdan dolayı ABD Dışişleri Bakanı Henry Kissinger ile birlikte Nobel barış ödülüne layık görüldü ama ödülü almayı reddetti.
- Bugüne kadarki en yaşlı kazanan 2007 yılında 90

yaşında Ekonomi Bilimleri'nde ödül alan Leonid Hurwicz oldu.

- Hayatı boyunca tüm resmi ödülleri reddeden Fransız yazar Jean Paul Sartre, 1964'te layık görüldüğü Nobel Edebiyat Ödülü'nü de geri çevirdi.
- Almanya Adolf Hitler hükümeti; Richard Kuhn (Kimya, 1938), Adolf Butenandt (Kimya, 1939) ve Gerhard Domagk'ın (1939) ödüllerini almasına izin vermedi.
- İlk Nobel Fizik Ödülü, x-ışını keşfinden ve sunduğu üstün hizmetlerden dolayı Alman Wilhelm Conrad Röntgen'e verildi.
- 3 kişi hapisteyken Nobel Ödülü kazandı. ("Savaş - Bir Daha Asla!" kampanyasının öncülerinden olan Alman gazeteci-yazar Carl von Ossietzky. (1935), Myanmar askeri diktatörlüğüne karşı gösterdiği barışçıl ve şiddetsiz mücadelesiyle Ang San Su Çi. (1991) ve İmzaladığı Çin'in demokratikleşmesini öneren "08 Sözleşmesi" sebebiyle gözaltına alınan Liu Xiaobo. (2010)

• Uluslararası Kızıl Haç Komitesi bugüne kadar Nobel Barış Ödülü'nü altı defa almaya hak kazandı.

• Marie Curie 1903 yılında fizik alanında ilk Nobel Ödülü kazanan kadın oldu. Curie ayrıca 1911 yılında Nobel kimya ödülünü almaya da hak kazandı.

• 1940 ve 1942 yılları arasında 2. Dünya Savaşı nedeniyle Nobel Ödülleri verilemedi.

• Yaşar Kemal, Nobel Edebiyat Ödülü'ne aday gösterilen ilk Türk yazardı. Aynı ödüle aday gösterilen ilk kadın yazar Leyla Erbil'di.

the Nobel Peace Prize. Prof. Dr. Aziz Sancar was awarded the 2015 Nobel Chemistry Award with his work on how cells repair damaged DNA and preserve the genetic information.

The awards that conflict with the life of Alfred Nobel as well as the works he put forth started to be given in 1896 by committees formed by the Nobel Association upon his last will and testament. At first, it disturbed many people that a man whose death was announced in newspapers with headings such as, "The merchant of death has died" was commemorated with his works for humanity, peace and goodness. There were those who asserted that blood dripped from the awards and that the works and researches they carried out along with the success they gained did not need these awards. There were also those who questioned why a man who spent his life on inventions that harm humanity wanted to reward those who strived for the benefit of mankind. Some thought that it was to relieve his conscience, whereas others thought that it was to eternalize his name... However, the real reason was quite different. The newspaper reports on the death of his brother Ludwig Nobel... Newspapers that mistakenly thought that it was Alfred Nobel who died printed headlines about him such as "Monster", "Merchant of Death", "Inventor of Dynamite, Savage Man". Indeed, there were even reports that mentioned him as, "Dr. Alfred Nobel who became rich by finding ways of killing people faster than ever before...". Alfred Nobel who had the chance before passing away to learn what people would talk of him after he died changed his last will and testament and wanted all his money to be used for the benefit of mankind, the establishing of a foundation for this purpose and the rewarding of those who worked for humanity.

The Nobel Awards are now accepted as the most prestigious award in the world. The awards that crown successes in the fields of literature, physics, chemistry, medicine and peace interest scientists, politicians,

writers, companies as well as individuals.

Those who left a mark on a history of 116 years...

- Le Duc Tho was awarded the Nobel Peace Prize together with USA Minister of Foreign Affairs in 1973 for his contributions to the peace in Vietnam but refused to take the prize.

- Leonid Hurwicz was the oldest person to receive the prize in 2007 in the field of Economical Sciences at the age of 90.

- The French author Jean Paul Sartre who refused all official awards throughout his life refused the Nobel Literature Award in 1964.

- Germany's Adolf Hitler government did not allow Richard Kuhn (Chemistry, 1938), Adolf Butenandt (Chemistry, 1939) and Gerhard Domagk (1939) to receive their prizes.

- The first Nobel Physics Prize was given to the German Wilhelm Conrad Rontgen for the discovery of the x-ray and his superior services to mankind.

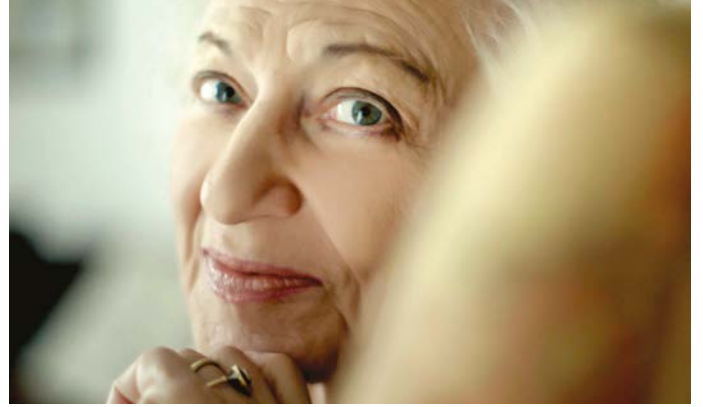
- 3 people were awarded while in prison (The German reporter-author Carl von Ossietzky who led the "War – Never Again!" campaign (1935) Ang San Su Çi who struggled against the Myanmar militarist dictatorship peacefully and non-violently (1991) and Liu Xiaobo who was taken into custody due to the "Charter 08" that suggested the democratization of China (2010)

- The International Red Cross Committee received the Nobel Peace Prize six times until now.

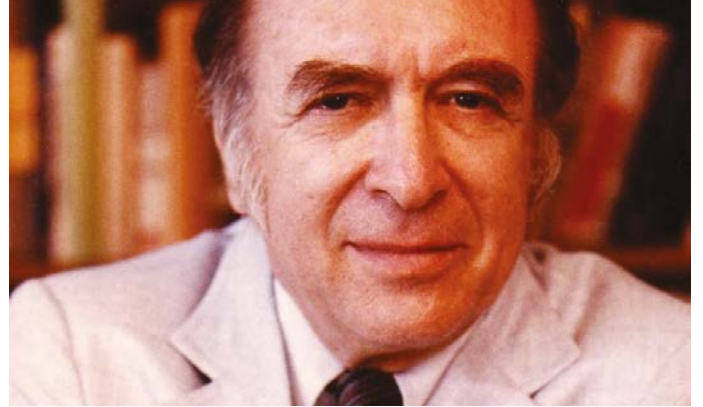
- Marie Curie was the first woman to win the Nobel Prize in Physics in 1903. Curie also won the Nobel Prize in Chemistry in 1911.

- The Nobel Awards could not be given during 1940 and 1942 because of the 2nd World War.

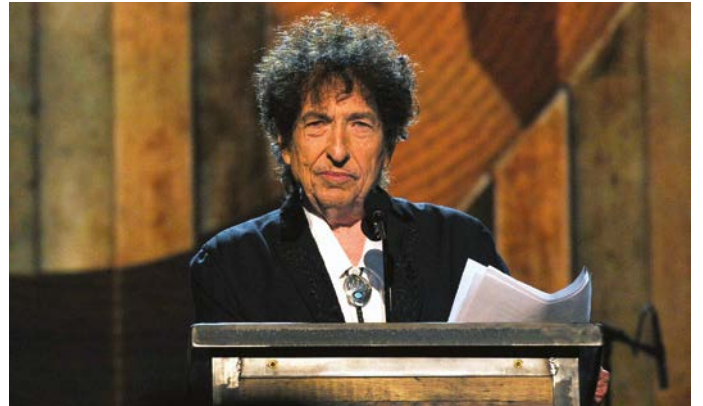
- Yaşar Kemal, Nobel Edebiyat Ödülü'ne aday gösterilen ilk Türk yazardı. Aynı ödüle aday gösterilen ilk kadın yazar Leyla Erbil'di.



Leyla Erbil



Leonid Hurwicz



Bob Dylan



Yaşar Kemal



📷 FIAP Altın Madalya - Anjan Kumar Kundu, Hindistan - 2012

Bursa'da bir "fotoğraf festivali"

A "photography festival" in Bursa

BursaFotoFest; 2011'den beri içerdiği etkinliklerle, yarışmalarla ve ülkenin ilk uluslararası fotoğraf festivali oluşuyla hem kentine sahip çıkmayı hem de yıllar boyu sürecek bir gelenek olmayı hedefliyor.

Since 2011, BursaFotoFest; aims to be an ongoing tradition and advertise it's homeland with various activities, competitions and by being the first photography festival in the country.

2011'de yola çıkan BursaFotoFest, bu yıl Ekim ayında 7. adımını atıyor. Dünyanın sayılı festivalleri arasında yerini alan ve hak

ettiği yoğun ilgiyi gören organizasyon, yıllardır dünyanın dört bir yanından fotoğraf alanındaki en ünlü isimleri, fotoğraf tutkunlarını,

BursaFotoFest which started in 2011 takes its 7th step in October of this year. The organization in Bursa that found a place for itself among a handful of festivals worldwide and received the

attention it deserved, gathers all famous photographers around the world along with the people who are themselves interested in photography either professionally or as an amateur. It reflects the

ustaları, amatörleri Bursa'da buluşturuyor. Her yıl festival için belirlenen ve Bursa'yı kapsayan temalarla, kentin ruhunu dünyaya yansıtıyor. Yetkilileriyle, gönüllüleriyle, sanatçılarıyla, sanat âşıklarıyla herkesin bir şeyler kattığı festival uzun yıllar boyunca gelişerek devam etmeyi planlıyor.

2011'de Bursa Büyükşehir Belediyesi, Bursa Kent Konseyi ve Bursa Fotoğraf Sanatı Derneği, Bursalı tüm fotoğraf severlerin ve gönüllülerin de desteği ile ilk adımlarını attı. Festival kapsamında Bursa'dan, Türkiye'den, dünyadan birçok fotoğraf sanatçısının ilgisi ve katılımıyla etkinlikler, atölyeler, yarışmalar düzenledi. Temalar sundu,

kenti bu temalar üzerinden anlatanlara ödülleri dağıttı. Yola çıktığı ilk günden bu yana belirlediği hedeflerine her yıl bir yenisini daha kattı.

Gelişerek ve geliştirerek ilerlerken yalnızca fotoğrafçılar arasında yapılan bir paylaşım olarak kalmak istemiyor BursaFotoFest. Bursalıların etkin olarak kullandıkları mekânları kullanarak, yeni ve üretken sergileme fikirleriyle, fotoğrafı gündelik hayat ile buluşturmak için çabalıyor. Yeni fotoğrafçılara imkânlar sunuyor, fotoğraf sanatının en ünlü isimlerini onlarla buluşturuyor. Her yıl festival kapsamında bir de yarışma düzenliyor. Bu yarışmaların, katılımların sonucunda ortaya çıkan

soul of the city all around the world every year with themes specific to Bursa. The festival contributed to by many people such as officials, volunteers, artists and lovers of art aims to develop and continue for years.

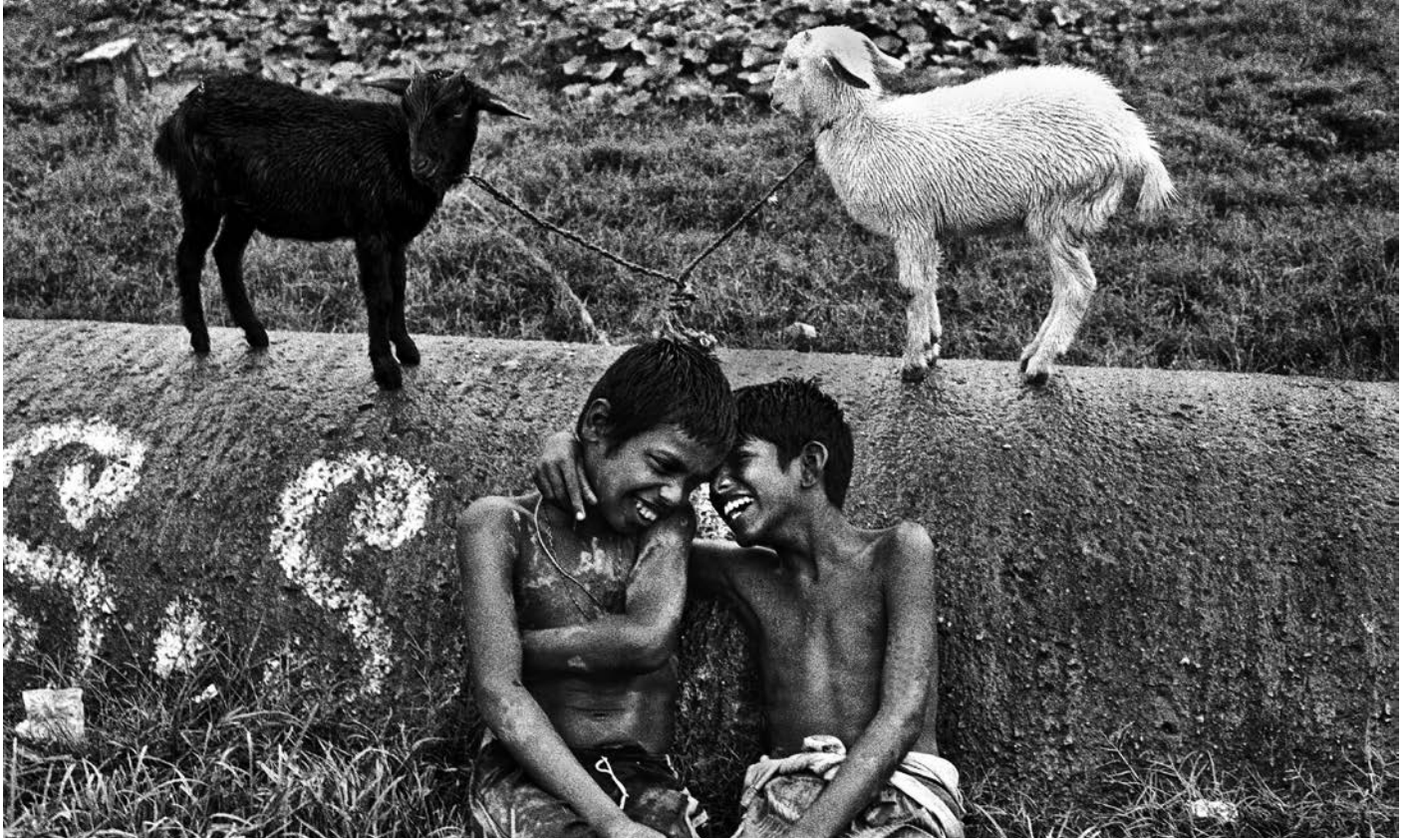
In 2011 Bursa Metropolitan Municipality Bursa City Council and Bursa Photography and Art Society took the first steps for the Bursa International Photography Festival with the help of photography lovers and volunteers. Many competitions, activities and ateliers were held in Festival gathering lovers of photography from Bursa, Turkey and all around the world. Themes were represented, and people explaining the city through these themes were rewarded. Each year, the festival added another goal to the existing ones.

While improving and enhancing

itself, BursaFotoFest does not want to remain only as a gathering spot for photographers. It strives to connect the daily life with photography by using the daily spaces of Bursa with innovative and representative ideas. It presents opportunities to new photographers, provides them opportunities to meet with famous photographers. A competition is also organized annually as part of the festival. It helps in using the works of art that emerge as a result of these competitions and participations at popular areas of Bursa, walls of governmental buildings and schools.

BursaFotoFest decided on "Markets & Trading" this year's theme as the first photography festival in Turkey, and among the few in the world. Curated this year once again by Kamil





📷 FIAP Gümüş Madalya - Nimai Chandra Ghosh, Hindistan - 2011

eserleri, Bursalıların en çok gördüğü duvarlarda, kamu kurumlarında, okullarda değerlendirilmesini sağlıyor.

Türkiye'de ilk, dünyanın sayılı ulusal çapta fotoğraf festivallerinden olan BursaFotoFest, bu yıl temasını "Çarşılar & Alışverişler" olarak belirledi. Küratörlüğünü bu yıl da Kamil Fırat'ın üstlendiği festival kapsamında 13-22 Ekim tarihleri boyunca çeşitli etkinlikler yapılacak. Konuk ülke Çin olacak ve bir "Çin Sokağı" kurulacak. Festival kapsamında yine GPU (Global Photographic Union) onaylı bir uluslararası fotoğraf yarışması düzenlenecek. Ayrıca bu yıl ilk defa Instagram yarışması da yapılacak.

#bursadatarihicarsi etiketi ile fotoğraflar yüklenebilecek. Her iki yarışma sonucunda temayı en güzel anlatan karelerin sahipleri ödüllendirilecek.

Fırat, the festival will host various activities between the dates October 13-22. Guest country will be China and a "Chinese street" will be installed. A photography competition will be organized once again as it is done every year under the control and verification of GPU (Global Photographic Union). An Instagram competition will also be held for the first time this year. People will be able to upload photos with the #bursadatarihicarsi hashtag. The best photographers will be rewarded after each competition.

"Bursa International Photography Festival" memoir...

2011 - Encounters

(Curator: Merih Akoğul)

Artists: Bruno Barbey (France), Ergun Çağatay (Turkey), Ken Light (USA), Ken Schles (USA), Maggie Steber (USA), Ozan Sağdıç (Turkey)

International Photography Competition Results

1. Fiap Gold - Orhan Köse



📷 FIAP Bronz Madalya - Berker Dalmış, Türkiye - 2011



📷 FIAP Gümüş Madalya - Melih Sular, Türkiye - 2012



📷 FIAP Gümüş Madalya - Kadir Çivici, Türkiye - 2013



📷 FIAP Bronz Madalya - Fatih Balkan, Türkiye - 2012

“Bursa Uluslararası Fotoğraf Festivali” hatırası...

2011 - Karşılaşmalar (Küratör: Merih Akoğul)

Ustalar: Bruno Barbey (Fransa), Ergun Çağatay (Türkiye), Ken Light (Abd), Ken Schles (Abd), Maggie Steber (ABD), Ozan Sağıdıç (Türkiye)

Uluslararası Fotoğraf Yarışması Sonuçları

1. Fiap Altın - Orhan Köse, Türkiye, 2. Fiap Gümüş - Nimai Chandra Ghosh, Hindistan, 3. FIAP Bronz - Berker Dalmış, Türkiye

2012 - İnsanlığın İzleri (Küratör: Merih Akoğul)

Ustalar: Antonin Kratochvíl (Çek Cumhuriyeti), Ara Güler (Türkiye), Charles Harbutt (Abd), Li Zhensheng (Çin Halk Cum.), Mary Ellen Mark (Abd)

/ Turkey, 2. Fiap Silver – NimaibChandra Ghosh / India, 3. FIAP Bronze - Berker Dalmış / Turkey

2012 - Traces of Mankind (Curator: Merih Akoğul)

Artists:Antonin Kratochvíl (Czech Republic), Ara Güler (Turkey), Charles Harbutt (USA), Li Zhensheng (China), Mary Ellen Mark (USA)

International Photography Competition Results

1. FIAP Gold Medal Anjan Kumar Kundu India, 2. FIAP Silver Medal Melih Sular Turkey, 3. FIAP Bronze Medal Fatih Balkan Turkey

2013 - Colors of Life (Curator: Hasan Şenyüksel)

Artists: Bruno Barbey (France), Thomas Hopker (USA), Gael Turine (Belgium), Christopher Morris (USA), Massimo Matorrillo (USA), Davide Monteleone (USA), Abbie Trayler-Smith (UK), Werner Bischof (Switzerland), Kamil

Uluslararası Fotoğraf Yarışması Sonuçları

1. FIAP Altın Madalya Anjan Kumar Kundu Hindistan, 2. FIAP Gümüş Madalya Melih Sular Türkiye, 3. FIAP Bronz Madalya Fatih Balkan Türkiye

2013 - Hayatın Renkleri (Küratör: Hasan Şenyüksel)

Ustalar: Bruno Barbey (Fransa), Thomas Hopker

(Abd), Gael Turine (Belçika), Christopher Morris (Abd), Massimo Mastroiello (Abd), Davide Monteleone (Abd), Abbie Trayler-Smith (İngiltere), Werner Bischof (İsviçre), Kamil Fırat (Türkiye), Kutup Dalgakıran (Türkiye), Nihal Gündüz (Türkiye).

Uluslararası Fotoğraf Yarışması Sonuçları

FIAP Gümüş Madalya Kadir

Çivici Türkiye, FIAP Bronz Madalya Sami Uçan Türkiye

2014 - Birlikte Yaşamak (Küratör: Hasan Şenyüksel)

Ustalar: Carlos Spottorno (İspanya), Chris Steele-Perkins (İngiltere), Martin Roemers (Hollanda), Park Jongwoo (Güney Kore), Ron Haviv (Abd), İzzet Keribar (Türkiye), Kamil Fırat (Türkiye), Sabit

Fırat (Turkey), Kutup Dalgakıran (Turkey), Nihal Gündüz (Turkey).

International Photography Competition Results

FIAP Silver Medal Kadir Çivici Turkey, FIAP Bronze Medal Sami Uçan Turkey

2014 - Living Together (Curator: Hasan Şenyüksel)

Artists: Carlos Spottorno (Spain), Chris Steele-Perkins (UK), Martin Roemers (The Netherlands), Park Jongwoo (South Korea),



📷 FIAP Bronz Madalya - Sami Uçan, Türkiye - 2013



📷 FIAP Altın Madalya - Musa Talaşlı, Van, Türkiye - 2014



📷 FIAP Gümüş Madalya - Te Ha Trinh, Vietnam - 2014



📷 FIAP Bronz Madalya - Tufan Bilir, Zonguldak, Türkiye - 2014



📷 FIAP Altın Madalya - Çağdaş Erdoğan, Bursa, Türkiye - 2015



📷 FIAP Gümüş Madalya - Kurtuluş Arı, İstanbul, Türkiye - 2015



📷 FIAP Bronz Madalya - Emin Özmen, İstanbul, Türkiye - 2015



📷 FIAP Gümüş Madalya - Dođukan Polat, Türkiye, İstanbul - 2016



📷 FIAP Altın Madalya - Sami Uçan, Türkiye, İstanbul - 2016



📷 FIAP Bronz Madalya - Dina Oganova, Gürcistan - 2016

Kalfagil (Türkiye), Timurtaş Onan (Türkiye).

Uluslararası Fotoğraf Yarışması Sonuçları

FIAP Altın Madalya - Musa Talaşlı - Van, Türkiye, FIAP Gümüş Madalya - Te Ha Trinh - Vietnam, FIAP Bronz Madalya - Tufan Bilir - Zonguldak, Türkiye

2015 - Göç (Küratör: Kamil Fırat)

Ustalar: Enri Canaj (Yunanistan), Ariana Lindquist (Abd), Armau Bach (Fransa), Patrick Zachmann (Fransa), Erdal Küpeli, Faruk Akbaş, İbrahim Demirel, Mehmet Ünal, Emin Özmen, Servet Dilber, Kerem Yücel.

Uluslararası Fotoğraf Yarışması Sonuçları

FIAP Altın Madalya - Çağdaş Erdoğan - Bursa, Türkiye, FIAP Gümüş Madalya - Kurtuluş

Arı - İstanbul, Türkiye, FIAP Bronz Madalya - Emin Özmen - İstanbul/Türkiye

2016 - Kent Diyalogları (Küratör: Kamil Fırat)

Ustalar: Barış Karamuço (Kosova), Chiara Ferronato (İtalya), Elena Chernyshova (Rusya), George Georgiou (İngiltere), Banja Rathnov (Danimarka), Espen Rasmussen (Norveç), Abdullah Hekimhan, Engin Güneysu, Nevzat Çakır, Sinan Çakmak, Yusuf Murat Şen.

Uluslararası Fotoğraf Yarışması Sonuçları

Birinci Sami Uçan Türkiye, İstanbul, İkinci Dođukan Polat Türkiye, İstanbul, Üçüncü Dina Oganova Gürcistan

Kaynak: www.bursaphotofest.org, Bursa Kent Konseyi

RonHaviv (USA), İzzet Keribar (Turkey), Kamil Fırat (Turkey), Sabit Kalfagil (Turkey), Timurtaş Onan (Turkey).

International Photography Competition Results

FIAP Golden Medal – Musa Talaşlı – Van/Turkey, FIAP Silver Medal – Te Ha Trinh – Vietnam, FIAP Bronze Medal – Tufan Bilir – Zonguldak/Turkey

2015 - Migration (Küratör: Kamil Fırat)

Artists: Enri Canaj (Greece), Ariana Lindquist (USA), Armau Bach (France), Patrick Zachmann (France), Erdal Küpeli, Faruk Akbaş, İbrahim Demirel, Mehmet Ünal, Emin Özmen, Servet Dilber, Kerem Yücel.

International Photography Competition Results

FIAP Gold Medal – Çağdaş Erdoğan – Bursa/Turkey, FIAP Silver Medal Kurtuluş Arı – İstanbul/Turkey, FIAP Bronze Medal – Emin Özmen – İstanbul/Turkey

2016 - Urban Dialogues (Curator: Kamil Fırat)

Artists: Barış Karamuço (Kosova), Chiara Ferronato (Italy), Elena Chernyshova (Russia), George Georgiou (UK), Banja Rathnov (Denmark), Espen Rasmussen (Norway), Abdullah Hekimhan, Engin Güneysu, Nevzat Çakır, Sinan Çakmak, Yusuf Murat Şen.

International Photography Competition Results

1st Sami Uçan Turkey/İstanbul, 2nd Dođukan Polat Turkey/İstanbul, 3rd Dina Oganova Gürcistan

Source: www.bursaphotofest.org, Bursa City Council



Bursa'yı "sallayan" festival...

Dünyanın ilk ve tek hamak festivali olan Bursa Hamak Festivali, 10 Eylül 2017 Pazar günü Balat Atatürk Ormanı'nda gerçekleşti. Yüzlerce hamağın serildiği festivalde hamakseverler bir aradaydı.

Sabah 10:00'dan 20:00'a kadar süren ve tüm bilet geliri EKODER'e bağışlanan Bursa Hamak Festivali; her yaşta her kesimden kişileri ve kurumsal şirketleri bir araya getirdi. Çeşit çeşit hamağın sergilendiği, ödüllü oyunların oynandığı, eğlenceli etkinliklerin gerçekleştiği festival, kelimenin tam anlamıyla huzur içinde geçti. Festival alanındaki yiyecek ve

içecek stantlarının yanı sıra farklı tasarımların yer aldığı stantlar da ilgi çekti. Hamağı alıp bir köşeye çekilenler, gün boyunca sessizliğin ve temiz havanın tadını çıkarırlar, uyuyanlar, yoga yapanlar, ip atlayanlar, voleybol oynayanlar, alandaki birbirinden çeşitli hamakları ve salıncakları deneyenler... Herkes "Sallanırken esneyen festival" sloganıyla yola çıkan Bursa

Hamak Festivali'nin tadını kendi istediği gibi çıkardı. Katılımcılar arasında olan evcil dostlar da bu festivalden nasibini aldı. Bölge halkının dışında şehir dışından hatta yurt dışından katılımcıların da olduğu festival bisiklet ve motor dernekleri gibi STK'lar tarafından ilgi gördü.

Photo Graphica'nın organizasyonunu üstlendiği,

Nilüfer Belediyesi'nin katkılarıyla düzenlenen etkinliğe destek veren Jeep-Mengerler ve Vespa – Ceketçiler'in araçları dikkat çekti. Festival alanında ayrıca Svava Salıncak, Destekli Yer Minderi, Demir Kalıp, Itals firmalarının bahçe mobilyaları, salıncakları ve rengârenk hamakları sergilendi. Katılımcı firmaların getirdiği şık ve rahat ürünleri inceleyen, deneyen





ve alandaki tüm stantları tek tek gezen katılımcılar 15:00'dan sonra başlayan oyunlara da katılarak çeşitli ödüller kazanma fırsatı yakaladılar. Mavi Balon Gösteri Hizmetleri'nin ipten şekiller, hamak yapma-bozma, gazoz kapağı, koca ayak, misket gibi eğlenceli oyunları ile Decathlon'un standındaki badminton, frizbi, ip atlama gibi oyunları katılımcılara hareketli saatler yaşattı. Yoga etkinliğini ise Maya Spor üstlendi. Gün

boyu klasik müziğin çaldığı etkinlik alanında olabilecek herhangi bir aksiliğe karşı VM Medical Park'ın ambulansı hazır bekledi. Festival alanının güvenlik hizmetleri ise Securitas tarafından sağlandı. CH Prodüksiyon, festival boyunca hava ve kara fotoğraf/video çekimlerini gerçekleştiren ekip oldu. Festivale iletişim alanında destek olan diğer isimler ise Gani Köse(web) ve Alper Türkay (kurgu)'dı. Festivalin duyurulmasında Dergi Bursa,

Radyoaktif ve Uludağ FM ise etkin rol aldı. Aroma, Eker, Doğu Çay, Erikli, Siesta ve Uzay Pastanesi, firmaları katılımcılara ikramlarda bulundu. Rumeli Mutfağı ve Nilüfer Kadın Dernekleri'nin lezzetleriyle buluşan katılımcılar festivale alternatif tasarımlarıyla dâhil olan Atelierloop'un, By E&S Design'in, Byeda Design'in, CD Organizasyon'un, Hayat Ağacı Atölyesi'nin, Hayat Sanatevi'nin, Küçük Şeyler Atölyesi'nin, Dilek Aksel'in, Takı

Sokak'ın, Takı Dolabım'ın ve Hakan Kitabevi'nin ürünlerine de ilgi gösterdiler. Etkinliğin gün sonu sürprizi ise ağırlıklı olarak ip ve halat üzerine yaptığı illüzyon gösterisiyle minik katılımcıları olduğu kadar yetişkinlerin de ilgisini çekmeyi başaran Bay Sihir oldu.

www.bursahamakfestivali.com adresinden ve Bursa Hamak Festivali Facebook sayfasından festival ile ilgili videolar ve fotoğraflar takip edilebilecek.



YENİ OFİSİMİZLE YENİ YERLER KEŞFEDİN

TÜRK HAVA YOLLARI'NIN
BURSA'DAKİ YENİ OFİSİ AÇILDI.
SİZ DE OFİSİMİZİ ZİYARET EDİN,
DÜNYANIN HER KÖŞESİNİ
TÜRK HAVA YOLLARI'YLA KEŞFEDİN.



LÜKSÜN İSKANDINAV HALİ

İskandinav ruhundan ilham alan tasarımı, 7 koltuklu geniş iç hacmi ve seyahatlerinizi daha güvenli hale getiren Pilot Assist* özelliğiyle Volvo XC90, Arkas Otomotiv'de sizi bekliyor.

VOLVO **XC90**



*Pilot Assist yarı otonom sürüş özelliğidir ve standart olarak sunulmaktadır. Sistem özellikleri için web sitemizden veya size en yakın yetkili satıcımızdan detaylı bilgi alabilirsiniz.



Service
by Volvo

Volvo Car
Garanti

Volvo Car
Finance

Volvo Car
Kasko

VOLVO CAR PRIME

volvocars.com.tr

facebook.com/VolvoCarTurkey

twitter.com/VolvoCarTurkey

Volvo Car Asistans 444 48 58

Arkas Otomotiv

Alaaddin Bey Mah. 637. Sok. No: 5/A Nilüfer / Bursa
Çeşmebaşı Mah. Yeni Yalova Yolu Cad. No: 699 Osmangazi / Bursa

0224-441 75 62 / Ana Hat 0224-441 75 63
0224-270 77 88